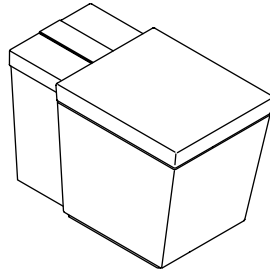


Homeowners Guide

Toilet with Remote Control

K-3900



M product numbers are for Mexico (i.e. K-12345**M**)
Los números de productos seguidos de **M** corresponden a México
(Ej. K-12345**M**)
Français, page "Français-1"
Español, página "Español-1"

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

Important Information

READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

Important Safeguards



WARNING: To reduce the risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons:

IMPORTANT! When using electrical products, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- Close supervision is necessary when this product is used by, on, or near children or invalids.
- Use this product only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
- Never operate this product if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return the product to a service center for examination and repair.
- Keep the cord away from heated surfaces.
- Never block the air openings of the product. Keep the air openings free of lint, hair, and the like.
- Never use while sleeping or drowsy.
- Never drop or insert any object into any opening or hose.
- Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- Connect this product to a properly grounded outlet only.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Table of Contents

Important Information	2
Thank You For Choosing Kohler Company	3
Remote Control Compliance	3
Features	5
Features - Remote Control	8
Features - Back Panel	10
Flushing Your Toilet	11
Using the Bidet Functions	12
Using the Music Function	14
Using the Heating and Lighting Functions	16
Creating a User Profile	17
Settings - Remote Control Screen Backlight and Language	19
Settings - Date and Time	20
Settings - Remote Control Power Save	21
Settings - Toilet Sleep Mode	22
Settings - User Setting	24
Settings - Auto Open, Auto Flush, Deodorizer	25
Settings - Sounds and Lighting	27
Using the Manual Clean Settings	28
Setting - Automatic Bidet Wand Cleaning	30
Remote to Toilet Connection and Remote Power	32
Resetting the User Profiles or Toilet	33
Manual Operation	34
Servicing the Toilet	35
Servicing the Toilet	37
Care and Cleaning	37
Troubleshooting	38
Warranty	44

Thank You For Choosing Kohler Company

Thank you for choosing Kohler Co. Your Kohler Co. product reflects the true passion for design, craftsmanship, artistry, and innovation Kohler Co. stands for. We are confident its dependability and beauty will surpass your highest expectations, satisfying you for years to come.

All information in this guide is based upon the latest product information available at the time of publication. At Kohler Co. we strive to fulfill our mission of improving the level of gracious living for each person who is touched by our products and services. We reserve the right to make changes in product characteristics, packaging, or availability at any time without notice.

Please take a few minutes to review this guide. Pay special attention to the care and cleaning instructions.

Remote Control Compliance

FCC ID: N82-KOHLER005 – Compliance Statement (Part 15.19)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning (Part 15.21)

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FCC Interference Statement (Part 15.105 (b))

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful

Remote Control Compliance (cont.)

interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF Exposure Warning

This portable transmitter with its antenna complies with FCC's RF exposure limits for general population/uncontrolled exposure.

This device must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

CANADA IC: 4554A-KOHLER005

Industry Canada Statement per Section 4.0 of RSP-100

The term "IC:" before the certification/registration number only signifies that the Industry Canada technical specifications were met.

Section 7.1.5 of RSS-GEN

Operation is subject to the following two conditions:

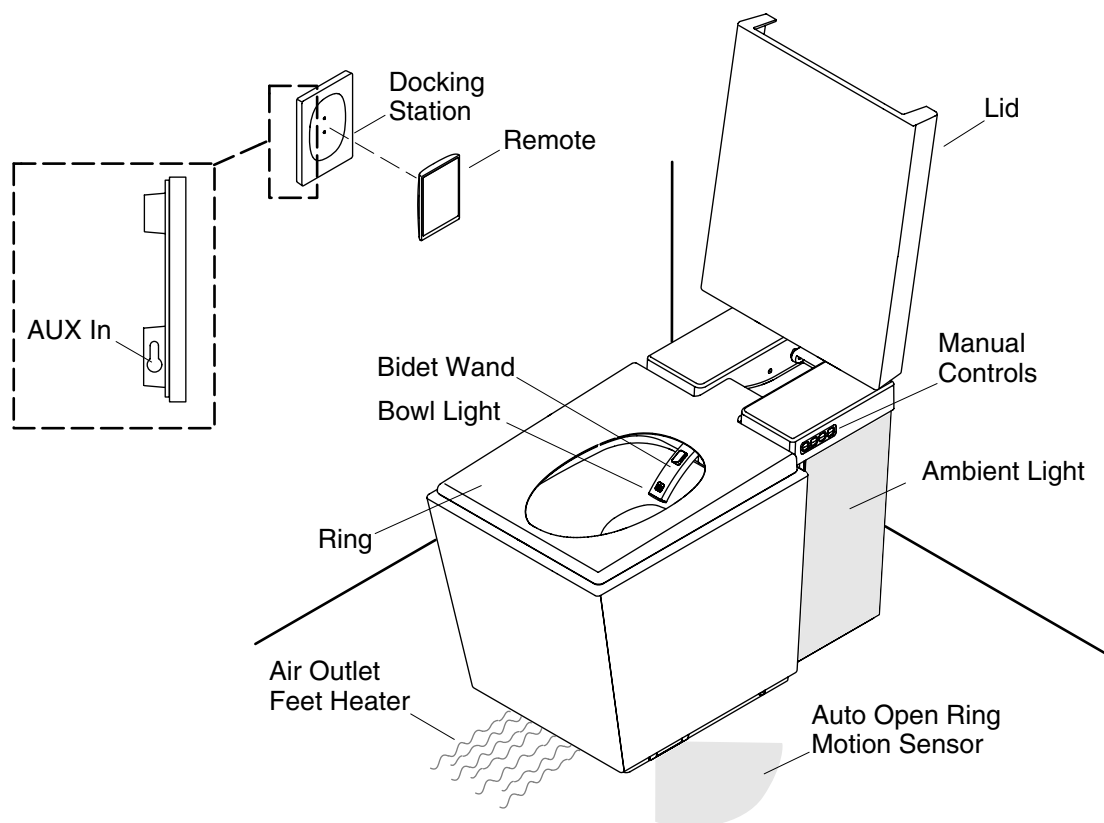
1. This device may not cause interference, and
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Section 2.6 of RSS-102

This portable transmitter with its antenna complies with Industry Canada RF Exposure Limits for General Population/Uncontrolled Exposure.

Modifications: any modifications made to this device that are not approved by Kohler Co. may void the authority granted to the user by the FCC to operate this equipment.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.



Features

NOTE: Many of the features listed here can be adjusted, enabled or disabled using the remote control. Specific directions for these procedures are listed later in this manual.

Flushing and Operation Features

- **Two Flushing Options** - (not shown) Users may choose [**flush-eco**] for a .6 gallon (2.27 L) or [**flush-full**] for a 1.28 gallon (4.5 L) flush.
- **Automatic Flushing** - (not shown) When enabled, this feature automatically flushes the toilet 6 seconds after the user stands up, 60 seconds after use with the seat in the raised position when the seat is lowered, or automatically after 60 seconds.
- **Front Motion Sensor** - When auto open/close is enabled, the cover opens automatically when the motion sensor is activated. The sensitivity of the front motion sensor can be adjusted to [**near**], [**medium**], or [**far**] using the remote control. The toilet arrives with this feature enabled.
- **Auto Open Seat Sensor** - When enabled, this feature automatically opens the seat when the motion sensor light on the right side of the toilet senses movement. The light on the right side of the toilet, which is projected on the floor, allows the seat to be raised and lowered without touching the toilet. Break the beam of light using your foot to open or close the seat. The toilet arrives with this feature enabled.
- **Animated Flush** - When animated flush is enabled a graphic will appear on the remote control detailing the progress of the flushing process. The toilet arrives with this feature enabled.
- **Toilet Sleep Mode** - The toilet can be programmed to conserve energy. When toilet sleep mode is enabled the toilet will enter and exit an energy conservation mode at the times programmed. The toilet arrives with this feature disabled.

Features (cont.)

- **Deodorizer** - The deodorizer eliminates or reduces unpleasant smells when enabled. It will begin operation when the user sits down. The toilet arrives with the deodorizer feature enabled.
- **Manual Controls** - Allows the user to control basic toilet features without the remote control.

Remote Control Features

- **Remote Control** - The wireless, touch activated, rechargeable remote control is used to control the toilet.
- **Remote Control Docking Station** - Wall mounted magnetic dock for the remote control. Charges the remote control when it is docked.
- **Remote Control Sleep Mode** - The remote control and toilet can be programmed to conserve energy. The remote control arrives with this feature enabled, set for 2 minutes.
- **Reset Button** - (not shown) Located on the back of the remote control, this button will reset/restart the remote control. Push the button in with a pen and hold for 3 seconds.

Bidet Features

- **Front/Rear Wash** - Front and rear wash feature adjustable positioning, adjustable water temperature, adjustable water pressure, and pulsate and oscillate water action.
- **Dryer** - The dryer features adjustable air temperature and pressure.
- **Bidet Wand** - The bidet wand features self cleaning UV options, lighted tip, and removable spray tip for servicing. The wand can be manually extended for cleaning using the remote control.

Lighting

- **Ambient Light** - Light located on the back sides of the toilet. Gently illuminates the area around the toilet. Brightness is adjustable.
- **Bowl Light** - Light located on the end of the bidet wand that illuminates the bowl when the toilet is activated. The light will only activate when the room is dark. The toilet arrives with this feature enabled.
- **Welcome Light** - When enabled, the ambient light will automatically turn on when the toilet is activated. The toilet arrives with this feature enabled.
- **Night Light** - The bowl light and ambient light will automatically turn on in low light conditions when this feature is enabled. The toilet arrives with this feature enabled.

Heating

- **Heated Feet** - When activated, warm air emanates from the air outlet to warm the users' feet.
- **Heated Seat** - (not shown) When activated, the seat features an adjustable heating option that will keep the seat warm. The toilet arrives with this feature enabled.

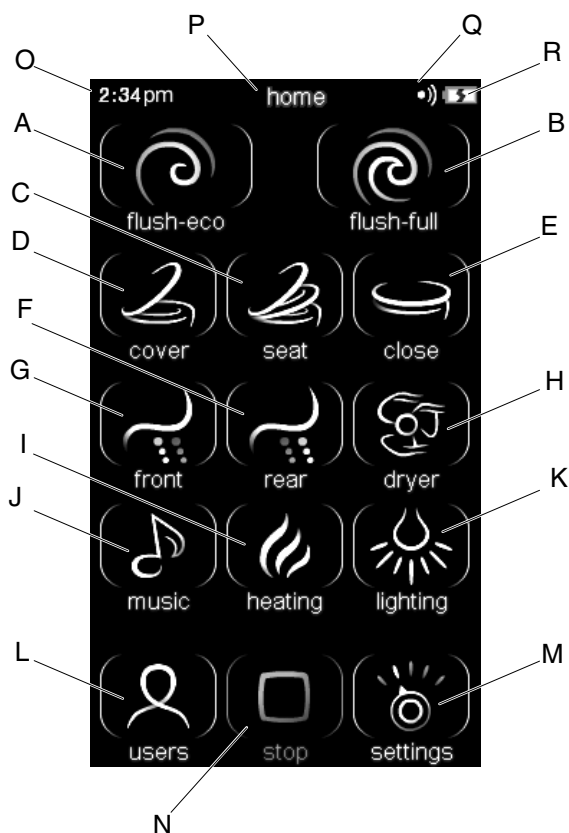
Music and Sounds

- **Music** - Your toilet is equipped with FM radio, pre-loaded music, and the ability to play music from external sources.
- **Welcome Music** - When enabled, welcome music will play upon activation of the toilet. The toilet arrives with this feature disabled.
- **Key Sounds** - When enabled, sounds will help indicate the activation of some toilet functions.
- **Aux In** - Any type of standard auxiliary music player can be plugged in at one of the two locations on the docking station or the back of the toilet. Music from the player can be played on the toilet.

Cleaning

Features (cont.)

- **Automatic Wand Cleaning** - Wand cleaning can be programmed using your remote control. It is a two stage cleaning that rinses the wand with water, then bathes the wand in UV light. This feature comes enabled, scheduled to occur at 2 am every day.



Features - Remote Control

IMPORTANT! For a detailed interactive users guide for this product, go to Kohler.com.

- A. flush-eco** - Activates a 0.6 gallon (2.27 L) flush for liquid waste.
- B. flush-full** - Activates a 1.28 gallon (4.5 L) flush for solid waste.
- C. seat** - Opens the cover and seat when both are closed, or seat only when the cover is already open.
- D. cover** - Opens the cover only.
- E. close** - Closes the cover and seat when both are open, or seat only when the cover is already closed.
- F. rear** - Takes the user to the rear bidet screen where bidet water pressure, position, and temperature can be adjusted and activated.
- G. front** - Takes the user to the front bidet screen where bidet water pressure, position, and temperature can be adjusted and activated.
- H. dryer** - Takes the user to the bidet dryer screen where air pressure and air temperature can be adjusted and activated.
- I. heating** - Takes the user to the heating screen where the heated seat and foot warmer features can be adjusted and activated.
- J. music** - Takes the user to the music screen where the user can choose between playing audio through a built-in FM radio, portable devices through an auxiliary-input, or listen to the pre-loaded music.
- K. lighting** - Takes the user to the lighting screen, where the ambient light or the bowl light can be activated and adjusted.
- L. users** - Takes the user to the user preset screen where personalized settings can be activated.

Features - Remote Control (cont.)

M. settings - Takes the user to the settings screen, where the user can change system settings and feature settings.

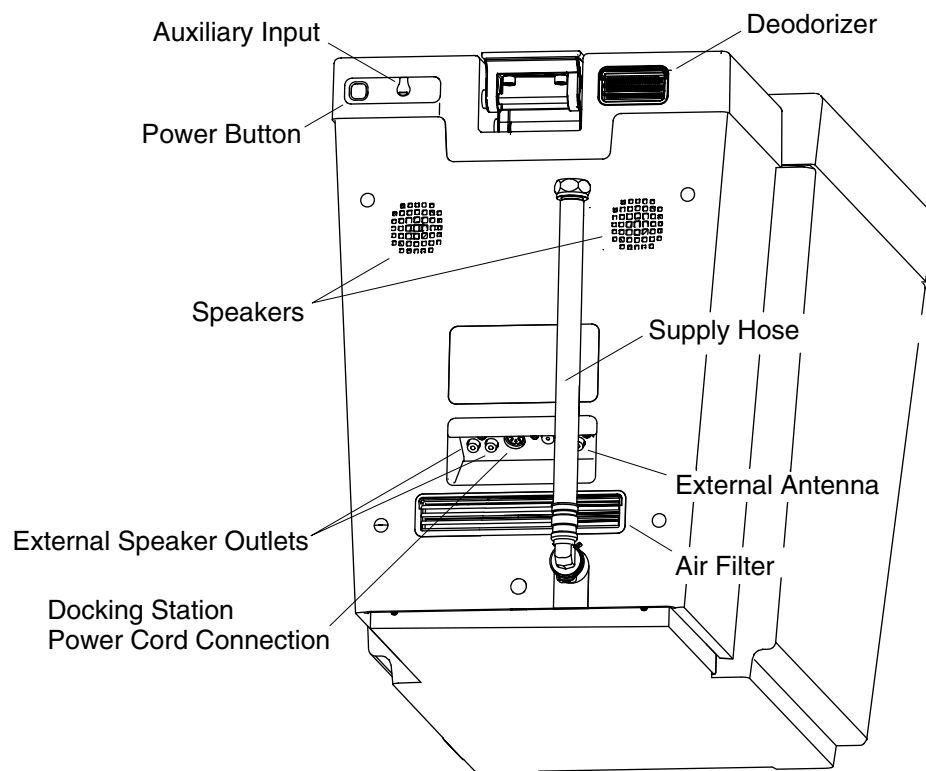
N. stop - Stops all toilet functions when selected.

O. clock - Indicates current time.

P. user indicator - Indicates current user-preset settings.

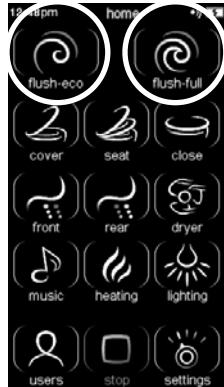
Q. signal indicator - Indicates remote control to toilet signal.

R. battery indicator - Indicates battery life.



Features - Back Panel

- ❑ **Power Button** - Turns the power on and off.
- ❑ **Auxiliary Input** - Plug in any standard external music source to play the music through the speakers.
- ❑ **Deodorizer** - The deodorizer eliminates or reduces unpleasant smells when enabled. It will begin operation when the user sits down. The toilet arrives with the deodorizer feature enabled. The deodorizer cartridge should be replaced when it loses effectiveness.
- ❑ **Speakers** - Internal speakers.
- ❑ **Supply Hose** - Water supply hose.
- ❑ **Air Filter** - Filters air before it enters the blower for the bidet dryer and heated feet option. The filter should be checked once every six months and cleaned if needed.
- ❑ **External Speaker Output** - Allows additional speakers to be connected to the system.
- ❑ **Docking Station Power Cord Connection** - Docking station power is connected here.
- ❑ **External Antenna** - Optional FM antenna (included) is connected here.



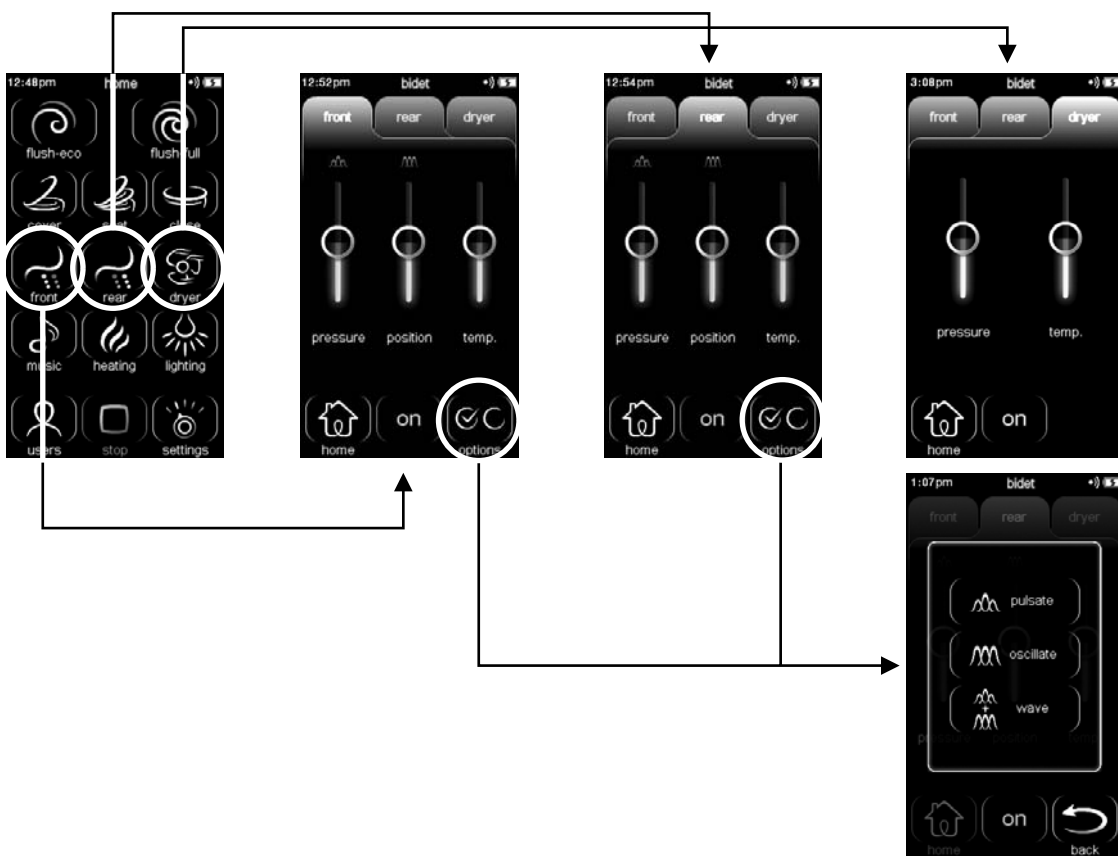
Flushing Your Toilet

IMPORTANT! The flushing action for your toilet is unique. Full flush is a two stage flush designed for superior performance while using a small amount of water. It will seem as if your toilet is flushing twice. This is proper operation.

NOTE: When you receive your toilet it is set to flush automatically. The toilet will flush automatically 6 seconds after the user stands up, 60 seconds after use with the seat in the raised position. The toilet will determine the appropriate flush type (**[flush-eco]** or **[flush-full]**) automatically. Refer to the "Settings - Auto Open, Auto Flush, Deodorizer" section for instructions on enabling or disabling the auto flush feature.

NOTE: There are two flushing options. The **[flush-eco]** option uses 0.6 gallons (2.27 L) of water and is intended for liquid removal. The **[flush-full]** option uses 1.28 gallons (4.5 L) of water and is intended for solid waste removal.

- For liquid waste removal, select **[flush-eco]**. The flush takes approximately 30 seconds. There is an initial flush, then the bowl is refilled.
- For solid waste removal, select **[flush-full]**. The flush takes approximately 45 seconds. There is an initial flush, the bowl is partially refilled, and a second flush takes place.



Using the Bidet Functions

NOTE: The bidet function will automatically stop when the water level in the bowl rises above the overflow sensor.

Using the Front Bidet Wash

- Select [front].
- Select [on].
- Move the [pressure] scroll bar up or down to adjust the water pressure.
- Move the [position] scroll bar up or down to adjust the wand position.
- Move the [temp.] scroll bar up or down to adjust the water temperature.
- Select [off].

NOTE: To adjust the spray, perform the "Adjusting the Spray" steps below.

Using the Rear Bidet Wash

- Select [rear].
- Select [on].
- Move the [pressure] scroll bar up or down to adjust the water pressure.
- Move the [position] scroll bar up or down to adjust the wand position.
- Move the [temp.] scroll bar up or down to adjust the water temperature.
- Select [off].

NOTE: To adjust the spray, perform the "Adjusting the Spray" steps below.

Using the Bidet Functions (cont.)

Using the Dryer

- ☐ Select [dryer].
- ☐ Select [on].
- ☐ Move the [pressure] scroll bar up or down to adjust the air pressure.
- ☐ Move the [temp.] scroll bar up or down to adjust the air temperature.
- ☐ Select [off]

NOTE: To adjust the spray, perform the "Adjusting the Spray" steps below.

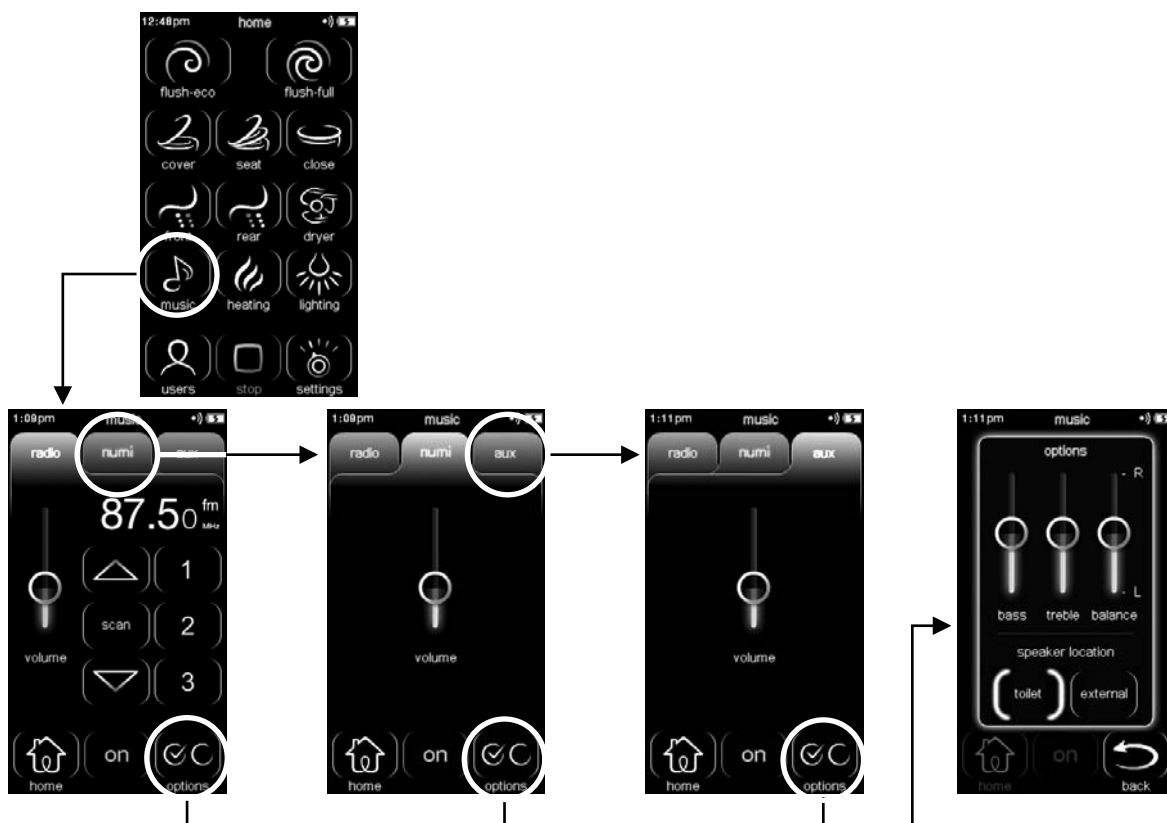
Adjusting the Spray

NOTE: When [pulsate] is selected, the bidet wand is stationary and the water pressure emitted from the bidet wand increases and decreases. When [oscillate] is selected, the bidet wand moves while a steady stream of water is emitted.

- ☐ Select [front] or [rear].
- ☐ Select [options].

NOTE: When [wave] is selected, the water will pulsate and oscillate simultaneously.

- ☐ Select [pulsate], [oscillate] or [wave].



Using the Music Function

NOTE: The music is programmed to cease when the toilet user leaves. If you would like to play music when other features of the toilet are not being utilized, close the seat and cover and use the remote control to turn on the music.

Playing the Radio

NOTE: AM radio is not available. Radio is FM only.

- Select **[music]**.
- Use the up or down arrows to select an FM radio station.
- To save the station as a preset, hold one of the three preset buttons (labeled **[1]**, **[2]**, or **[3]**) down for 3 seconds and select **[yes]** when prompted.
- To adjust the volume, move the volume scroll bar up or down.
- To scan for radio stations, select **[scan]**. To scan up, press the up arrow, then select **[scan]**. To scan down select the down icon, then press **[scan]**.

Playing the NUMI Music

- Select **[music]**.
- Select the **[numi]** tab.
- Select **[on]**.

Playing Music Using an External Music Source

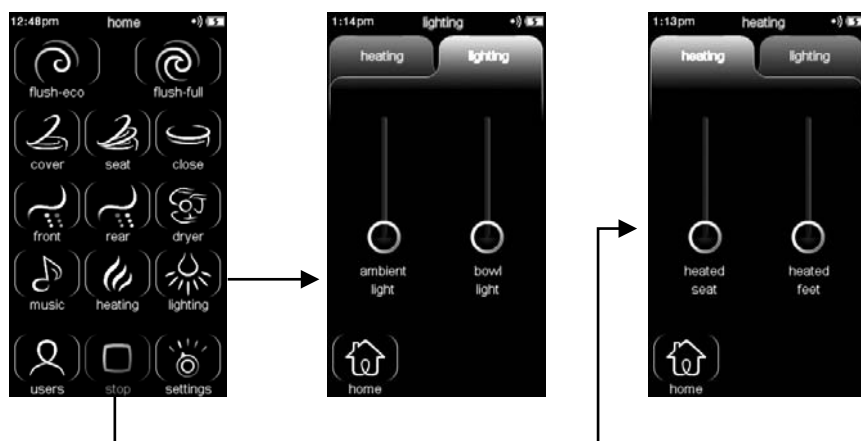
NOTE: External music source can be any standard music player.

Using the Music Function (cont.)

- Connect the external music source to the inlet on the docking station or the back of the toilet.
- Select **[music]**.
- Select the **[aux]** tab.
- Select **[on]**.
- Start the desired music selection on the external player.

Adjusting the Bass, Treble and Balance

- Select **[music]**.
- Select the **[radio]**, **[numi]**, or **[aux]** tab.
- Select **[options]**.
- Select **[toilet]** for the internal speakers or **[external]** for external speakers.
- To adjust the desired option, move the appropriate scroll bar up or down.



Using the Heating and Lighting Functions

NOTE: When the scroll bar is at its lowest position, the feature will turn off. When the scroll bar is moved upward, the feature will activate.

Using the Heated Seat and Heated Feet

- Select [**heating**].
- Move the scroll bar for the [**heated seat**] option up to activate it.
- Move the scroll bar for the [**heated feet**] option up to activate it.

NOTE: If the [**heated seat**] is left on, it will continuously keep the seat warm unless [**power save**] mode is activated.

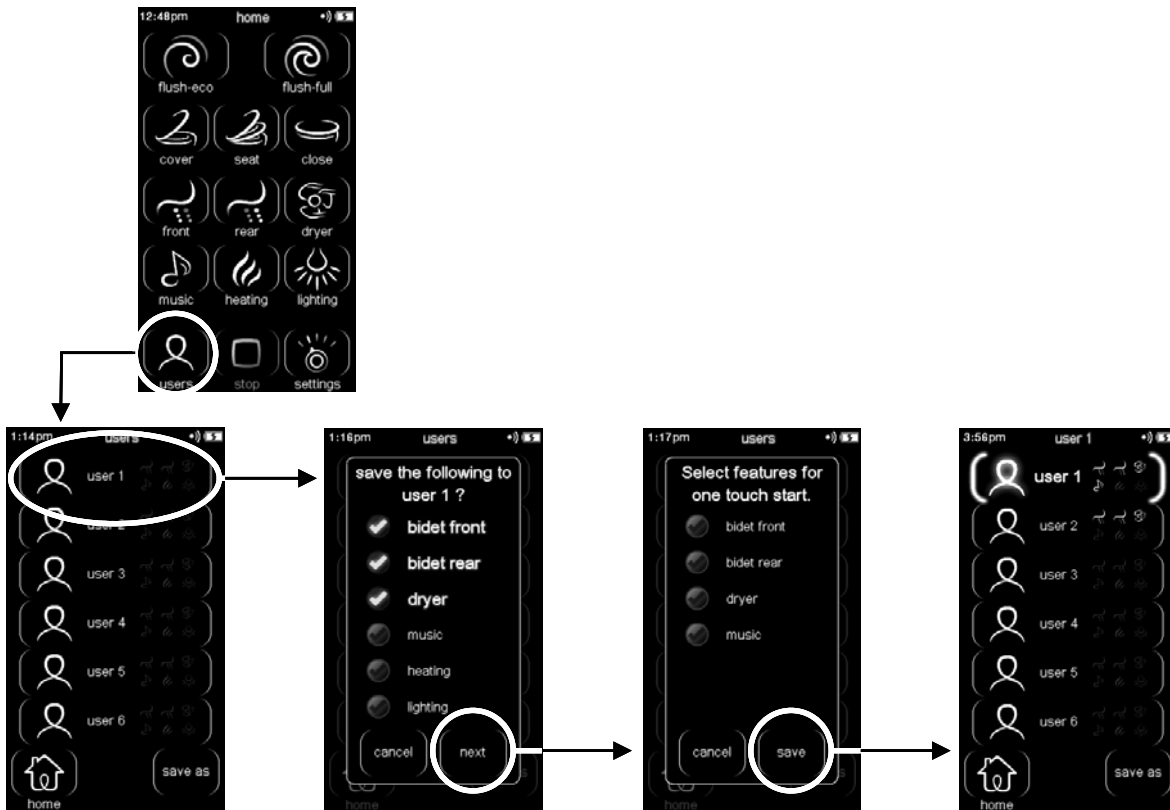
- To stop either feature, move the scroll bar all the way down.

NOTE: Heated Feet feature will automatically time out after 15 minutes if no other functions are selected.

Using the Ambient and Bowl Light

NOTE: The ambient light is located on the back panels of the toilet. The bowl light is located in the tip of the bidet wand. The bowl light can be set to be activated by low light conditions (night light).

- Select [**lighting**].
- Move the scroll bar for the [**ambient light**] option up to activate it and adjust the lights' intensity.
- Move the scroll bar for the [**bowl light**] option up to activate it and adjust the lights' intensity.
- To stop either feature, move the scroll bar all the way down.



Creating a User Profile

Creating a New User Profile

- Select **[users]**.

NOTE: When a profile is in use, highlighted icons will appear next to it. Unused profiles will have no highlighted icons next to the user.

- Select a user profile (user 1-6) that is not in use by touching it or selecting **[save as]** and selecting the appropriate radio button.
- Select the radio button for your desired options. A check will appear in the radio button when it is selected.

NOTE: To remove a selected item, select it a second time. The check will disappear, showing the selection is not active.

- Select **[next]**.
- Select the radio button for the desired one touch start options. A check will appear in the radio button when it is selected.
- Select **[save]**.
- The user screen will appear. The icons of your selected features will appear alongside the user profile you created.

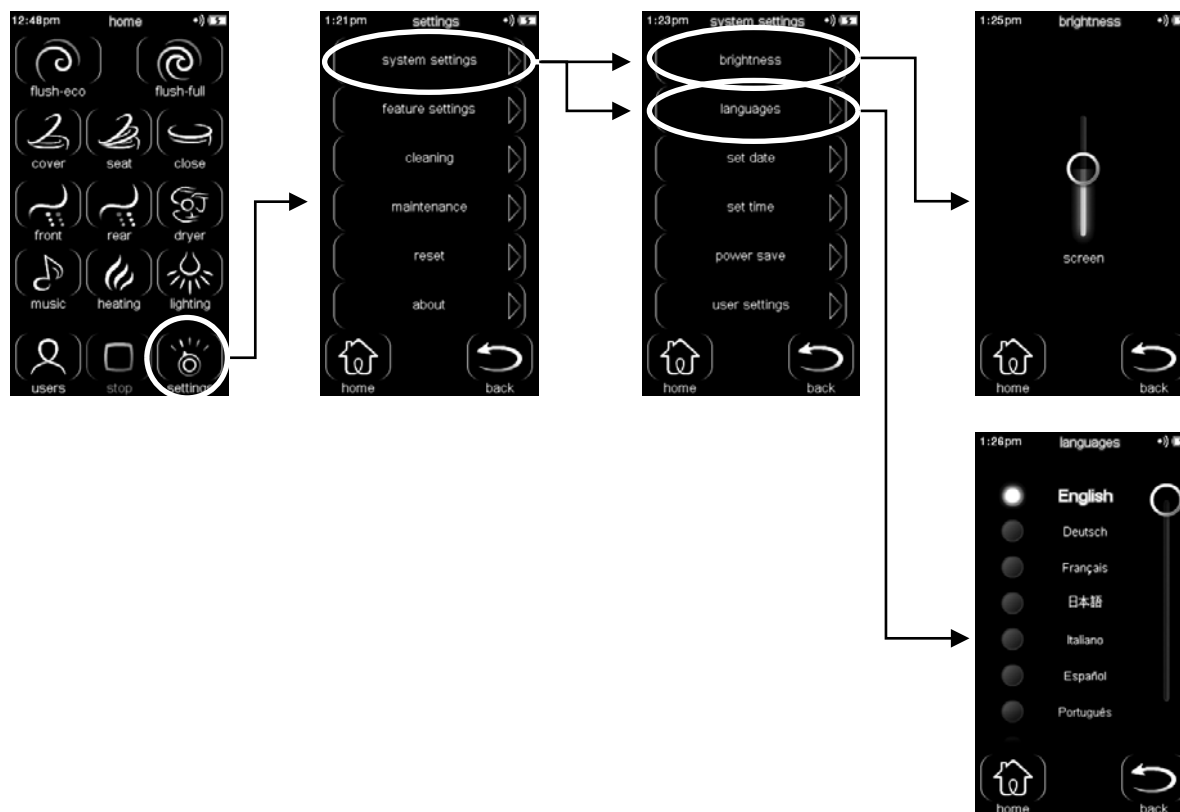
Changing a User Profile

- Select **[users]**.
- Select **[save as]**.
- Select the desired user profile (user 1-6).

Creating a User Profile (cont.)

- Select the radio button for your desired options. A check will appear in the radio button when it is selected.
- To remove a selected item, select it a second time. The check will disappear, showing the selection is not active.
- Select **[next]**.
- Select the radio button for the desired one touch start options. A check will appear in the radio button when it is selected.
- Select **[save]**.
- The user screen will appear. The icons of your selected features will appear alongside the user profile you created.

NOTE: If you wish to delete the user profiles, go to the "Resetting the Users or Toilet" for directions.



Settings - Remote Control Screen Backlight and Language

Adjusting the Remote Control Screen Brightness

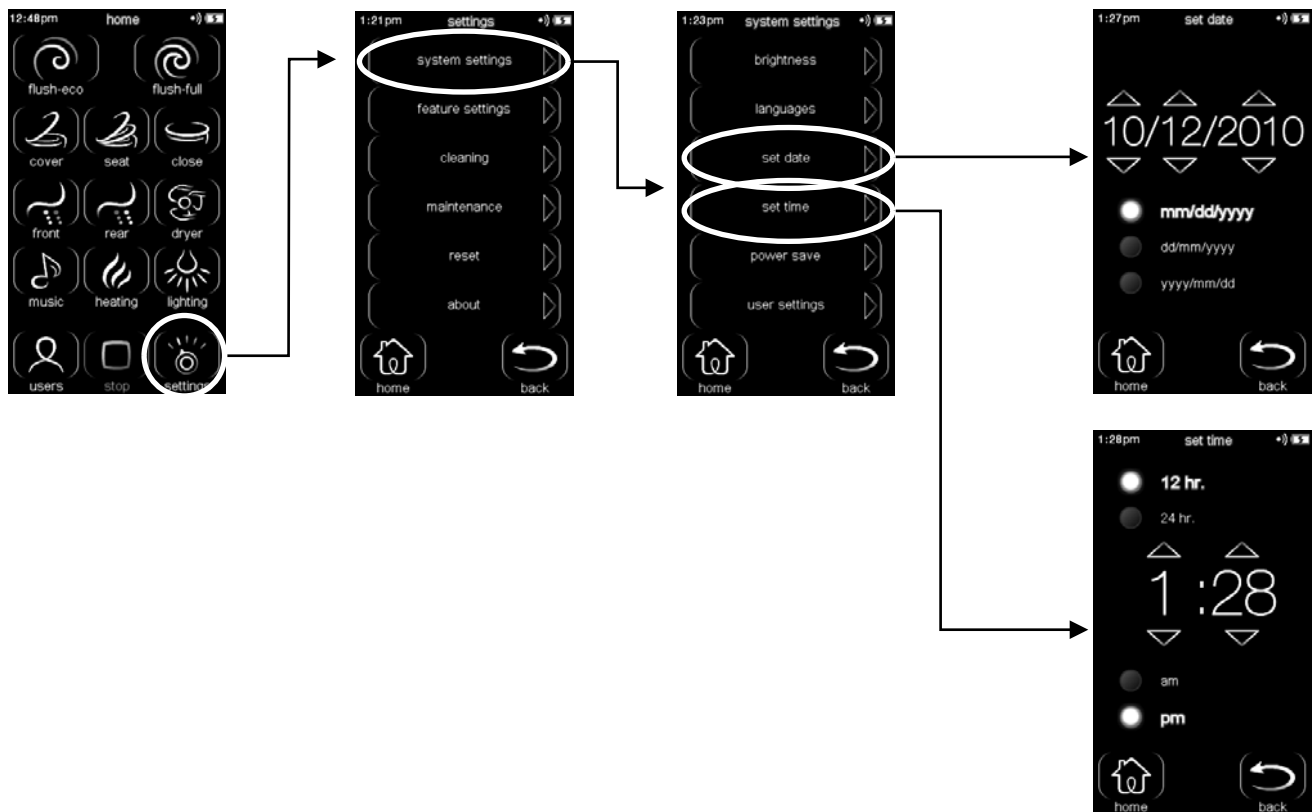
- Select **[settings]**.
- Select **[system settings]**.
- Select **[brightness]**.
- Adjust the **[screen]** scroll bar up or down.
- Select **[home]** to return to the main screen or **[back]** to return to the previous screen.

Changing the On-Screen Language

- Select **[settings]**.
- Select **[system settings]**.
- Select **[languages]**.

NOTE: If the language you desire does not appear on the screen, move the scroll bar down to see additional language options.

- Select the radio button for your desired language. The screen icons will immediately change.
- Select **[home]** to return to the main screen or **[back]** to return to the previous screen.



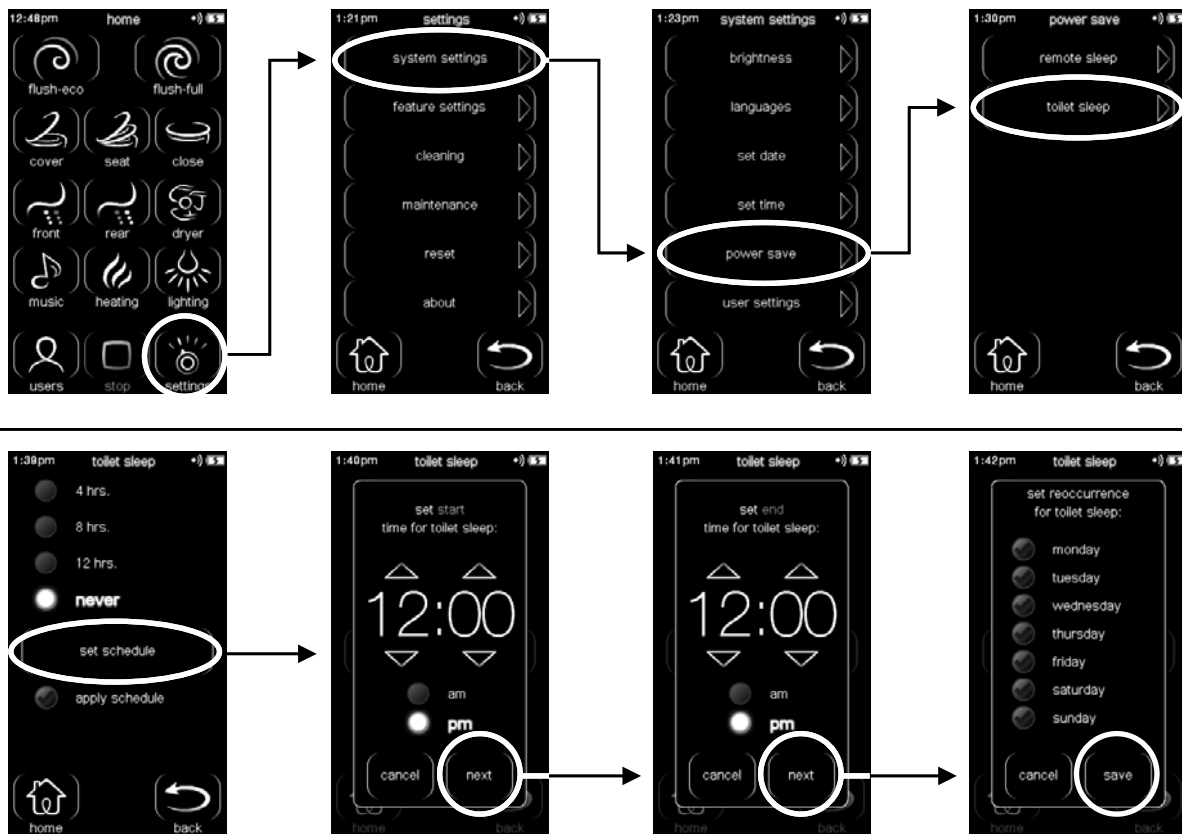
Settings - Date and Time

Setting or Changing the Date

- Select [settings].
- Select [system settings].
- Select [set date].
- Use the up and down indicators to adjust the day, month, and year.
- Select the desired radio button for the date format.
- Select [home] to return to the main screen or [back] to return to the previous screen.

Setting or Changing the Time

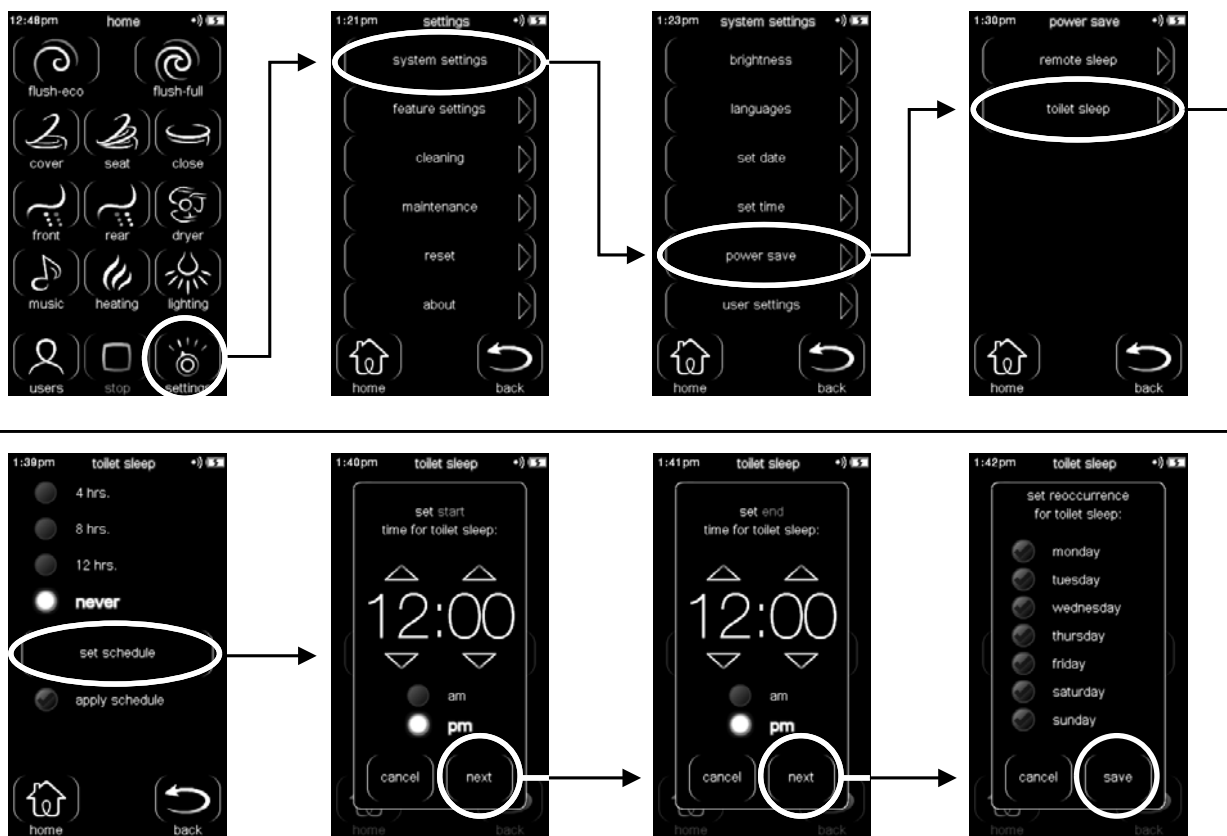
- Select [settings].
- Select [system settings].
- Select [time].
- Select the radio button for the [12 hr.] or [24 hr.] option.
- Use the up and down indicators to adjust the hour and minute.
- Select the radio button for the [am] or [pm] option.
- Select [home] to return to the main screen or [back] to return to the previous screen.



Settings - Remote Control Power Save

NOTE: The setting determines the amount of time the remote control screen will stay active after its last use. To reactivate the remote control, touch any area of the screen and it will immediately wake up.

- Select **[settings]**.
- Select **[system settings]**.
- Select **[power save]**.
- Select **[remote sleep]**.
- Select the desired radio button.
- Select **[home]** to return to the main screen or **[back]** to return to the previous screen.



Settings - Toilet Sleep Mode

NOTE: If the toilet is in sleep mode when used, it immediately exits sleep mode when the remote control is activated.

- Select [settings].
- Select [system settings].
- Select [power save].
- Select [toilet sleep].

NOTE: If activated the heated seat option will stay on continuously.

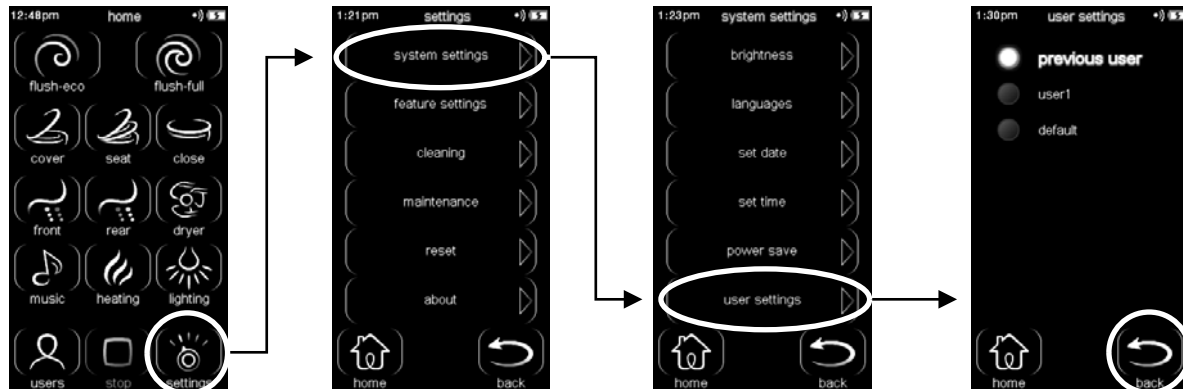
- Select the desired radio button.

NOTE: The [set schedule] option allows you to schedule a specific time for the toilet to enter sleep mode.

- If you would like to schedule the sleep mode, select [set schedule]. The next screen is the start time for sleep mode.
- Use the up and down indicators to adjust the hour and minute to the time you desire the toilet to enter the sleep mode.
- Select the radio button for the [am] or [pm] option.
- Select [next]. The next screen is the end time for sleep mode.
- Use the up and down indicators to adjust the hour and minute to the time you desire the toilet to exit the sleep mode.
- Select the radio button for the [am] or [pm] option.
- Select [next].

Settings - Toilet Sleep Mode (cont.)

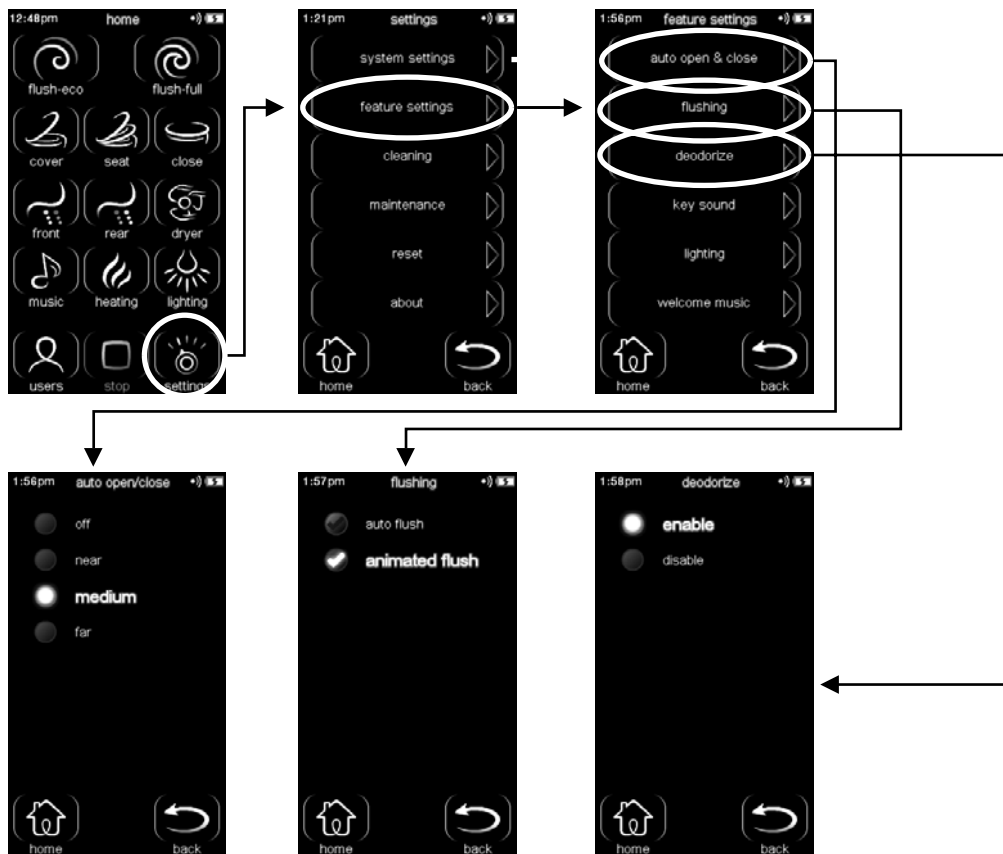
- Select the radio buttons for the days of the week you would like the sleep schedule to be active.
- Select **[save]**.
- Select **[home]** to return to the main screen or **[back]** to return to the previous screen.



Settings - User Setting

NOTE: This setting determines which user profile will be activated when the toilet is used.

- Select [settings].
- Select [system settings].
- Select [user settings].
- Select [previous user] for the for the last users' profile to be activated.
- Select [user1] for user one or another active profile to be activated at each use.
- Select [default] for the default settings to be activated at each use.



Settings - Auto Open, Auto Flush, Deodorizer

Setting the cover and Seat Auto Open and Close

NOTE: This feature comes enabled, set at **[near]** sensitivity.

- Select **[settings]**.
- Select **[feature settings]**.
- Select **[auto open and close]**.
- Select **[off]** to disable the auto open and close feature or select the level of sensitivity you wish to set for the feature.

NOTE: Typically, small bathrooms should be set at **[near]**, large bathrooms at **[far]**.

- Select the radio button for the desired sensitivity if you wish to enable the auto open and close feature.
- Select **[home]** to return to the main screen or **[back]** to return to the previous screen.

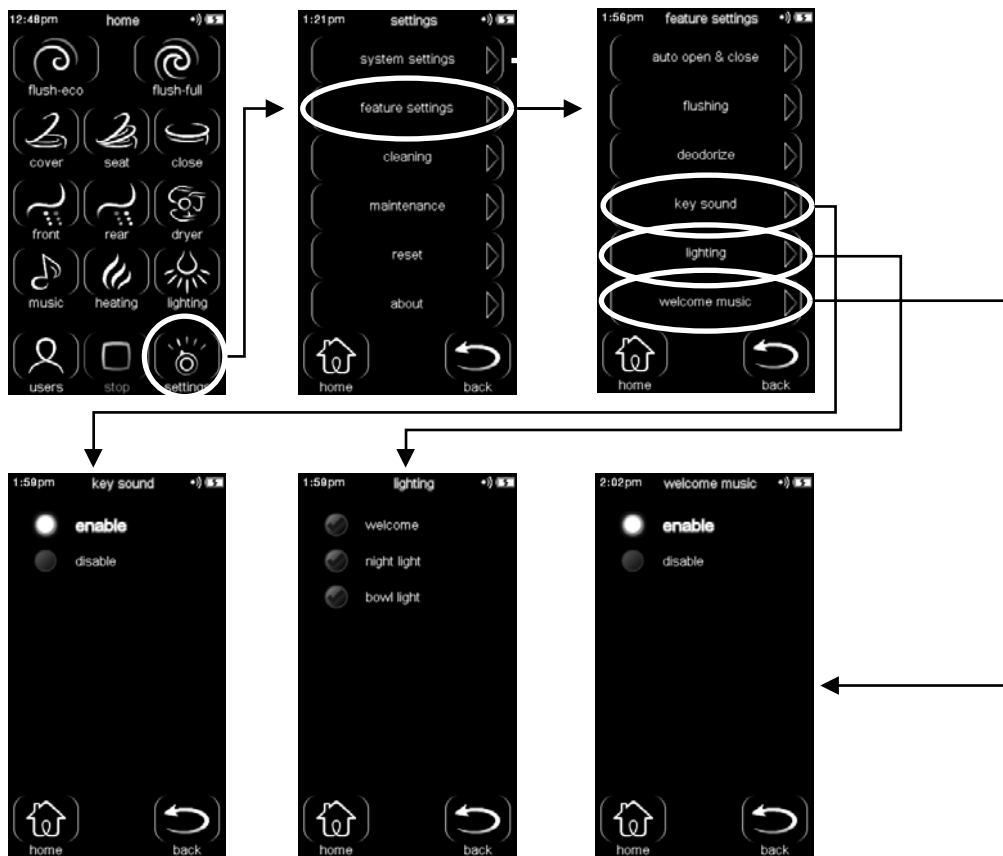
Setting Auto Flushing and Animated Flush

- Select **[settings]**.
- Select **[feature settings]**.
- Select **[flushing]**.
- Select **[auto flush]** to enable or disable the auto flush option.
- Select **[animated flush]** to enable or disable the animated flush option.
- Select **[home]** to return to the main screen or **[back]** to return to the previous screen.

Settings - Auto Open, Auto Flush, Deodorizer (cont.)

Setting the Deodorizer

- Select **[settings]**.
- Select **[feature settings]**.
- Select **[deodorize]**.
- Select **[enable]** or **[disable]**.
- Select **[home]** to return to the main screen or **[back]** to return to the previous screen.



Settings - Sounds and Lighting

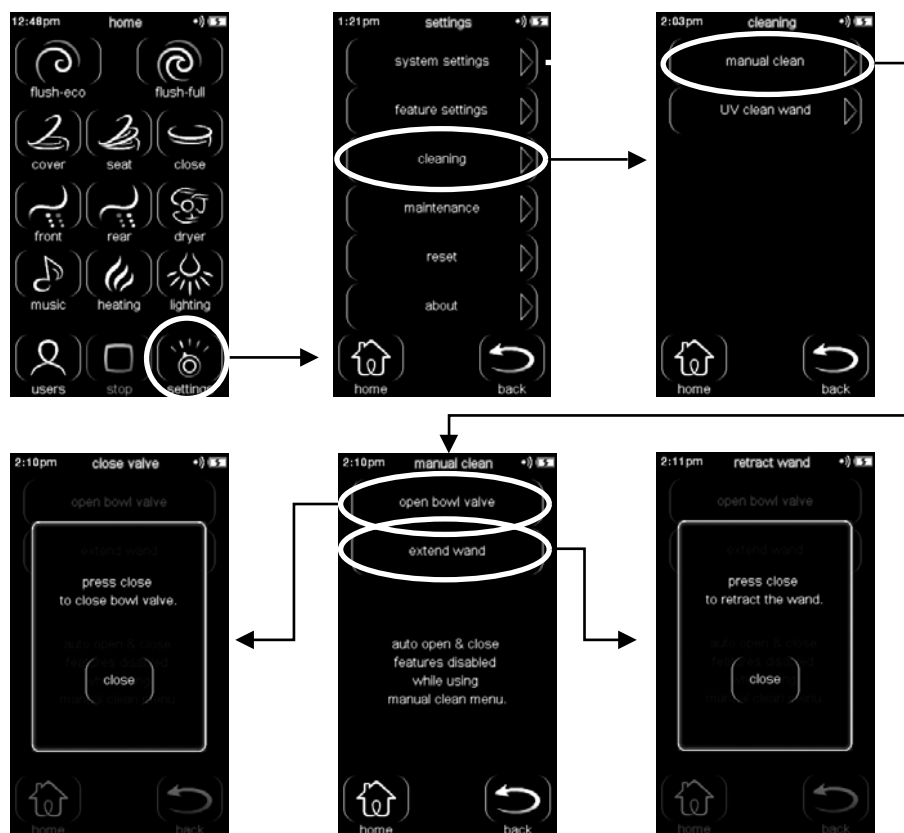
Setting Key Sounds

NOTE: Key sounds will sound when certain remote control functions are used. Key sounds is enabled.

- Select [settings].
- Select [feature settings].
- Select [key sound].
- Select [enable] to activate or [disable] to deactivate the key sounds.
- Select [home] to return to the main screen or [back] to return to the previous screen.

Setting Welcome, Night Light, and Bowl Light

- Select [settings].
- Select [feature settings].
- Select [welcome], [night light], or [bowl light].
- Select the [enable] or [disable].
- Select [home] to return to the main screen or [back] to return to the previous screen.



Using the Manual Clean Settings

Opening the Bowl Valve

NOTE: The bowl valve should be opened when you wish to clean the bowl without water present or in the unlikely event a plunger is required to clear a clog.

- Select [settings].
- Select [cleaning].
- Select [manual clean].
- Select [open bowl valve]. The water should drain out of the bowl.
- Clean or plunge the bowl.
- Select [close] when the cleaning is complete.
- Select [home] to return to the main screen or [back] to return to the previous screen.

Disable the Auto Open and Close, Auto Flush and the Motion Sensors

NOTE: If the sensors are activated the toilet will automatically close or flush while it is being cleaned. The cover may open and close during cleaning if auto open and close are activated.

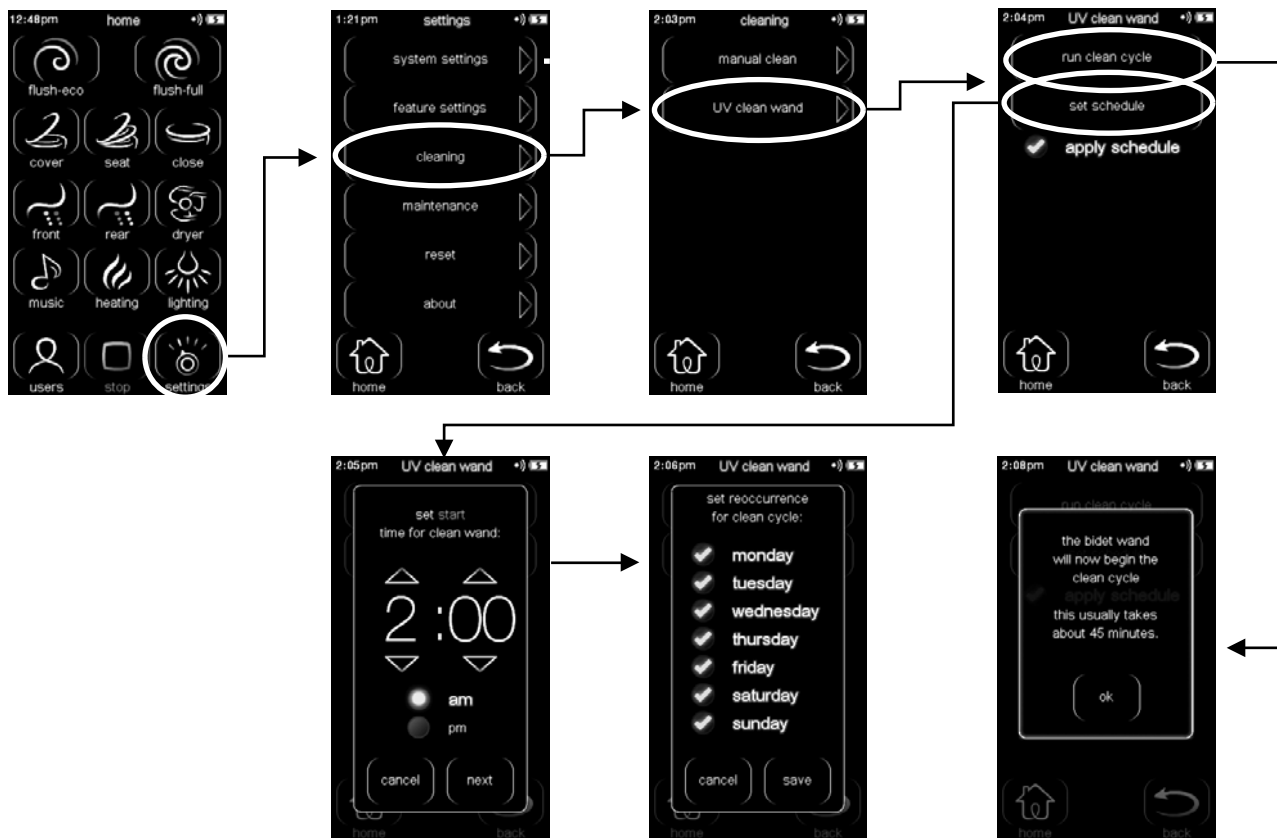
- To disable auto open and close, select [settings].
- Select [auto open and close].
- Select [off].
- Select [back].
- To disable auto flush, select [settings].

Using the Manual Clean Settings (cont.)

- Select **[feature settings]**.
- Select **[flushing]**.
- Select **[auto flush]** and make sure the feature is not checked or highlighted.
- Select **[home]** to return to the main screen.
- Reverse the steps to reactivate the features after cleaning is complete.

Manually Cleaning the Bidet Wand

- Select **[settings]**.
- Select **[cleaning]**.
- Select **[manual clean]**.
- Select **[extend wand]**. The bidet wand will deploy.
- Clean the bidet wand and if needed remove the bidet wand tip.
- Select **[close]** when the cleaning is complete.
- Select **[home]** to return to the main screen or **[back]** to return to the previous screen.



Setting - Automatic Bidet Wand Cleaning

Running the Clean Cycle

NOTE: The cleaning cycle is a two part process. The wand is first rinsed with water. It is then treated with UV light. If the toilet is used during the cleaning process, the process is stopped.

- Select **[settings]**.
- Select **[cleaning]**.
- Select **[UV clean wand]**.
- To run the clean cycle immediately, select **[run clean cycle]**. Then select **[ok]**. The clean cycle takes approximately 45 minutes.
- Select **[home]** to return to the main screen or **[back]** to return to the previous screen.

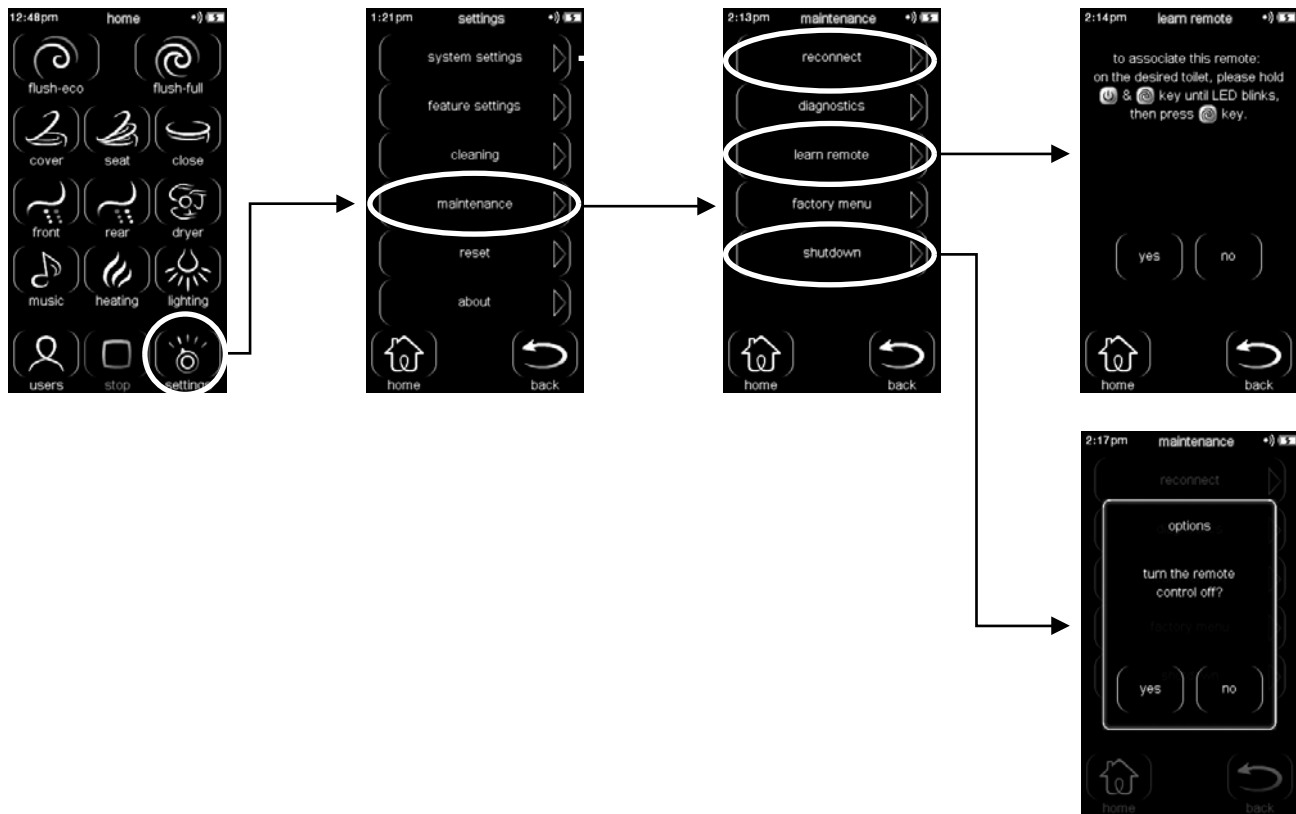
Scheduling the Clean Cycle

NOTE: During the clean cycle, the bidet wand will extend and retract. This is normal.

- Select **[settings]**.
- Select **[cleaning]**.
- Select **[UV clean wand]**.
- Select **[set schedule]**. The next screen is the start time for the clean cycle.
- Use the up and down indicators to adjust the hour and minute to the time you desire the toilet to begin the clean cycle.
- Select the radio button for the **[am]** or **[pm]** option.
- Select **[next]**. The next screen is the end time for sleep mode.

Setting - Automatic Bidet Wand Cleaning (cont.)

- Use the up and down indicators to adjust the hour and minute to the time you desire the toilet to exit the sleep mode.
- Select the radio button for the **[am]** or **[pm]** option.
- Select **[next]**.
- Select the radio buttons for the days of the week you would like the clean cycle to run.
- Select **[save]**.
- Confirm the **[apply schedule]** radio button is checked.
- Select **[home]** to return to the main screen or **[back]** to return to the previous screen.



Remote to Toilet Connection and Remote Power

NOTE: The maintenance menu includes two selections, [diagnostics] and [factory menu], that cannot be accessed without a password. These functions are intended for use by certified KOHLER service representatives only.

Reconnect the Remote Control

- Select [settings].
- Select [maintenance].
- Select [reconnect].

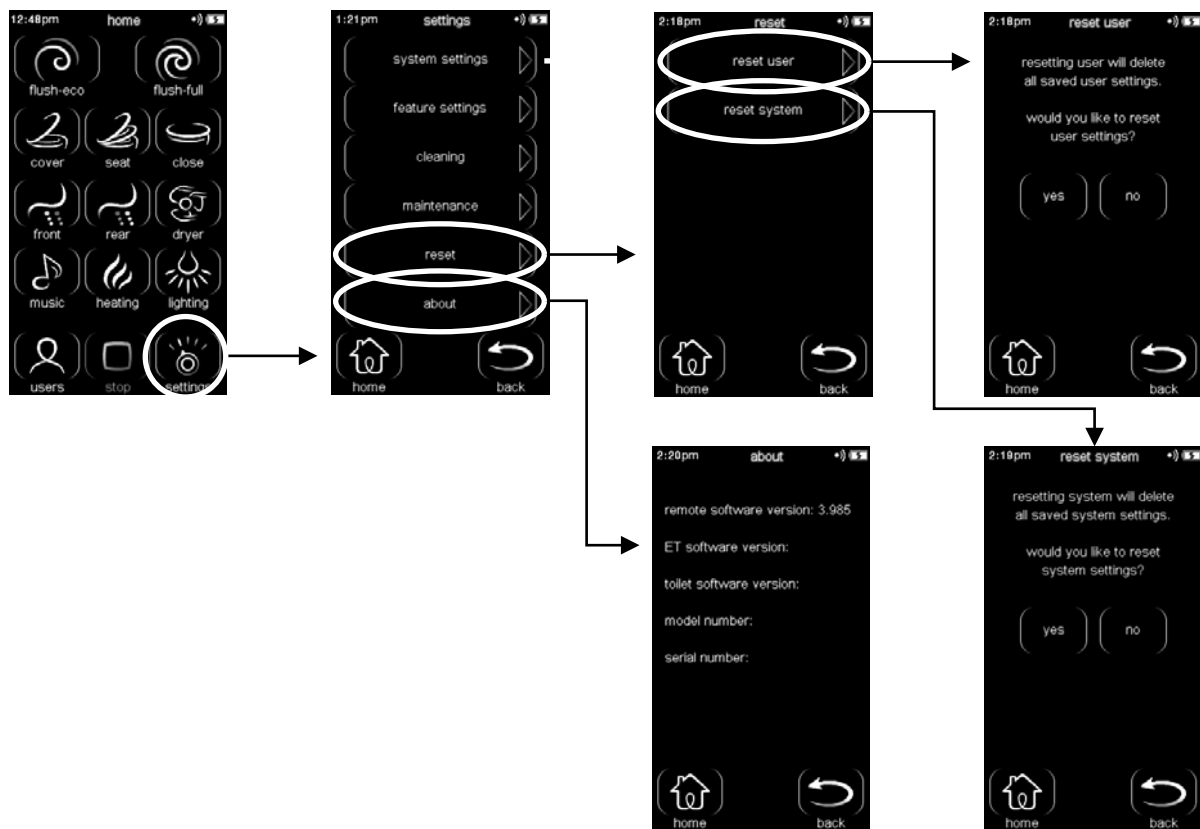
Connecting a New Remote Control

NOTE: This setting can be used to connect a new or a second remote control.

- Select [settings].
- Select [maintenance].
- Select [learn remote].
- Follow the instructions on the remote control screen. When complete select [yes].

Turning Off the Remote Control

- Select [settings].
- Select [maintenance].
- Select [shutdown].
- Follow the instructions on the remote control screen. When complete select [yes].



Resetting the User Profiles or Toilet

Resetting the User Profiles (All)

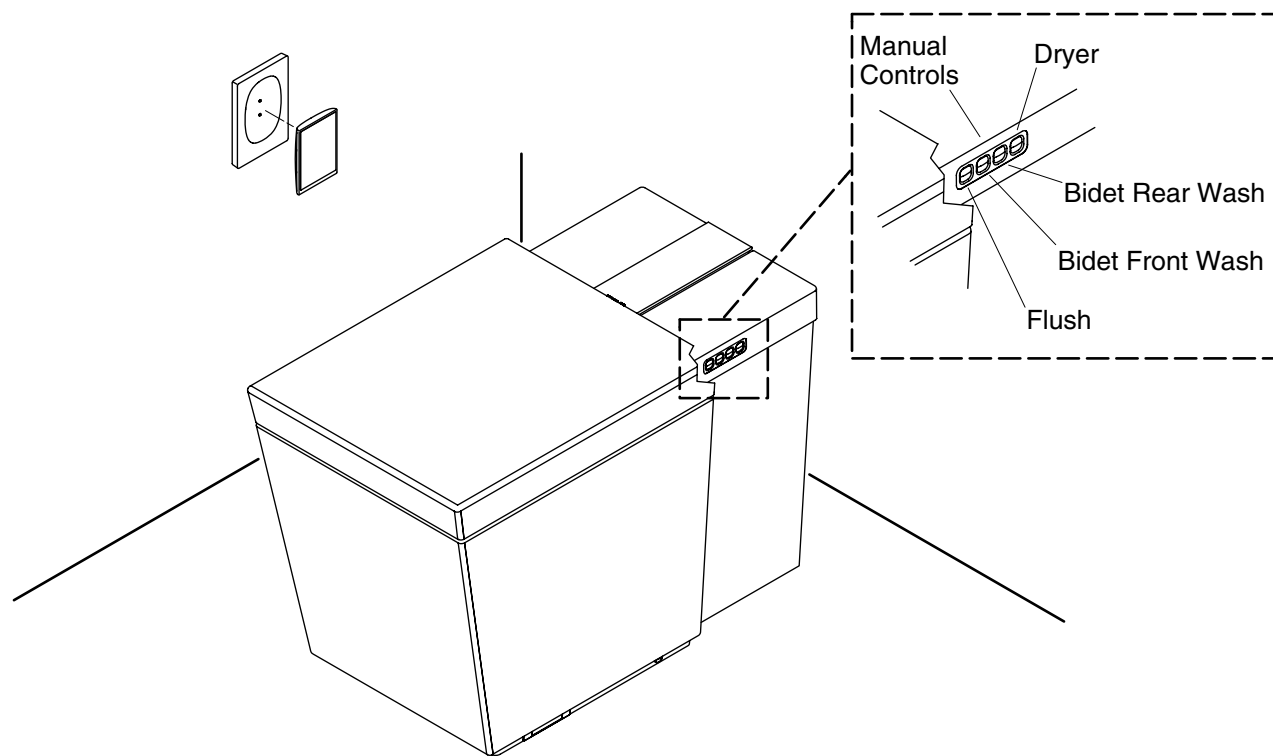
NOTE: This procedure erases all users' profiles.

- Select [settings].
- Select [reset].
- Select [reset user].

Resetting the System

NOTE: This procedure puts all features back to their original settings.

- Select [settings].
- Select [reset].
- Select [reset system].
- Select [yes].



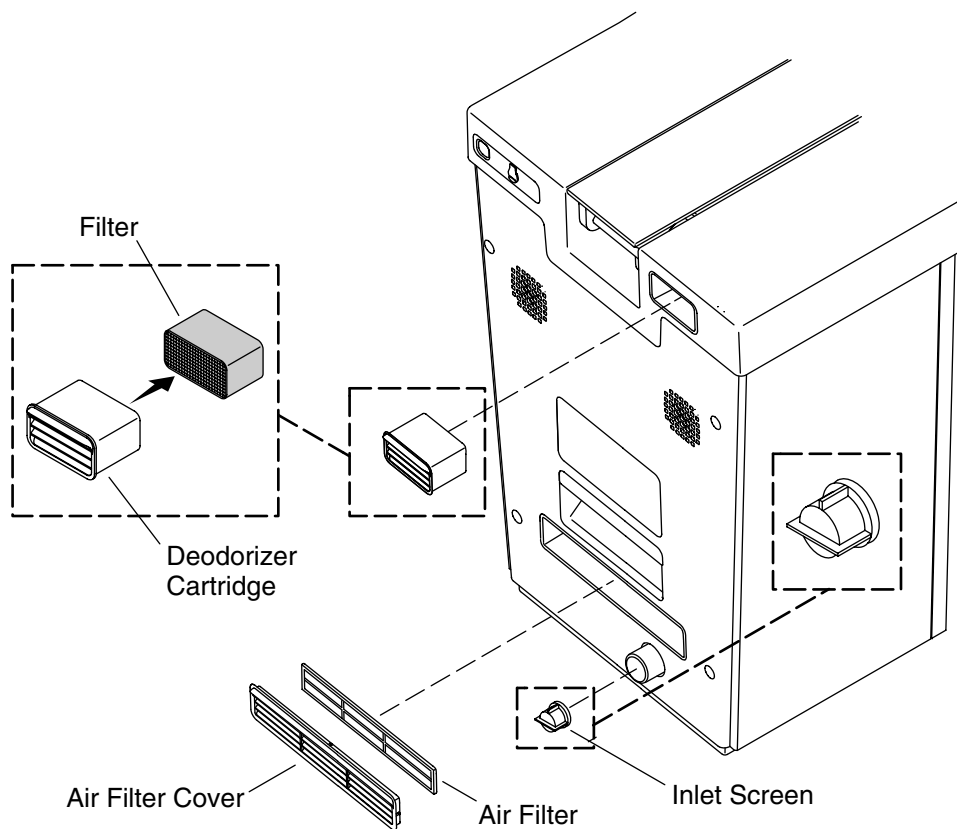
Manual Operation

The basic functions of the toilet can be controlled manually using the buttons located on the right side of toilet.

- **Cover and Seat** - The cover and seat can be lifted manually to open and close them. Gently lift the **cover and seat** to open them.
- **Flushing** - Push the **flush** button to flush the toilet manually.

NOTE: Someone must be seated on the bidet when the manual buttons are used. When the bidet features are activated using the manual buttons, they will default to the middle temperature, pressure, and position settings.

- **Front Wash** - Push the **front wash** button to activate the bidet wand for front wash.
- **Rear Wash** - Push the **rear wash** button to activate the bidet wand for rear wash.
- **Dryer** - Push the **dryer** button to activate the dryer.
- **Cleaning the Bidet Wand** - Press and hold the **front** or **rear** button for two seconds to extend the wand for manual cleaning. Repeat to retract the wand.



Servicing the Toilet

Servicing the Deodorizer

NOTE: The deodorizer should be replaced every two years or when its performance is decreasing.

- Remove the deodorizer cartridge assembly by grasping it and gently pulling it out.
- Remove the filter from the housing by pushing it through the back side from vented side.
- Insert the replacement filter into the housing.
- Reinstall the deodorizer cartridge assembly.

Servicing the Air Filter

NOTE: This procedure should be performed once a year or more often as needed.

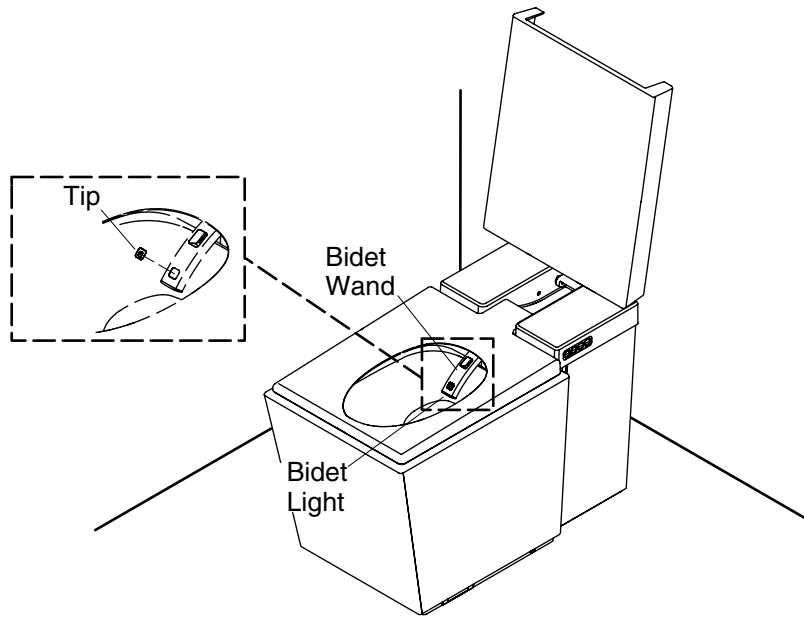
- Remove the air filter cover.
- Remove the air filter.
- Clean the air filter using water.
- Dry the air filter.
- Reinstall the air filter.
- Reinstall the air filter cover.

Servicing the Inlet Screen

NOTE: This procedure should be performed once every six months.

Servicing the Toilet (cont.)

- Turn off the water at the water supply stop or main water supply if the supply stop is not accessible.
- Remove the back cover (not shown) if installed.
- Remove the clip securing the water supply hose to the water inlet.
- Remove the hose from the water supply inlet.
- Use an "L" shaped or needle nose pliers to remove the inlet screen from the water inlet.
- Clean all hard water deposits and other material from the inlet screen.
- Inspect the inlet screen. If it is in good condition, reinstall it. If the screen is worn or damaged, replace it.
- To reinstall the inlet screen, insert the inlet screen into the inlet aligned as shown.
- Reinstall the water supply hose and secure using the clip.
- Reinstall the cover (if removed).
- Turn on the water supply and check for leaks.



Servicing the Toilet

Servicing the Bidet Wand Spray Tip

NOTE: The bidet wand spray tip can become clogged with mineral deposits from the water. It should be cleaned periodically. The length of time between each cleaning will depend upon water quality. If performance is poor, the spray tip should be cleaned.

- Select **[settings]**.
- Select **[cleaning]**.
- Select **[manual clean]**.
- Select **[extend wand]**. The bidet wand will deploy.
- Manually clean the bidet wand.
- Remove the bidet wand spray tip by inserting a small thin object into the hole on the underside of the wand pushing the spray tip up.
- Inspect the spray tip. If there is mineral buildup in the spray tip, remove the minerals by soaking it in a cleaning solution until the minerals are gone.
- Remove any mineral deposits from the spray tip opening in the bidet wand.
- Replace the spray tip if needed.
- Reinstall the spray tip once it is clean or install a new spray tip. Make sure the tip is flush with the surrounding surfaces on the wand. If the spray tip is not flush, it may be damaged or stick as the wand retracts.
- Select **[close]** when the spray tip has been reinstalled.
- Select **[home]** to return to the main screen or **[back]** to return to the previous screen.

Care and Cleaning



WARNING: Risk of property or product damage. Do not use in-tank cleaners in your toilet. Products containing chlorine (calcium hypochlorite) can seriously damage fittings in the tank. This damage can cause leakage and property damage.

Care and Cleaning (cont.)

Kohler Co. shall not be responsible or liable for any tank fitting damage caused by the use of cleaners containing chlorine (calcium hypochlorite).

For best results, keep the following in mind when caring for your KOHLER product:

- Always test your cleaning solution on an inconspicuous area before applying to the entire surface.
- Wipe surfaces clean and rinse completely with water immediately after applying cleaner. Rinse and dry any overspray that lands on nearby surfaces.
- Do not allow cleaners to soak on surfaces.
- Use a soft, dampened sponge or cloth. Never use an abrasive material such as a brush or scouring pad to clean surfaces.
- **For Artist Edition Toilets:** Treat your decorative product just as you would treat your fine china. DO NOT use bristle brushes or abrasive-backed sponges. They will scratch decorative surfaces. Use only warm water to clean. Dry with a cotton cloth or soft sponge.

For detailed cleaning information and products to consider, visit www.kohler.com/clean. To order Care & Cleaning information, call 1-800-456-4537.

Troubleshooting

NOTE: When the remote control is not in use, it will enter standby mode. Press any key on the remote control screen to activate the screen.

NOTE: If the back light in the window is off, the first touch on the remote control screen activates the light. The second touch activates the function.

Start-up

- When the toilet is first installed or the power fails, when power is restored or turned on the toilet will automatically go into start-up mode.
- If the toilet does not function correctly upon completing the start-up sequence, or it fails to start, contact Customer Care Center using the numbers located on the back page of this manual.

Blockage

- To clear the toilet when there is a blockage, a standard plunger with an insert works best. Use the remote control to open the valve before using the plunger.
- If a blockage requires the use of a snake, use the remote control to open the valve before using the snake. Close the valve when the blockage is cleared.

Small Children

- The auto flush and bidet features require a sensor located under the seat to be enabled. Small children may not be tall enough (approximately 48" (1.2 m) to activate the sensor. The bidet and autoflush features will not function correctly when this sensor has not been activated.

Flushing Troubleshooting

Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
1. Toilet does not flush.	A. Toilet is blocked.	A1. Open the trapway valve using the remote control; select [settings] > [cleaning] > [manual clean] > [open bowl valve] . Use a plunger to remove the blockage. For extreme blockage a snake may be used.
		A2. Call the Customer Care Center using the information provided on the back page of this manual.

Troubleshooting (cont.)		
Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
	B. Remote control is not linked to the toilet.	B1. Reconnect the toilet using the remote control and selecting; [settings] > [maintenance] > [learn remote] , then following the directions on the remote control screen.
		B2. Call the Customer Care Center using the information provided on the back page of this manual.
	C. Remote control is not working.	C. See the remote control troubleshooting section.
	D. The trapway valve is not opening or has an obstruction.	D. Use the remote control to open and close the trapway several times by selecting; [settings] > [cleaning] > [manual clean] > [open bowl valve] > [close] repeatedly.
2. Automatic flush does not work.	A. Automatic flush is not enabled.	A. Use the remote control to enable automatic flush by selecting; [settings] > [feature settings] > [flushing] > [auto flush] .
	B. User is a small child.	B. The automatic flush feature requires a sensor under the seat to be enabled. Children less than 48" (1.2 m) tall may not activate this sensor. Flush the toilet using the remote control.
3. There is no water flow to the toilet.	A. Water supply is not turned on.	A. Clean or replace the inlet screen following the directions in the servicing section of this manual.
	B. Inlet screen is blocked.	B. Turn on the main water supply.
4. The toilet flushes unexpectedly.	A. Automatic flush is enabled.	A. When automatic flush is enabled the toilet will flush 6 seconds after the user stands up. To disable the automatic flush, on the remote control select; [settings] > [feature settings] > [flushing] > [auto flush] . The check mark and [auto flush] will appear grey when the feature is disabled.
	B. The overflow sensor is activated.	B1. No action is needed if occurrence of the toilet flushing by itself is isolated. When the overflow sensor is activated it will automatically flush the toilet to lower the water level.
		B2. If unexpected flushing occurs repeatedly call the Customer Care Center using the information provided on the back page of this manual.
5. The water level in the bowl is too high.	A. The toilet has a blockage.	A. Perform the steps in the blockage troubleshooting sequence.

Troubleshooting (cont.)

Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
6. There is no water in the bowl or the water slowly dissipates.	A. The water has evaporated when there is extended period of time between uses.	A. Flush the toilet to refill the bowl.
	B. There is a blockage that does not allow the trapway valve to close all the way.	B1. Use the remote control to open and close the trapway valve several times by selecting; [settings] > [cleaning] > [manual clean] > [open bowl valve] > [close] repeatedly.
		B2. Open the trapway valve using the remote control; select [settings] > [cleaning] > [manual clean] > [open bowl valve] . Use a plunger to remove the blockage. For extreme blockage a snake may be used.

Cover and Seat Troubleshooting

Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
1. Cover strikes back wall when opening.	A. Flange rough-in is too close to the wall. Rough-in should be minimum of 11-3/4" (298 mm).	A1. Adjust the finished wall or flange to an 11-3/4" (298 mm) or greater rough-in.
		A2. Call the Customer Care Center using the information provided on the back page of this manual.
2. Cover and/or seat does not open automatically.	A. Sensors are not enabled.	A. Use the remote control to enable the sensors by selecting; [settings] > [feature settings] > and [near], [medium] or [far].
	B. Sensor lenses are blocked.	B. Clean all dirt or debris away from the sensor lens. The lens is located on the right side of the toilet next to the heated feet air outlet.
	C. Motion sensor is not set with the correct sensitivity level.	C1. Use the remote control to enable the sensor by selecting; [settings] > [feature settings] > and [near], [medium] or [far].
		C2. Call the Customer Care Center using the information provided on the back page of this manual.
2. Cover sways when it reaches the full open position.	A. Some cover sway is normal.	A1. No action required for minimal cover sway.
		A2. Call the Customer Care Center using the information provided on the back page of this manual.

Troubleshooting (cont.)		
Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
3. Seat fails to open when side sensor is activated.	A. Sensor is not enabled.	A. Use the remote control to enable the sensors by selecting; [settings] > [feature settings] > and [near], [medium] or [far].
	B. Side sensor lens is blocked or dirty.	B. Clean all dirt or debris away from the sensor lens. The lens is located on the right side of the base of the toilet near the middle.
	C. Sensor is not set with the correct sensitivity level.	C1. Use the remote control to enable the sensors by selecting; [settings] > [feature settings] > and [near], [medium] or [far]. C2. Call the Customer Care Center using the information provided on the back page of this manual.
4. Cover and/or seat raises when it should not.	A. Sensor sensitivity is set too high.	A. Use the remote control to change the sensor setting by selecting; [settings] > [feature settings] > and [near] or [medium].
	B. There is an object in the hinge area of the cover.	B1. There is a sensor located in the hinge to avoid pinching. Remove any objects from the hinge area.
		B2. Call the Customer Care Center using the information provided on the back page of this manual.
Bidet Troubleshooting		
Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
1. Bidet wand fails to fully retract.	A. Cleaning cycle of bidet was interrupted.	A. Retract the bidet wand using the remote control by selecting; [settings] > [cleaning] > [manual clean] > [extend wand] > [close].
	B. The bidet wand spray tip is not installed correctly.	B1. Reinstall the bidet wand spray tip following the servicing instructions in this document.
		B2. Call the Customer Care Center using the information provided on the back page of this manual.
2. The bidet wand does not full extend, and while activated emits a grinding noise.	A. The seal protecting against waterflow into the bidet is dry.	A1. Enable the light using the remote control by selecting;[settings] > [cleaning] > [manual clean] > [extend wand]. Clean the bidet wand using a liberal application of liquid soap. After rinsing the wand, apply more liquid soap for lubrication and select [close] on the remote control.
3. The bowl light, located in the tip of the bidet wand, does not work.	A. The light is not enabled.	A1. Enable the light using the remote control by selecting;[settings] > [feature settings] > [lighting] > [bowl light] > [home].
		A2. Call the Customer Care Center using the information provided on the back page of this manual.

Troubleshooting (cont.)		
Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
4. Bidet wand partially retracts, hesitates, then fully retracts.	A. This is proper operation. When the bidet wand hesitates it is being rinsed off, then it fully retracts.	A. No action needed.
5. Bidet wand moves erratically or stops.	A. The bidet wand cycle was interrupted.	A1. Turn the power to the toilet off using the power button on the back of the toilet, wait 10 seconds, turn the power back on.
		A2. Call the Customer Care Center using the information provided on the back page of this manual.
6. Bidet dryer air is too hot.	A. Temperature is set too high.	A1. Lower the dryer air temperature using the remote control by selecting; [dryer] > and moving the [temp.] scroll bar lower.
		A2. Call the Customer Care Center using the information provided on the back page of this manual.
7. Bidet dryer does not start immediately.	A. The wand has not completed retracting after the bidet wash cycle has been completed.	A. There is a brief delay while the wand fully retracts, then extends again for the dryer cycle.
8. Bidet wand fails to extend, bidet functions cannot be activated.	A. The user is a small child.	A. The bidet functions require a sensor under the seat to be activated. Children less than 48" (1.2 m) tall may not activate this sensor. Flush the toilet using the remote control.
	B. The remote control battery is out of power.	B. Charge the remote control by placing it on the docking station.
	C. The bidet wand is not responding to the remote.	C1. Turn the power to the toilet off using the power button on the back of the toilet, wait 10 seconds, turn the power back on.
		C2. Call the Customer Care Center using the information provided on the back page of this manual.
Remote Control Troubleshooting		
Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
1. The remote control does not have power. Screen is black and does not respond to touches.	A. The remote control is not charged.	A. Attach the remote control to the docking station and allow it to charge for 30 minutes.
	B. Docking station is not connected to the toilet.	B. Connect the docking station to the back panel of the toilet.
	C. The remote control has locked while a function is in process.	C1. Using a pen or similar item, push the reset button on the back of the remote control.
		C2. Call the Customer Care Center using the information provided on the back page of this manual.

Troubleshooting (cont.)		
Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
2. The remote control is on, but the toilet fails to respond.	A. The remote control and toilet are not communicating.	A1. Remote control is out of range of the toilet. Move the remote control closer to the toilet.
		A2. Turn the power to the toilet off using the power button on the back of the toilet, wait 10 seconds, turn the power back on.
		A3. Using a pen or similar item, push the reset button on the back of the remote control.
		A4. Reconnect the toilet using the remote control and selecting; [settings] > [maintenance] > [learn remote], then following the directions on the remote control screen.
		A5. Call the Customer Care Center using the information provided on the back page of this manual.
3. Graphic appears or does not appear when the toilet is flushing.	A. The flushing graphic is enabled or disabled.	A1. Disable the flushing graphic using the remote control and selecting; [settings] > [feature settings] > [flushing] > [animated flush]. The check mark and [animated flush] will appear grey when the feature is disabled.
		A2. Using a pen, push the reset button on the back of the remote control.
		A3. Call the Customer Care Center using the information provided on the back page of this manual.
4. The remote control is locked and will not work.	A. When different options are selected rapidly before the previous selection is complete, it may cause the remote control to lock.	A1. Using a pen, push the reset button on the back of the remote control.
		A2. Call the Customer Care Center using the information provided on the back page of this manual.
Power Troubleshooting		
Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
1. There is no power to the toilet.	A. Toilet is not plugged in or the GFCI is tripped.	A. Plug in the toilet or confirm the GFCI has not been tripped.
2. Toilet beeps when unplugged or plugged in.	A. This is normal operation.	A. No action needed.
3. Remote control tells you the backup battery is low.	A. Backup battery is dead. Note: The battery is only needed when there is a power outage. It is not required for normal usage.	A. The backup battery is located in an area that should only be serviced by a KOHLER certified service representative. Call the Customer Care Center using the information provided on the back page of this manual.
Lights Troubleshooting		

Troubleshooting (cont.)

Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
1. Back panel lights do not illuminate.	A. Light is not enabled.	A. Activate the light using the remote control by selecting: [lighting] and moving the scroll bar up for [ambient light] .
	B. Light is burned out.	B. Call the Customer Care Center using the information provided on the back page of this manual.
2. There is an unexpected light blinking at night.	A. The light is the UV cleaning indicator. The UV cleaning cycle is in process.	A. No action needed.
3. The welcome light and/or night light are not lit.	A. The welcome light and/or night light are not enabled.	A. Using the remote control, enable the lights by selecting: [settings] > [feature settings] > [lighting] and then enabling the desired features by selecting the corresponding radio button.

Music and Sounds Troubleshooting

Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
1. Music will not play.	A. External speakers are selected, but there are no external speakers connected.	A. Using the remote control, change the speakers setting by selecting: [music] > [options] > [toilet]
	B. Volume is all the way down.	B. Using the remote control, adjust the volume setting by selecting: [music] > [zen] or [aux] and adjust the [volume] scroll bar up.
2. The key sounds are not audible when toilet is in use.	A. The key sounds are not enabled.	A. Using the remote control, enable the key sounds by selecting: [settings] > [feature settings] > [key sound] > [enable] .

Warranty

THREE YEAR LIMITED WARRANTY FOR VITREOUS CHINA COMPONENT

THREE YEAR LIMITED WARRANTY FOR MECHANICAL PARTS

Kohler Co. warrants the vitreous china component on the KOHLER Numi toilet to be free of defects in material and workmanship during normal residential use for three (3) years from the date of installation. Kohler Co. will further warrant all mechanical parts in the KOHLER Numi toilet to be free of defects in material and workmanship during normal residential use for three (3) years from the date of installation. This warranty only applies to the KOHLER Numi toilet when installed in the United States of America and Canada.

If a defect is found in normal use, Kohler Co. will, at its election, repair, replace or make appropriate adjustment where Kohler Co. inspection discloses any such defects. Damage caused by accident, misuse or abuse is not covered by this warranty. This warranty expressly excludes labor charges, removal charges, installation, or other incidental or consequential costs. Improper care and cleaning will void the warranty. **Use of in-tank toilet cleaners will void the warranty.** In no event shall the liability of Kohler Co. exceed the purchase price of the product.

If you believe that you have a warranty claim, contact your Dealer, Plumbing Contractor, Home Center or E-tailer, or by writing Kohler Co., Attn: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA. Please be sure to provide all pertinent information regarding your claim, including a complete description of the problem, the product, model number, color, the date the product was purchased and from whom the

Warranty (cont.)

product was purchased. Also include your original receipts. For other information or to obtain the name and address of the service and repair facility nearest you, call 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537) from within the USA and Canada and 001-800-456-4537 from within Mexico.

KOHLER CO. AND/OR SELLER ARE PROVIDING THESE WARRANTIES IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. KOHLER CO. AND/OR SELLER DISCLAIM ANY LIABILITY FOR SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state/province to state/province.

This is Kohler Co.'s exclusive written warranty.

Guide du propriétaire

W.C. avec Télécommande

Informations importantes

LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS

Instructions importantes de sécurité



AVERTISSEMENT: Afin de réduire le risque de brûlures, d'électrocution, de brûlures ou de blessures corporelles:

IMPORTANT! Lors de l'utilisation des équipements électriques, spécialement en présence d'enfants, des précautions de sécurité basiques doivent être respectées, incluant ce qui suit:

- Une surveillance attentive est nécessaire lorsque ce produit est à proximité ou utilisé par des enfants ou des personnes invalides.
- N'utiliser ce produit que pour l'usage auquel il est destiné, et tel qu'indiqué dans ce manuel. Ne pas utiliser des fixations non recommandées par le fabricant.
- Ne jamais utiliser ce produit si son cordon ou sa prise est endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé, s'il a été endommagé, ou s'il est tombé dans l'eau. Retourner le produit à un centre de service pour examen et réparation.
- Éloigner le cordon d'alimentation électrique des surfaces chauffées.
- Ne jamais bloquer les ouvertures d'air du produit. Garder les passages d'air sans poussière, cheveux et autres débris.
- Ne pas utiliser pendant le sommeil ou en état d'étourdissement.
- Ne jamais faire tomber ou insérer des objets quelconques dans les ouvertures ou le tuyau.
- Ne pas utiliser à l'extérieur. Ne pas faire fonctionner dans des endroits où l'on emploie des produits aérosols ou bien où l'on administre de l'oxygène.
- Connecter ce produit à une prise correctement mise à la terre uniquement.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Sommaire

Informations importantes	1
Merci d'avoir choisi Kohler Company	2
Conformité de la télécommande	2
Caractéristiques	4
Fonctions - Télécommande	7
Fonctions - Panneau arrière	9
Passer la chasse d'eau dans les W.C.	10
Utilisation des fonctions du bidet	11
Utilisation de la fonction musique	13
Utilisation des fonctions de chauffage et d'éclairage	15
Création d'un profil utilisateur	16
Réglages - Rétroéclairage et langue de l'écran de télécommande	18
Réglages - Date et heure	19
Réglages - Économie d'énergie de la télécommande	20
Réglages - Mode de mise en veille des W.C.	21
Réglages - Réglage utilisateur	23
Réglages - Ouv. auto, Chasse d'eau auto, désodoriser	24
Réglages - Son et éclairage	26
Utilisation des réglages de nettoyage manuel	27
Réglage - Nettoyage automatique de la baguette du bidet	29
Connexion entre télécommande et W.C. et alimentation à distance	31
Réinitialisation des profils utilisateur ou des W.C.	32
Fonctionnement manuel	33
Entretien des W.C.	34
Entretien des W.C.	36
Entretien et nettoyage	37
Dépannage	37
Garantie	44

Merci d'avoir choisi Kohler Company

Merci d'avoir choisi Kohler Co. Votre produit Kohler Co. reflète la véritable passion du design, de l'artisanat, de l'art et de l'innovation que vise Kohler Co. Nous sommes certains que sa fiabilité et sa beauté surpasseront vos attentes les plus exigeantes et vous satisferont pendant des années.

Toute information contenue dans ce guide est basée sur l'information la plus récente du produit disponible au moment de la publication. Chez Kohler Co., nous nous engageons à respecter notre mission d'amélioration d'un style de vie agréable pour tous ceux qui utilisent nos produits et services. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications aux caractéristiques, emballages et disponibilités des produits à tout moment, et ce sans préavis.

Veuillez prendre quelques minutes pour lire ce guide. Prêter une attention toute particulière aux instructions d'entretien et de nettoyage.

Conformité de la télécommande

FCC ID: N82-KOHLER005 – Déclaration de conformité (Partie 15.19)

Cet appareil est conforme à la section 15 des règlements de FCC. L'appareil est soumis aux deux conditions d'exploitation suivantes:

1. Cet appareil ne devrait pas causer d'interférences dangereuses, et
2. Cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui pourraient causer des opérations non désirées.

Danger (Partie 15.21)

Tous changements et/ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable garantissant la conformité, pourrait annuler le droit à l'utilisateur d'opérer l'équipement.

Déclaration de conformité FCC (Partie 15.105 (b))

Conformité de la télécommande (cont.)

Cet appareil a été testé et est considéré conforme aux limitations d'un dispositif numérique de classe B, selon la section 15 des règlements de FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre toute interférence néfaste lors d'une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, pourrait être la cause d'interférences nuisibles aux communications par radio. Cependant, il n'y a pas de garantie que l'interférence n'aura pas lieu dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences radio néfastes ou une réception de télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant l'équipement et le rallumant, l'utilisateur est encouragé d'essayer de rectifier cette interférence par l'un des moyens suivants:

- Réorienter ou relocaliser l'antenne de réception.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter un revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour de l'assistance.

Avertissement d'exposition RF

Cet émetteur portable et son antenne sont conformes aux limites d'exposition RF de la FCC pour le public général/exposition non contrôlée.

Cet appareil ne doit pas être co-localisé ou utilisé avec une autre antenne ou un autre émetteur.

CANADA IC: 4554A-KOHLER005

Déclaration Industrielle Canada par Section 4.0 du RSP-100

Le terme "IC:" avant le numéro de certification/enregistrement signifie que les spécifications techniques canadiennes ont été satisfaites.

Section 7.1.5 du RSS-GEN

L'appareil est soumis aux deux conditions d'exploitation suivantes:

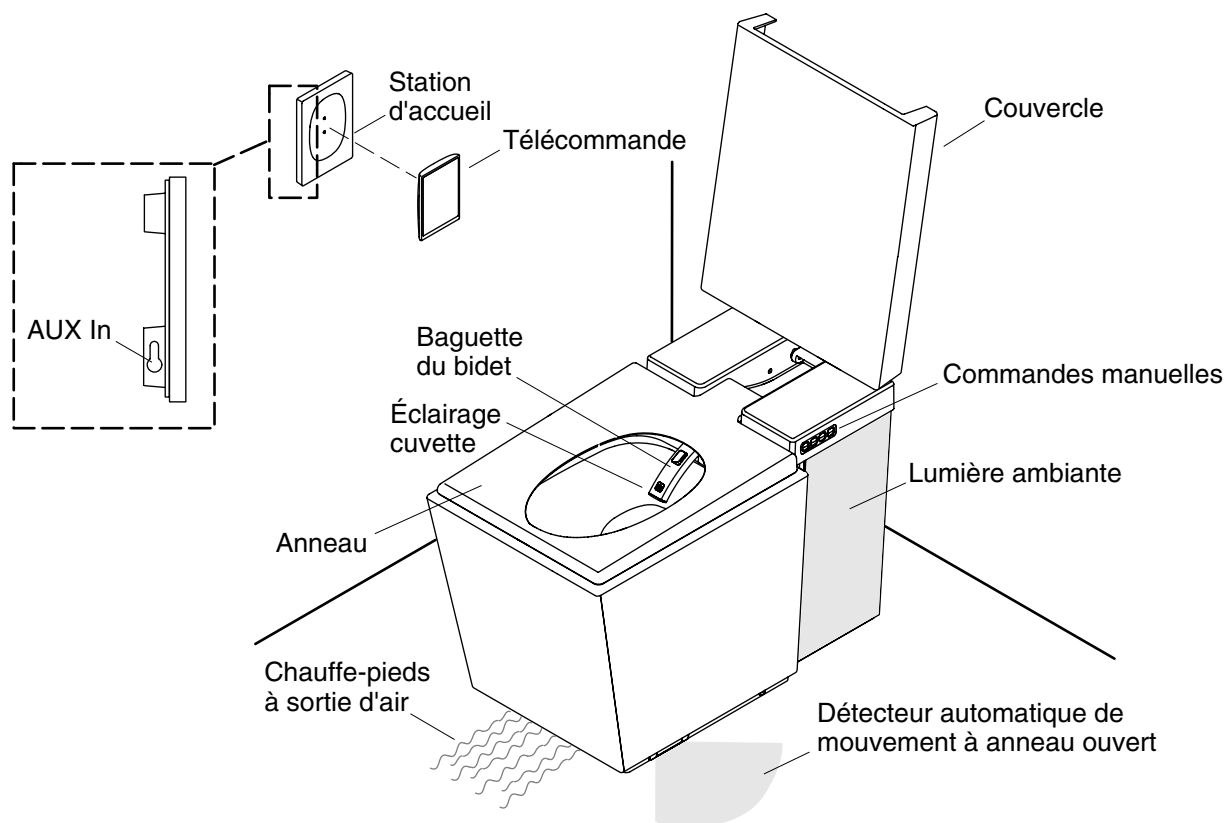
1. Cet appareil ne devrait pas causer d'interférences dangereuses, et
2. Cet appareil doit recevoir les toutes interférences reçues, ainsi que celles qui pourraient causer des opérations non désirées de l'appareil.

Section 2.6 du RSS-102

Cet émetteur portable et son antenne sont conformes aux limites d'exposition RF de la FCC pour le public général/exposition non contrôlée.

Modifications: toutes modifications apportées à ce dispositif et non approuvées par Kohler Co. pourraient annuler le droit accordé à l'utilisateur par la FCC pour faire fonctionner cet appareil.

Cet appareillage numérique de classe B est conforme à la norme canadienne ICES-003.



Caractéristiques

REMARQUE: De nombreuses des fonctions indiquées dans ce manuel peuvent être ajustées, activées ou désactivées en utilisant la télécommande. Les instructions spécifiques pour ces procédures sont fournies plus loin dans ce manuel.

Fonctions de chasse et d'utilisation

- **Deux options de chasse** - (non illustré) Les utilisateurs peuvent choisir [**chasse écolo**] pour une chasse de 0,6 gallon (2,27 L) ou [**chasse d'eau**] pour une chasse de 1,28 gallon (4,5 L).
- **Chasse d'eau auto** - (non illustré) Lorsqu'elle est activée, cette fonction fait automatiquement passer la chasse des W.C. 6 secondes après que l'utilisateur se soit levé, 60 secondes après utilisation avec le siège en position relevée lorsque celui a été abaissé, ou automatiquement au bout de 60 secondes.
- **Détecteur de mouvement avant** - Lorsque la fonction d'ouverture/de fermeture automatique est activée, le couvercle s'ouvre automatiquement lorsque le détecteur de mouvement est activé. La sensibilité du détecteur de mouvement avant peut être réglée sur [**proche**], [**moyen**], ou [**éloigné**] en utilisant la télécommande. Les W.C. sont livrés avec cette fonction activée.
- **Détecteur automatique de siège ouvert** - Lorsqu'elle est activée, cette fonction ouvre automatiquement le siège lorsque le voyant du détecteur de mouvement situé sur le côté droit des W.C. détecte un mouvement. Le voyant situé sur le côté droit des W.C., qui est projeté sur le plancher, permet d'élever et d'abaisser le siège sans toucher les W.C. Briser le faisceau de lumière en utilisant le pied pour ouvrir ou fermer le siège. Les W.C. sont livrés avec cette fonction activée.
- **Chasse d'eau animée** - Lorsque la chasse d'eau animée est activée, un graphique apparaît sur la télécommande et indique le progrès de la procédure de chasse de manière détaillée. Les W.C. sont livrés avec cette fonction activée.

Caractéristiques (cont.)

- **Mode Mise en veille des toilettes** - Les W.C. peuvent être programmés pour conserver de l'énergie. Lorsque le mode de mise en veille est activé, les W.C. entrent et sortent en mode de conservation d'énergie aux moments programmés. Les W.C. sont livrés avec cette fonction désactivée.
- **Désodoriser** - La fonction désodoriser élimine ou réduit les odeurs déplaisantes lorsqu'elle est activée. Elle commence à fonctionner lorsque l'utilisateur s'assied. Les W.C. sont livrés avec la fonction désodoriser activée.
- **Commandes manuelles** - Permettent à l'utilisateur de commander les fonctions de base des W.C. sans utiliser la télécommande.

Fonctions de la télécommande

- **Télécommande** - La télécommande sans fil, activée par effleurement et rechargeable, est utilisée pour commander les W.C.
- **Station d'accueil de la télécommande** - Une station d'accueil magnétique à montage mural pour la télécommande. Charge la télécommande lorsque celle-ci y est arrimée.
- **Mode de mise en veille de télécommande** - La télécommande et les W.C. peuvent être programmés pour conserver de l'énergie. La télécommande est fournie avec cette fonction activée, réglée pour 2 minutes.
- **Bouton de réinitialisation** - (non illustré) Situé sur l'arrière de la télécommande, ce bouton permet de réinitialiser/redémarrer la télécommande. Appuyer sur ce bouton avec un stylo et continuer à appuyer pendant 3 secondes.

Fonctions du bidet

- **Lavage avant/arrière** - Le lavage avant et arrière permet un positionnement réglable, une température d'eau réglable, une pression d'eau réglable et une action d'eau avec pulsation et oscillation.
- **Séchage** - Le séchage permet de régler la température de l'air et la pression.
- **Baguette de bidet** - La baguette de bidet offre des options d'auto-nettoyage UV, d'extrémité éclairée et d'embout de vaporisateur amovible pour l'entretien. La baguette peut être prolongée manuellement pour un nettoyage en utilisant la télécommande.

Éclairage

- **Lumière ambiante** - Lampe située sur les côtés arrière des W.C. Illumine doucement la zone autour des W.C. La luminosité est réglable.
- **Éclairage cuvette** - Lampe située à l'extrémité de la baguette du bidet qui illumine la cuvette lorsque les W.C. sont activés. L'éclairage est seulement activé lorsque la chambre est sombre. Les W.C. sont livrés avec cette fonction activée.
- **Lampe d'accueil** - Lorsqu'elle est activée, cette lampe d'éclairage ambiant s'allume automatiquement lorsque les W.C. sont activés. Les W.C. sont livrés avec cette fonction activée.
- **Veilleuse** - La lampe de la cuvette et la lampe d'éclairage ambiant s'allument automatiquement dans des conditions d'éclairage bas lorsque cette fonction est activée. Les W.C. sont livrés avec cette fonction activée.

Chauffage

- **Pieds chauffés** - Lorsque cette fonction est activée, de l'air chaud émane de la sortie d'air pour réchauffer les pieds de l'utilisateur.
- **Siège chauffé** - (non illustré) Lorsque cette fonction est activée, le siège offre une option de chauffage réglable qui maintient le siège chaud. Les W.C. sont livrés avec cette fonction activée.

Musique et sons

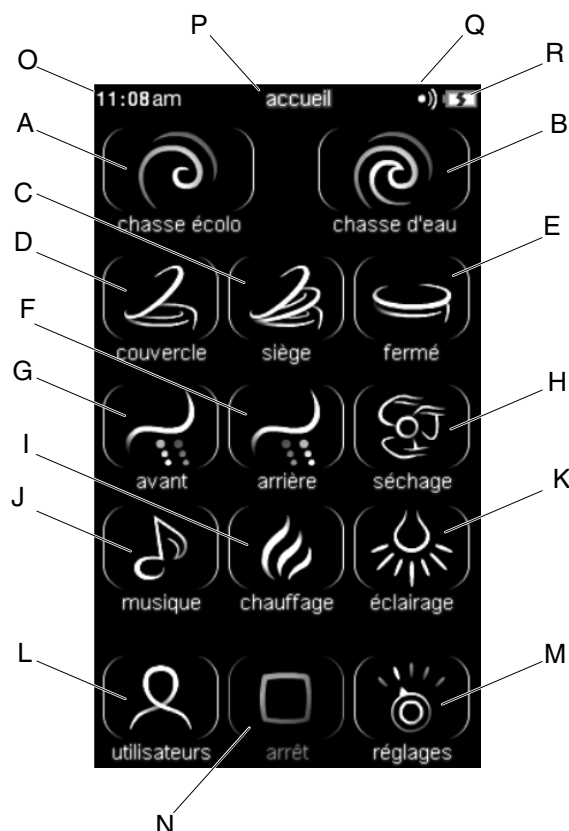
- **Musique** - Vos W.C. sont équipés d'une radio FM, de musique préchargée, et de la possibilité de jouer de la musique en provenance de sources externes.

Caractéristiques (cont.)

- **Musique d'accueil** - Lorsque cette option est activée, de la musique joue lors de l'activation des W.C. Les W.C. sont livrés avec cette fonction désactivée.
- **Sons** - Lorsque cette fonction est activée, les sons permettront d'indiquer l'activation de certaines fonctions des W.C.
- **Aux In** - N'importe quel type de lecteur de musique auxiliaire standard peut être branché dans l'un des deux emplacements de la station d'accueil ou sur l'arrière des W.C. La musique du lecteur peut être jouée sur les W.C.

Nettoyage

- **Nettoyage automatique de baguette** - Le nettoyage de la baguette peut être programmé en utilisant la télécommande. Il s'agit d'un nettoyage à deux étapes qui rince la baguette avec de l'eau, puis qui trempe la baguette dans la lumière UV. Cette fonction est activée à l'usine, et est programmée pour être exécutée à 2 heures du matin, chaque jour.



Fonctions - Télécommande

IMPORTANT! Pour obtenir un guide d'utilisation interactif pour ce produit, visiter le site Kohler.com.

A. chasse écolo - Active une chasse de 0,6 gallon (2,27 L) pour les déchets liquides.

B. chasse d'eau - Active une chasse de 1,28 gallon (4,5 L) pour les déchets solides.

C. siège - Ouvre le couvercle et le siège lorsque les deux sont fermés, ou le siège seulement lorsque le couvercle est déjà ouvert.

D. couvercle - Ouvre le couvercle uniquement.

E. fermé - Ferme le couvercle et le siège lorsque les deux sont ouverts, ou le siège seulement lorsque le couvercle est déjà fermé.

F. arrière - Amène l'utilisateur à l'écran arrière du bidet, où la pression de l'eau du bidet, la position et la température peuvent être réglées et activées.

G. avant - Amène l'utilisateur à l'écran avant du bidet, où la pression de l'eau du bidet, la position et la température peuvent être réglées et activées.

H. séchage - Amène l'utilisateur à l'écran de séchage du bidet, où la pression de l'air du bidet et la température de l'air peuvent être réglées et activées.

I. chauffage - Amène l'utilisateur à l'écran de chauffage où les fonctions de siège chauffé et de chauffage des pieds peuvent être réglées et activées.

J. musique - Amène l'utilisateur à l'écran de musique où l'utilisateur peut choisir de soit jouer de l'audio par une radio FM intégrée, soit par des appareils portables en passant par une entrée auxiliaire, soit d'écouter la musique préchargée.

K. éclairage - Amène l'utilisateur à l'écran d'éclairage, où l'éclairage ambiant ou la lampe de la cuvette peuvent être activés et réglés.

Fonctions - Télécommande (cont.)

L. utilisateurs - Amène l'utilisateur à l'écran de préréglages utilisateur où les paramètres personnels peuvent être activés.

M. réglages - Amène l'utilisateur à l'écran des réglages, où l'utilisateur peut modifier les paramètres du système et les paramètres des fonctions.

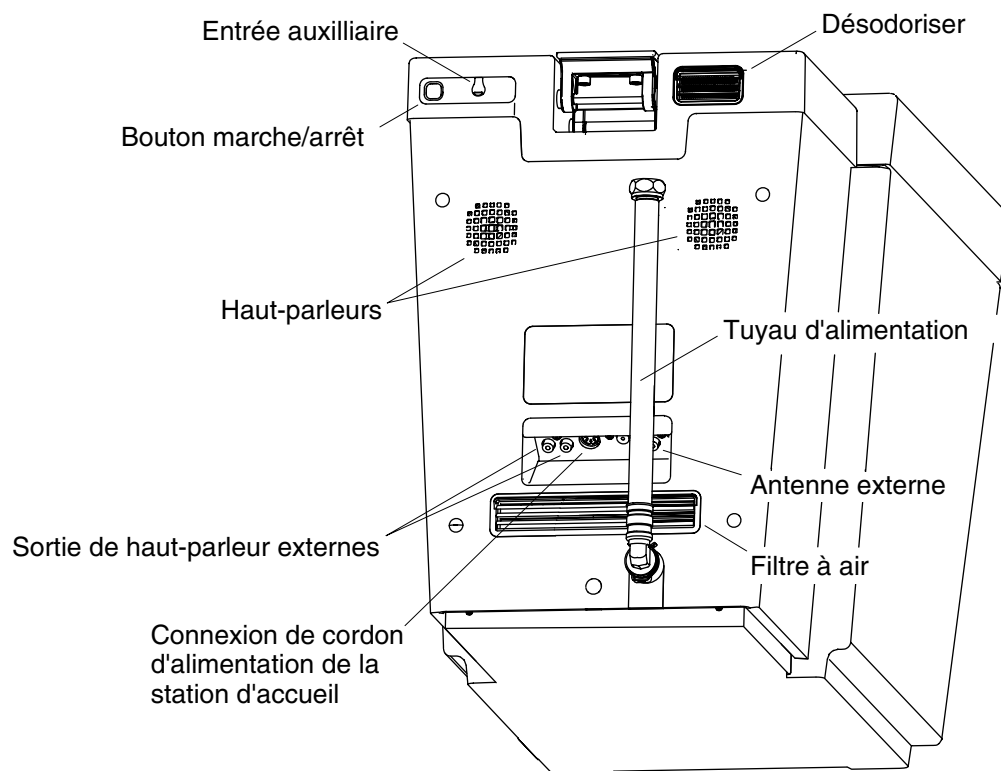
N. arrêt - Toutes les fonctions des W.C. sont arrêtées lorsque cette fonction est sélectionnée.

O. horloge - Indique l'heure actuelle.

P. indicateur utilisateur - Indique les réglages actuels prédéfinis par l'utilisateur.

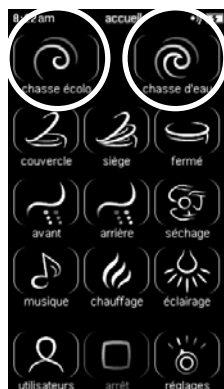
Q. indicateur de signal - Indique le signal entre la télécommande et les W.C.

R. indicateur de pile - Indique la durée de vie de la pile.



Fonctions - Panneau arrière

- **Bouton marche/arrêt** - Met l'appareil en marche et l'arrête.
- **Entrée auxiliaire** - Brancher n'importe quelle source de musique externe standard pour faire jouer de la musique à travers les haut-parleurs.
- **Désodoriser** - La fonction désodoriser élimine ou réduit les odeurs déplaisantes lorsqu'elle est activée. Elle commence à fonctionner lorsque l'utilisateur s'assied. Les W.C. sont livrés avec la fonction désodoriser activée. La cartouche de désodorisant doit être remplacée lorsqu'elle perd de son efficacité.
- **Haut-parleurs** - Haut-parleurs internes.
- **Tuyau d'alimentation** - Tuyau d'alimentation d'eau.
- **Filtre à air** - Filtre l'air avant que celui-ci n'entre dans la soufflante pour le séchoir du bidet et option de pieds chauffés. Le filtre doit être vérifié une fois tous les six mois et nettoyé lorsque nécessaire.
- **Sortie de haut-parleur externes** - Permet de connecter des haut-parleurs supplémentaires au système.
- **Connexion de cordon d'alimentation de la station d'accueil** - L'alimentation de la station d'accueil est connectée ici.
- **Antenne externe** - L'antenne FM optionnelle (incluse) est connectée ici.



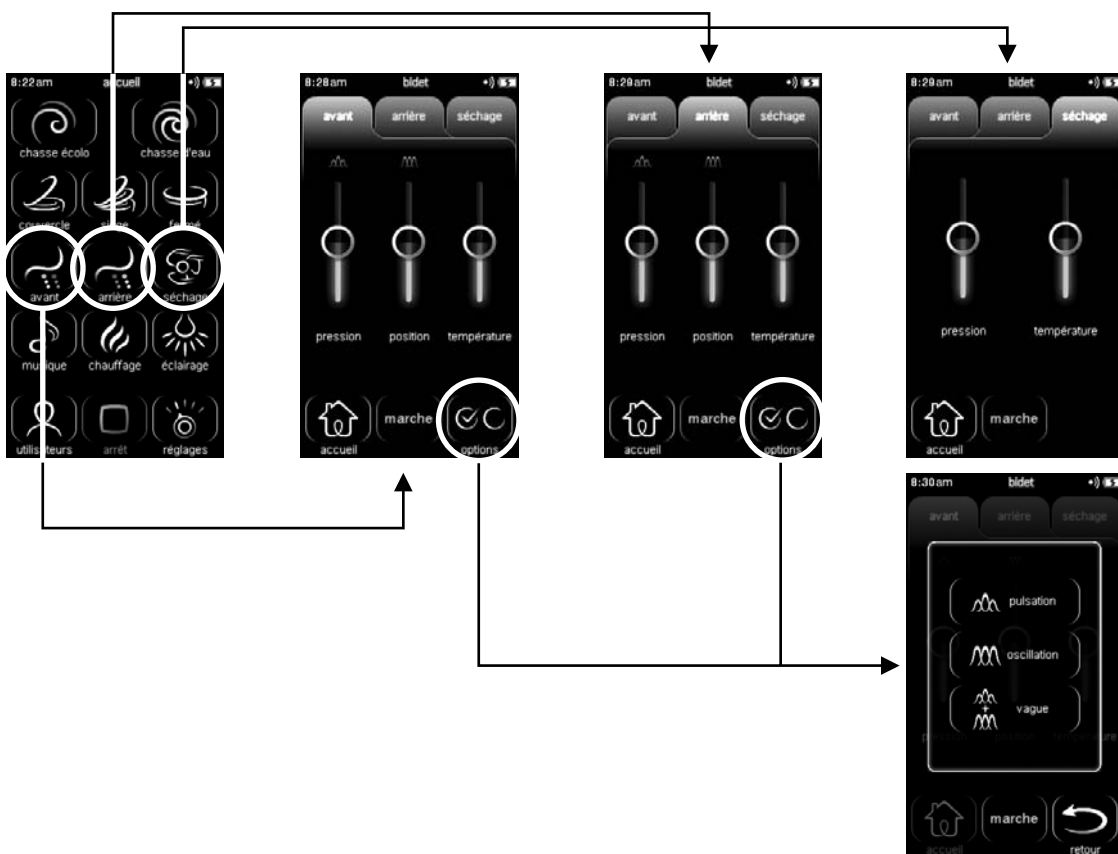
Passer la chasse d'eau dans les W.C.

IMPORTANT! L'action de chasse d'eau de vos W.C. est unique. Il s'agit d'une chasse complète à deux étapes conçue pour une performance supérieure, tout en utilisant qu'une petite quantité d'eau. Il semblera que la chasse est passée deux fois. Ceci est comment l'appareil fonctionne normalement.

REMARQUE: Lorsque les W.C. sont livrés, ils sont réglés pour une chasse automatique. Les W.C. effectuent une chasse automatique 6 secondes après que l'utilisateur se soit levé, 60 secondes après utilisation avec le siège en position relevée. Les W.C. déterminent le type de chasse approprié ([**chasse écolo**] ou [**chasse d'eau**]) automatiquement. Consulter la section "Réglages - Ouverture automatique, chasse automatique, désodoriser" pour obtenir des instructions sur l'activation ou la désactivation de la fonction de chasse automatique.

REMARQUE: Deux options de chasse sont offertes. Les lavabos [**chasse écolo**] utilise 0,6 gallon (2,27 L) d'eau et est destinée à l'élimination de liquide. Les lavabos [**chasse d'eau**] utilise 1,28 gallon (4,5 L) d'eau et est destinée à l'élimination de déchets solides.

- Pour l'élimination de déchets liquides, sélectionner [**chasse écolo**]. La chasse dure 30 secondes environ. Il y a une chasse initiale, puis la cuvette est à nouveau remplie.
- Pour l'élimination de déchets solides, sélectionner [**chasse d'eau**]. La chasse dure 45 secondes environ. Une chasse initiale a lieu, la cuvette est partiellement réemplie, et une deuxième chasse a lieu.



Utilisation des fonctions du bidet

REMARQUE: La fonction du bidet s'arrête automatiquement lorsque le niveau d'eau dans la cuvette s'élève au-dessus du détecteur de trop-plein.

Utilisation du lavage de bidet avant

- ☐ Sélectionner [avant].
- ☐ Sélectionner [marche].
- ☐ Déplacer la barre de défilement [pression] vers le haut ou vers le bas pour régler la pression de l'eau.
- ☐ Déplacer la barre de défilement [position] vers le haut ou vers le bas pour régler la position de la baguette.
- ☐ Déplacer la barre de défilement [température] vers le haut ou vers le bas pour régler la température de l'eau.
- ☐ Sélectionner [désactivé].

REMARQUE: Pour régler le vaporisateur, suivre les étapes "Réglage du vaporisateur" ci-dessous.

Utilisation du lavage de bidet arrière

- ☐ Sélectionner [arrière].
- ☐ Sélectionner [marche].
- ☐ Déplacer la barre de défilement [pression] vers le haut ou vers le bas pour régler la pression de l'eau.
- ☐ Déplacer la barre de défilement [position] vers le haut ou vers le bas pour régler la position de la baguette.

Utilisation des fonctions du bidet (cont.)

- Déplacer la barre de défilement **[température]** vers le haut ou vers le bas pour régler la température de l'eau.
- Sélectionner **[désactivé]**.

REMARQUE: Pour régler le vaporisateur, suivre les étapes "Réglage du vaporisateur" ci-dessous.

Utilisation du séchage

- Sélectionner **[séchage]**.
- Sélectionner **[marche]**.
- Déplacer la barre de défilement **[pression]** vers le haut ou vers le bas pour régler la pression de l'air.
- Déplacer la barre de défilement **[température]** vers le haut ou vers le bas pour régler la température de l'air.
- Sélectionner **[désactivé]**

REMARQUE: Pour régler le vaporisateur, suivre les étapes "Réglage du vaporisateur" ci-dessous.

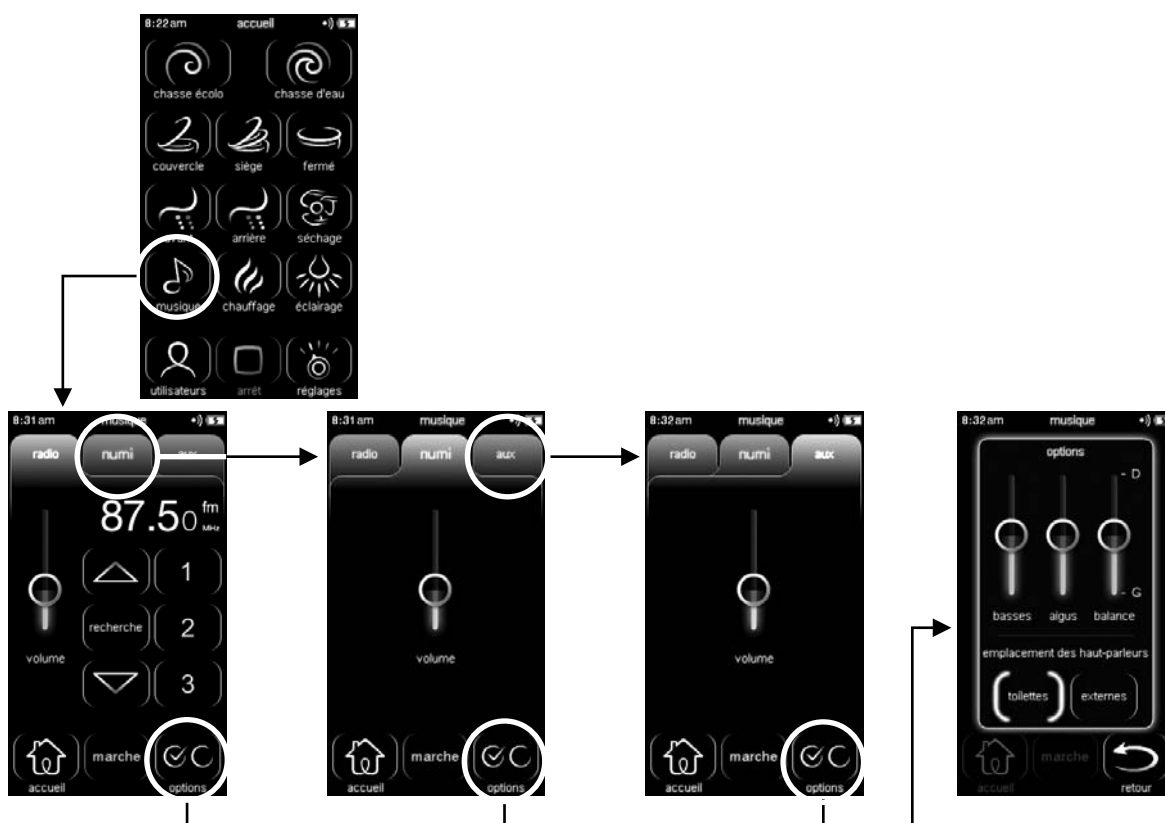
Réglage du vaporisateur

REMARQUE: Lorsque l'option **[pulsation]** est sélectionnée, la baguette du bidet est stationnaire et la pression d'eau émise de la baguette du bidet augmente et diminue. Lorsque l'option **[oscillation]** est sélectionnée, la baguette du bidet se déplace alors qu'un jet d'eau régulier est émis.

- Sélectionner **[avant]** ou **[arrière]**.
- Sélectionner **[options]**.

REMARQUE: Lorsque l'option **[vague]** est sélectionnée, l'eau effectue des pulsations et oscille simultanément.

- Sélectionner **[pulsation]**, **[oscillation]** ou **[vague]**.



Utilisation de la fonction musique

REMARQUE: La musique est programmée pour s'arrêter lorsque l'utilisateur des W.C. s'en va. Si l'utilisateur aime écouter de la musique lorsque d'autres fonctions des W.C. ne sont pas utilisées, fermer le siège et le couvercle et utiliser la télécommande pour mettre la musique en marche.

Faire jouer la radio

REMARQUE: La station AM n'est pas disponible. Seulement la station FM est disponible.

- Sélectionner **[musique]**.
- Utiliser les flèches vers le haut et vers le bas pour sélectionner la station radio FM.
- Pour enregistrer la station comme fonction préréglée, maintenir l'appui sur l'un des trois boutons de préréglages (dénommés [1], [2], ou [3]) pendant 3 secondes et sélectionner **[oui]** à l'invite.
- Pour régler le volume, déplacer la barre de défilement du volume vers le haut ou vers le bas.
- Pour rechercher des stations de radio, sélectionner **[recherche]**. Pour effectuer une recherche vers le haut, appuyer sur la flèche vers le haut, puis sélectionner **[recherche]**. Pour effectuer une recherche vers le bas, sélectionner l'icône vers le bas, puis appuyer sur **[recherche]**.

Faire jouer la musique NUMI

- Sélectionner **[musique]**.
- Sélectionner l'onglet **[numi]**.
- Sélectionner **[marche]**.

Faire jouer de la musique en utilisant une source de musique externe

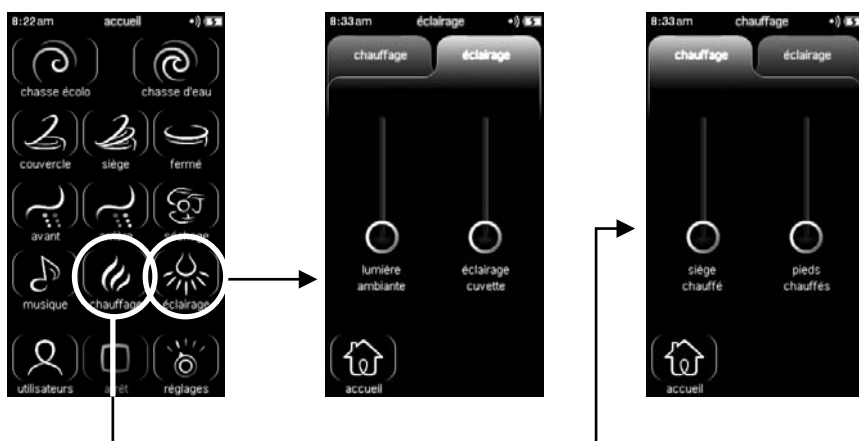
REMARQUE: La source de musique externe peut être n'importe quel lecteur de musique standard.

Utilisation de la fonction musique (cont.)

- Connecter la source de musique externe à l'entrée de la station d'accueil ou sur l'arrière des W.C.
- Sélectionner **[musique]**.
- Sélectionner l'onglet **[aux]** .
- Sélectionner **[marche]**.
- Commencer la sélection de musique souhaitée sur le lecteur externe.

Réglage des basses, des aigus et de la balance

- Sélectionner **[musique]**.
- Sélectionner l'onglet **[radio]**, **[numi]**, ou **[aux]** .
- Sélectionner **[options]**.
- Sélectionner **[toilettes]** pour les haut-parleurs internes ou **[externes]** pour les haut-parleurs externes.
- Pour régler l'option souhaitée, déplacer la barre de défilement vers le haut ou vers le bas.



Utilisation des fonctions de chauffage et d'éclairage

REMARQUE: Lorsque la barre de défilement se trouve à sa position la plus basse, la fonction est désactivée. Lorsque la barre de défilement est déplacée vers le haut, la fonction est activée.

Utilisation des fonctions de siège chauffé et de pieds chauffés

- Sélectionner [**chauffage**].
- Déplacer la barre de défilement pour l'option [**siège chauffé**] vers le haut pour activer cette fonction.
- Déplacer la barre de défilement pour l'option [**pieds chauffés**] vers le haut pour activer cette fonction.

REMARQUE: Si l'option [**siège chauffé**] reste activée, elle continue à maintenir le siège chauffé, à moins que le mode [**économie d'énergie**] ne soit activé.

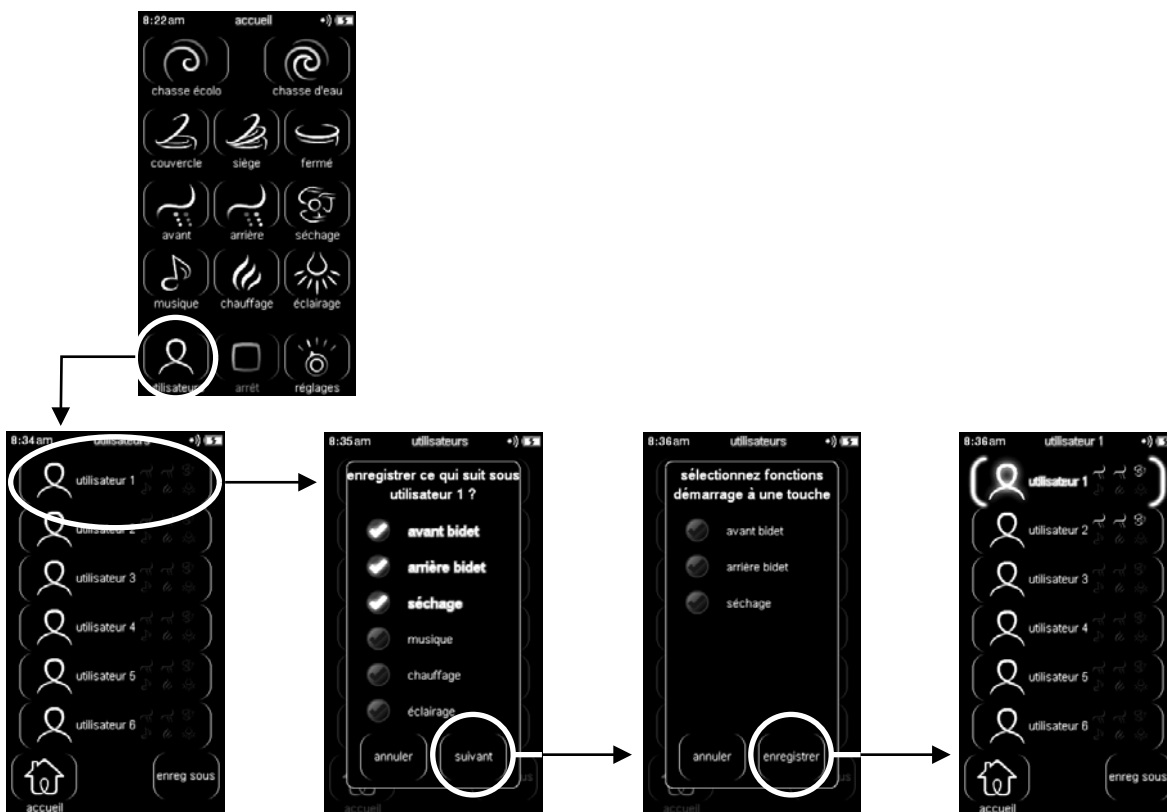
- Pour arrêter l'une des fonctions, déplacer la barre de défilement entièrement vers le bas.

REMARQUE: La fonction de pieds chauffés arrive automatiquement en fin de course au bout de 15 minutes si aucune autre fonction n'est sélectionnée.

Utilisation de la lumière ambiante et de l'éclairage cuvette

REMARQUE: L'éclairage ambiant se trouve sur les panneaux arrière des W.C. L'éclairage cuvette se trouve dans l'extrémité de la baguette du bidet. L'éclairage de la cuvette peut être réglé pour être activé par des conditions d'éclairage bas (veilleuse).

- Sélectionner [**éclairage**].
- Déplacer la barre de défilement pour l'option [**lumière ambiante**] pour l'activer et régler l'intensité de l'éclairage.
- Déplacer la barre de défilement pour l'option [**éclairage cuvette**] pour l'activer et régler l'intensité de l'éclairage.
- Pour arrêter l'une des fonctions, déplacer la barre de défilement entièrement vers le bas.



Création d'un profil utilisateur

Création d'un nouveau profil utilisateur

- Sélectionner [utilisateurs].

REMARQUE: Lorsqu'un profil est en cours d'utilisation, les icônes qui sont en surbrillance apparaissent à côté de celui-ci. Des icônes en surbrillance sont situées à côté de l'utilisateur pour les profils non utilisés.

- Sélectionner un profil utilisateur (utilisateur 1-6) qui n'est pas utilisé en effleurant ou en sélectionnant [enregistrer sous] et en sélectionnant le bouton radio approprié.
- Sélectionner le bouton radio pour les options souhaitées. Le bouton radio sélectionné est coché.

REMARQUE: Pour retirer un article sélectionné, le sélectionner une deuxième fois. Le bouton radio ne sera plus coché, indiquant ainsi que la sélection n'est pas activée.

- Sélectionner [suivant].
- Sélectionner le bouton radio pour les options de démarrage à un effleurement. Le bouton radio sélectionné est coché.
- Sélectionner [enregistrer].
- L'écran utilisateur apparaît. Les icônes pour les fonctions sélectionnées apparaissent le long du profil utilisateur créé.

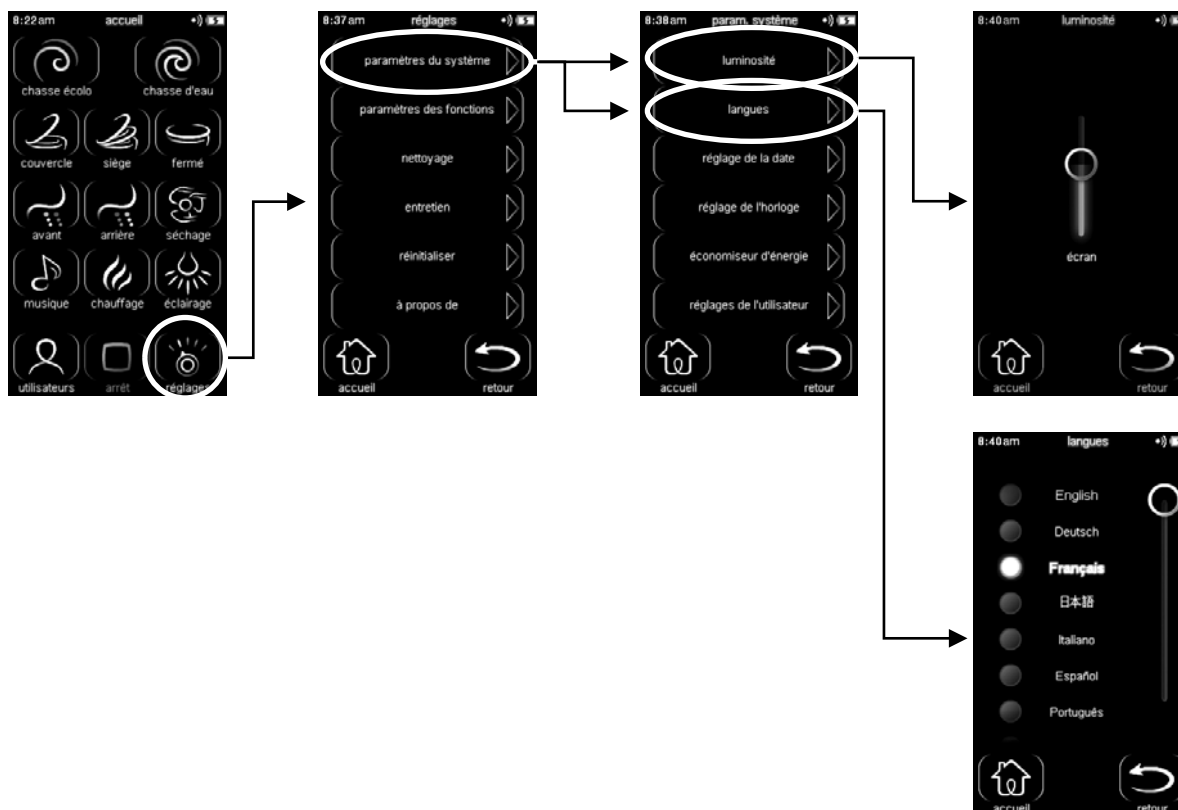
Changement de profil utilisateur

- Sélectionner [utilisateurs].
- Sélectionner [enregistrer sous].
- Sélectionner le profil utilisateur souhaité (utilisateur 1-6).

Création d'un profil utilisateur (cont.)

- Sélectionner le bouton radio pour les options souhaitées. Le bouton radio sélectionné est coché.
- Pour retirer un article sélectionné, le sélectionner une deuxième fois. Le bouton radio ne sera plus coché, indiquant ainsi que la sélection n'est pas activée.
- Sélectionner **[suivant]**.
- Sélectionner le bouton radio pour les options de démarrage à un effleurement. Le bouton radio sélectionné est coché.
- Sélectionner **[enregistrer]**.
- L'écran utilisateur apparaît. Les icônes pour les fonctions sélectionnées apparaissent le long du profil utilisateur créé.

REMARQUE: Pour supprimer les profils utilisateurs, consulter la section "Réinitialisation des utilisateurs ou des W.C." pour les instructions.



Réglages - Retroéclairage et langue de l'écran de télécommande

Réglage de la luminosité de l'écran de la télécommande

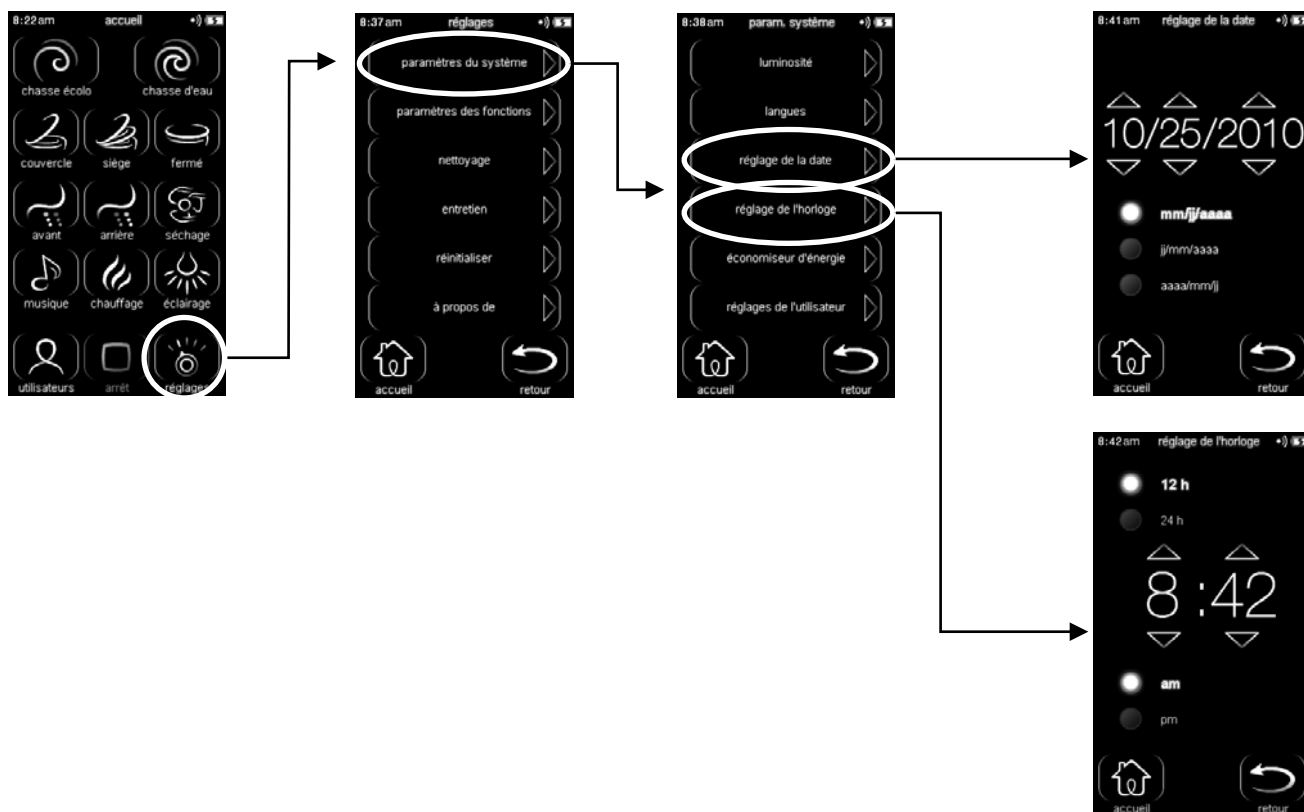
- Sélectionner [réglages].
- Sélectionner [paramètres du système].
- Sélectionner [luminosité].
- Ajuster la barre de défilement de [écran] vers le haut ou vers le bas.
- Sélectionner [accueil] pour retourner à l'écran principal ou [retour] pour retourner à l'écran précédent.

Modification de la langue de l'écran

- Sélectionner [réglages].
- Sélectionner [paramètres du système].
- Sélectionner [langues].

REMARQUE: Si la langue souhaitée n'apparaît pas à l'écran, déplacer la barre de défilement vers le bas pour voir des options de langues supplémentaires.

- Sélectionner le bouton radio pour la langue souhaitée. Les icônes de l'écran changent immédiatement.
- Sélectionner [accueil] pour retourner à l'écran principal ou [retour] pour retourner à l'écran précédent.



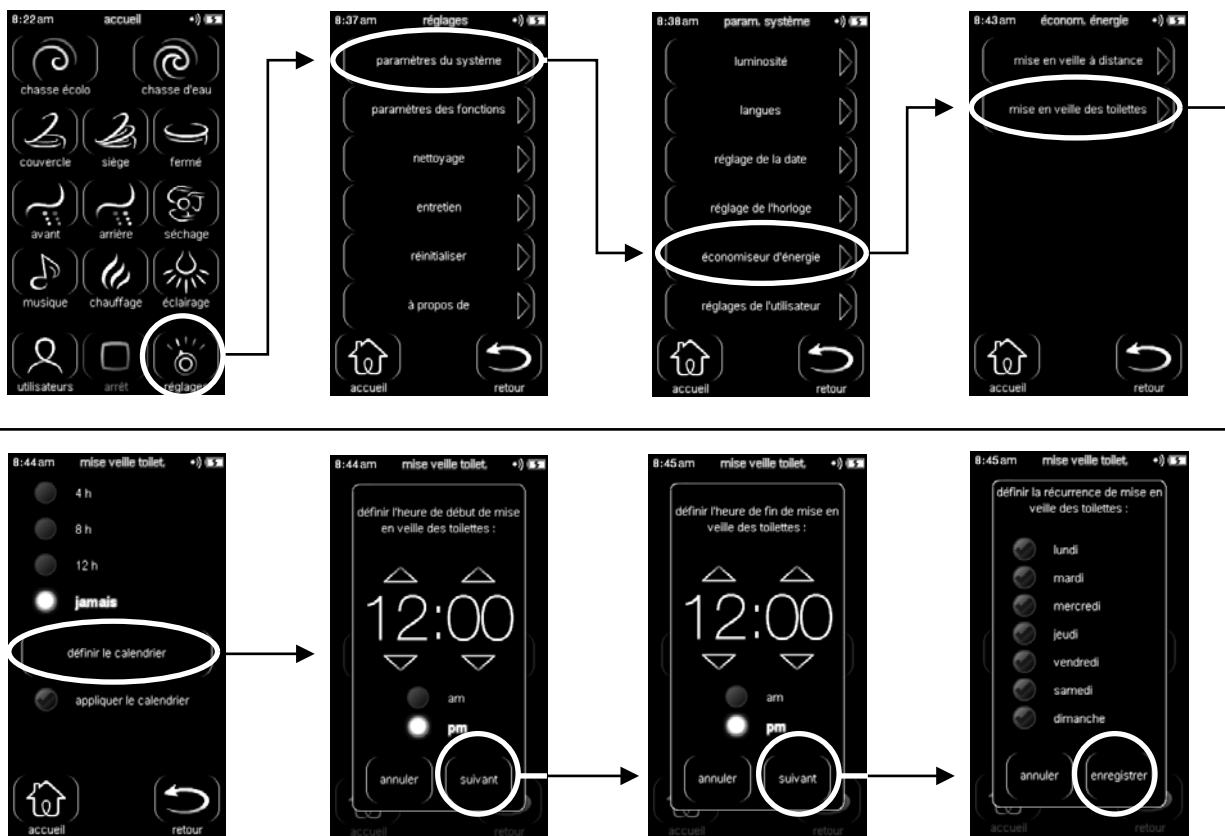
Réglages - Date et heure

Réglage ou modification de la date

- ☐ Sélectionner [réglages].
- ☐ Sélectionner [paramètres du système].
- ☐ Sélectionner [réglage de la date].
- ☐ Utiliser les indicateurs vers le haut et vers le bas pour régler le jour, le mois et l'année.
- ☐ Sélectionner le bouton radio souhaité pour le format de la date.
- ☐ Sélectionner [accueil] pour retourner à l'écran principal ou [retour] pour retourner à l'écran précédent.

Réglage ou modification de l'heure

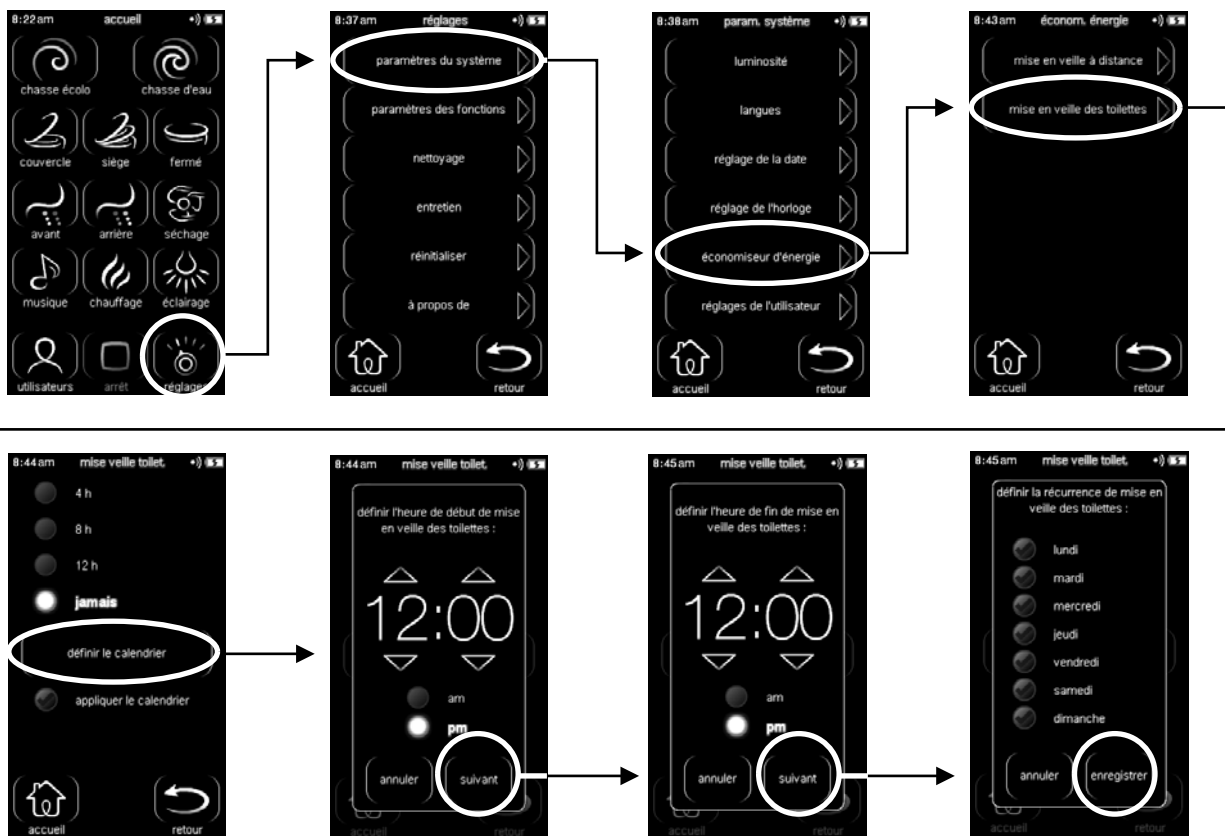
- ☐ Sélectionner [réglages].
- ☐ Sélectionner [paramètres du système].
- ☐ Sélectionner [réglage de l'horloge].
- ☐ Sélectionner le bouton radio pour l'option [12 h] ou [24 h] .
- ☐ Utiliser les indicateurs vers le haut et vers le bas pour régler l'heure et les minutes.
- ☐ Sélectionner le bouton radio pour l'option [am] ou [pm] .
- ☐ Sélectionner [accueil] pour retourner à l'écran principal ou [retour] pour retourner à l'écran précédent.



Réglages - Économie d'énergie de la télécommande

REMARQUE: Le réglage détermine la durée pendant laquelle l'écran de la télécommande reste activé après sa dernière utilisation. Pour réactiver la télécommande, effleurer n'importe quelle zone de l'écran et ce dernier se mettra immédiatement en éveil.

- Sélectionner [réglages].
- Sélectionner [paramètres du système].
- Sélectionner [économie d'énergie].
- Sélectionner [mise en veille des toilettes].
- Sélectionner le bouton radio souhaité.
- Sélectionner [accueil] pour retourner à l'écran principal ou [retour] pour retourner à l'écran précédent.



Réglages - Mode de mise en veille des W.C.

REMARQUE: Si les W.C. sont en mode de mise en veille lorsqu'ils sont utilisés, ils quittent immédiatement ce mode lorsque la télécommande est activée.

- Sélectionner [réglages].
- Sélectionner [paramètres du système].
- Sélectionner [économie d'énergie].
- Sélectionner [mise en veille des toilettes].

REMARQUE: Si elle est activée, l'option de siège chauffé reste en marche continuellement.

- Sélectionner le bouton radio souhaité.

REMARQUE: Les lavabos [définir le calendrier] permet de programmer une durée spécifique pendant laquelle les W.C. entrent en mode de veille.

- Si la programmation du mode de veille est programmé, sélectionner [définir le calendrier]. L'écran suivant est le moment de démarrage pour le mode de veille.
- Utiliser les indicateurs vers le haut et vers le bas pour régler l'heure et les minutes à l'heure à laquelle entrer en mode de veille.
- Sélectionner le bouton radio pour l'option [am] ou [pm] .
- Sélectionner [suivant]. L'écran suivant est le moment d'arrêt pour le mode de veille.
- Utiliser les indicateurs vers le haut et vers le bas pour régler l'heure et les minutes auxquelles quitter le mode de veille.
- Sélectionner le bouton radio pour l'option [am] ou [pm] .

Réglages - Mode de mise en veille des W.C. (cont.)

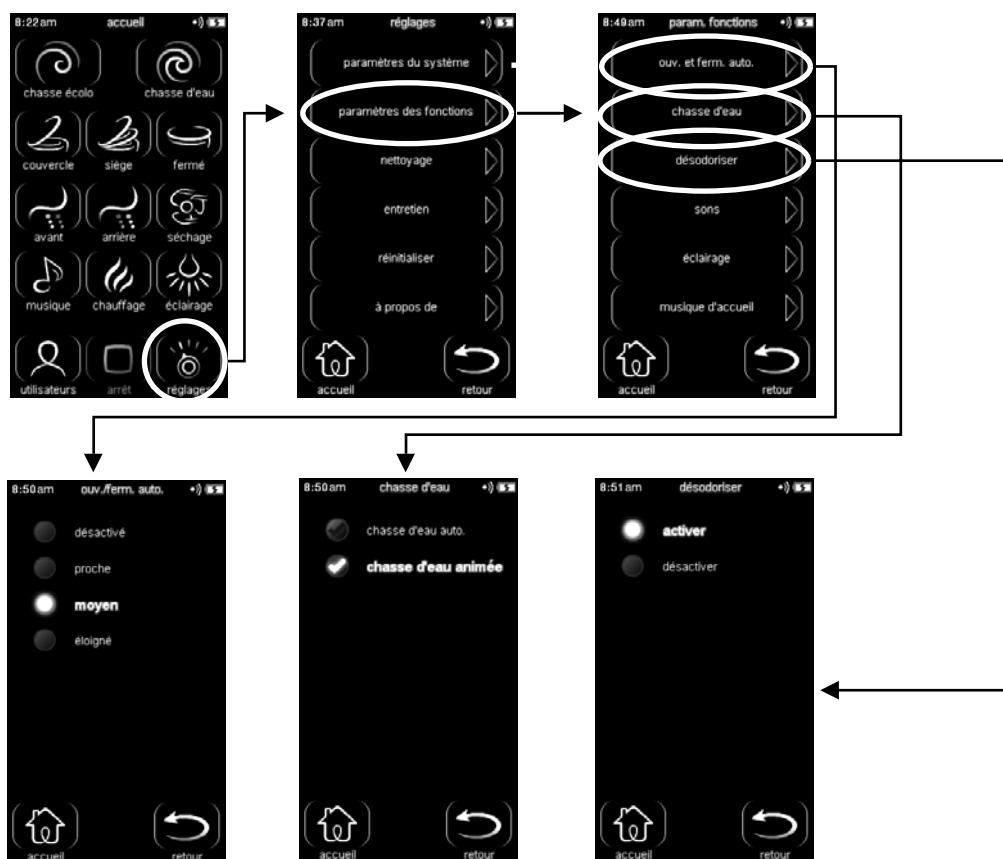
- Sélectionner **[suivant]**.
- Sélectionner les boutons radio pour les jours de la semaine pour lesquels l'activation du calendrier de veille est souhaitée.
- Sélectionner **[enregistrer]**.
- Sélectionner **[accueil]** pour retourner à l'écran principal ou **[retour]** pour retourner à l'écran précédent.



Réglages - Réglage utilisateur

REMARQUE: Ce réglage détermine quel profil utilisateur sera activé lorsque les W.C. sont utilisés.

- Sélectionner [réglages].
- Sélectionner [paramètres du système].
- Sélectionner [réglages de l'utilisateur].
- Sélectionner [utilisateur précédent] pour le profil du dernier utilisateur à activer.
- Sélectionner [utilisateur 1] pour l'utilisateur un ou un autre profil activé à activer lors de chaque utilisation.
- Sélectionner [valeur par défaut] pour les réglages par défaut à activer lors de chaque utilisation.



Réglages - Ouv. auto, Chasse d'eau auto, désodoriser

Régler le couvercle et l'ouverture et la fermeture automatique du siège

REMARQUE: L'appareil est fourni avec cette fonction activée, définie à une sensibilité [**proche**] .

- Sélectionner [**réglages**].
- Sélectionner [**paramètres des fonctions**].
- Sélectionner [**ouv. et ferm. auto.**].
- Sélectionner [**désactivé**] pour désactiver la fonction d'ouverture et de fermeture automatique ou sélectionner le niveau de sensibilité souhaité à définir pour la fonction.

REMARQUE: Généralement, les petites salles de bains doivent être réglées sur [**proche**], et les grandes salles de bains sur [**éloigné**].

- Sélectionner le bouton radio pour la sensibilité souhaitée si l'on souhaite activer la fonction d'ouverture et de fermeture automatique.
- Sélectionner [**accueil**] pour retourner à l'écran principal ou [**retour**] pour retourner à l'écran précédent.

Réglage de chasse automatique et de chasse animée

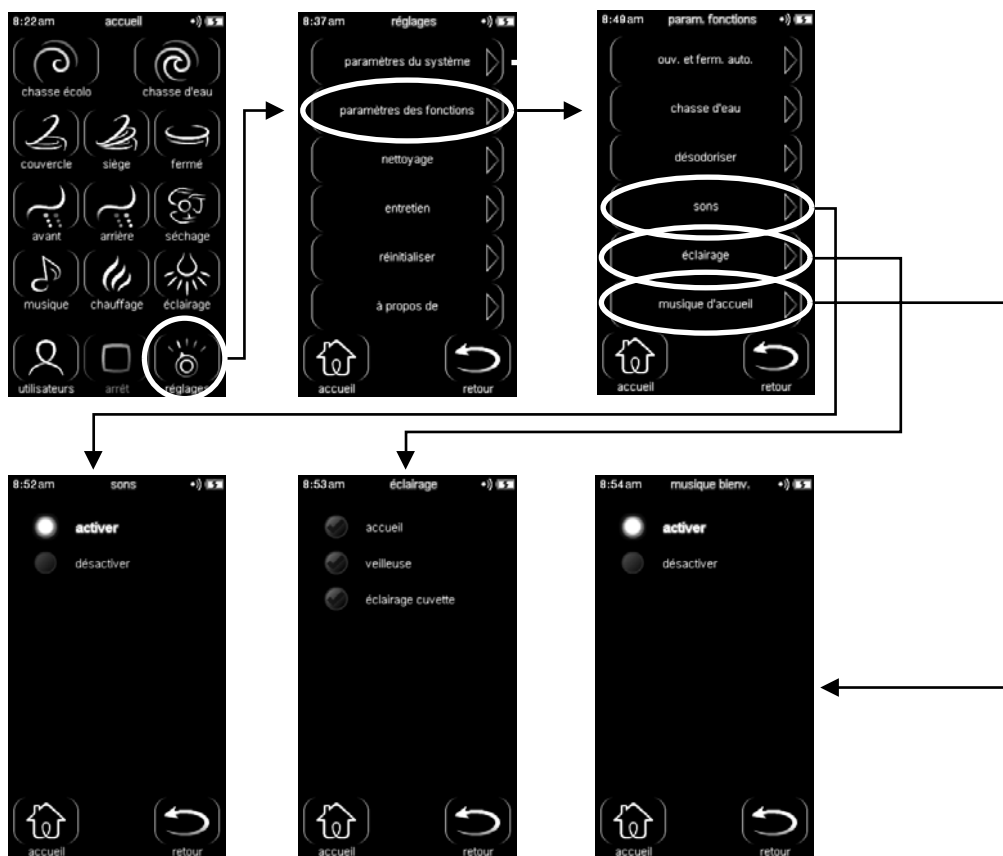
- Sélectionner [**réglages**].
- Sélectionner [**paramètres des fonctions**].
- Sélectionner [**chasse d'eau**].
- Sélectionner [**chasse d'eau auto.**] pour activer ou désactiver l'option de chasse automatique.
- Sélectionner [**chasse d'eau animée**] pour activer ou désactiver l'option de chasse animée.

Réglages - Ouv. auto, Chasse d'eau auto, désodoriser (cont.)

- Sélectionner [**accueil**] pour retourner à l'écran principal ou [**retour**] pour retourner à l'écran précédent.

Réglage du désodorisant

- Sélectionner [**réglages**].
- Sélectionner [**paramètres des fonctions**].
- Sélectionner [**désodoriser**].
- Sélectionner [**activer**] ou [**désactiver**].
- Sélectionner [**accueil**] pour retourner à l'écran principal ou [**retour**] pour retourner à l'écran précédent.



Réglages - Son et éclairage

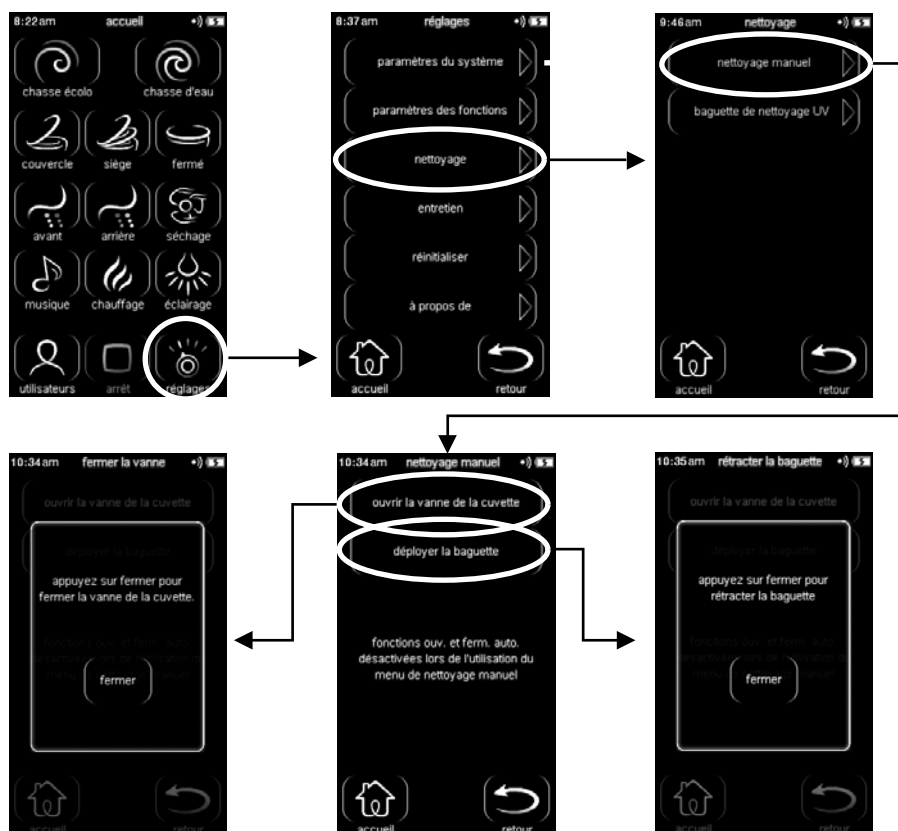
Réglage des sons

REMARQUE: Les sons retentissent lorsque certaines fonctions de la télécommande sont utilisées. Les sons sont activés.

- Sélectionner [réglages].
- Sélectionner [paramètres des fonctions].
- Sélectionner [sons].
- Sélectionner [activer] pour activer ou [désactiver] pour désactiver les sons.
- Sélectionner [accueil] pour retourner à l'écran principal ou [retour] pour retourner à l'écran précédent.

Réglage de l'accueil, de la veilleuse et de l'éclairage cuvette

- Sélectionner [réglages].
- Sélectionner [paramètres des fonctions].
- Sélectionner [accueil], [veilleuse], ou [éclairage cuvette].
- Sélectionner l'onglet [activer] ou [désactiver].
- Sélectionner [accueil] pour retourner à l'écran principal ou [retour] pour retourner à l'écran précédent.



Utilisation des réglages de nettoyage manuel

Ouverture de la vanne de la cuvette

REMARQUE: La vanne de la cuvette doit être ouverte lorsque l'on souhaite nettoyer la cuvette sans présence d'eau, ou dans le cas peu probable où un plongeur serait requis pour dégager une obstruction.

- Sélectionner [réglages].
- Sélectionner [nettoyage].
- Sélectionner [nettoyage manuel].
- Sélectionner [ouvrir la vanne de la cuvette]. L'eau doit se vidanger de la cuvette.
- Nettoyer la cuvette ou utiliser un plongeur.
- Sélectionner [fermer] lorsque le nettoyage est terminé.
- Sélectionner [accueil] pour retourner à l'écran principal ou [retour] pour retourner à l'écran précédent.

Désactiver l'ouverture et la fermeture automatiques, la chasse automatique, et les détecteurs de mouvement

REMARQUE: Si les détecteurs sont activés, les WC se ferment ou la chasse est passée automatiquement pendant qu'ils sont nettoyés. Le couvercle peut s'ouvrir et se fermer pendant le nettoyage si les fonctions d'ouverture et de fermeture automatiques sont activées.

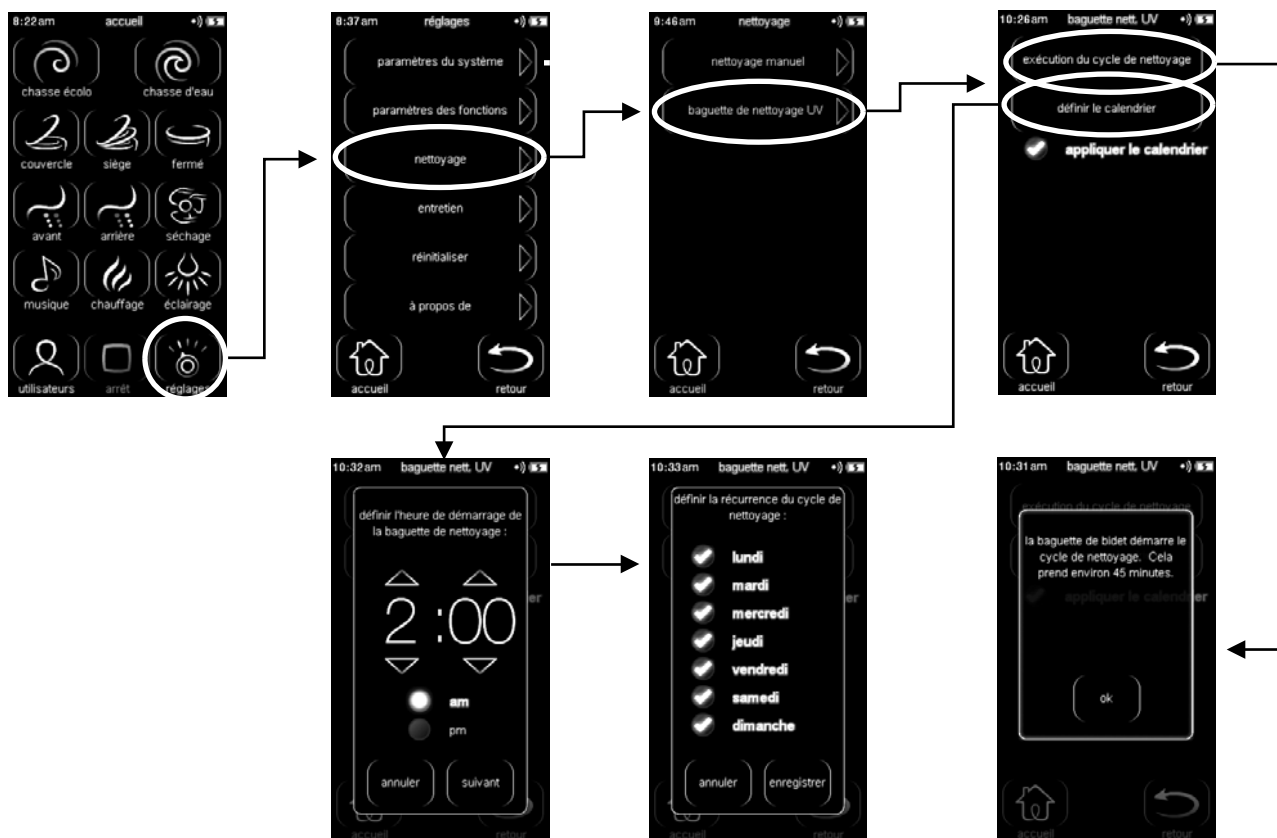
- Pour désactiver l'ouverture et la fermeture automatiques, sélectionner [réglages].
- Sélectionner [ouv. et ferm. auto].
- Sélectionner [désactivé].
- Sélectionner [retour].

Utilisation des réglages de nettoyage manuel (cont.)

- Pour désactiver la chasse automatique, sélectionner [**réglages**].
- Sélectionner [**paramètres des fonctions**].
- Sélectionner [**chasse d'eau**].
- Sélectionner [**chasse d'eau auto.**] et s'assurer que la fonction n'est pas cochée ou mise en surbrillance.
- Sélectionner [**accueil**] pour retourner à l'écran principal.
- Inverser les étapes pour réactiver les fonctions lorsque le nettoyage est terminé.

Nettoyage manuel de la baguette du bidet

- Sélectionner [**réglages**].
- Sélectionner [**nettoyage**].
- Sélectionner [**nettoyage manuel**].
- Sélectionner [**déployer la baguette**]. La baguette du bidet se déploie.
- Nettoyer la baguette du bidet, et, si nécessaire, retirer l'extrémité de la baguette du bidet.
- Sélectionner [**fermer**] lorsque le nettoyage est terminé.
- Sélectionner [**accueil**] pour retourner à l'écran principal ou [**retour**] pour retourner à l'écran précédent.



Réglage - Nettoyage automatique de la baguette du bidet

Exécuter le cycle de nettoyage

REMARQUE: Le cycle de nettoyage est effectué en deux parties. La baguette est d'abord rincée avec de l'eau. Elle est ensuite traitée par UV. Si les W.C. sont utilisés pendant la procédure de nettoyage, la procédure est arrêtée.

- Sélectionner [réglages].
- Sélectionner [nettoyage].
- Sélectionner [baguette de nettoyage UV].
- Pour exécuter le cycle de nettoyage immédiatement, sélectionner [exécution du cycle de nettoyage]. Puis sélectionner [ok]. Le cycle de nettoyage dure 45 minutes environ.
- Sélectionner [accueil] pour retourner à l'écran principal ou [retour] pour retourner à l'écran précédent.

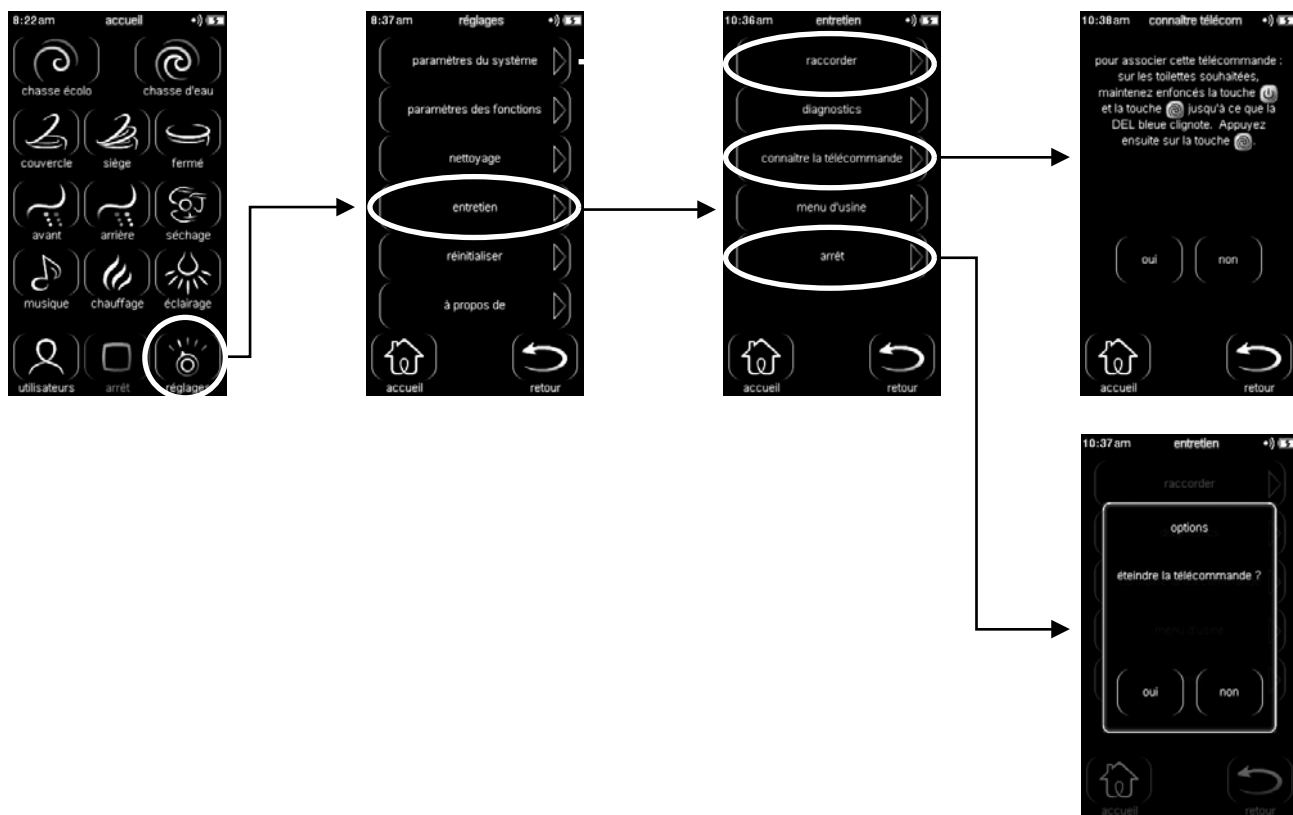
Programmation du cycle de nettoyage

REMARQUE: Pendant le cycle de nettoyage, la baguette du bidet se prolonge et se rétracte. Ceci est normal.

- Sélectionner [réglages].
- Sélectionner [nettoyage].
- Sélectionner [baguette de nettoyage UV].
- Sélectionner [définir le calendrier]. L'écran suivant est le moment de démarrage pour le cycle de nettoyage.
- Utiliser les indicateurs vers le haut et vers le bas pour régler l'heure et les minutes auxquelles commencer le cycle de nettoyage.

Réglage - Nettoyage automatique de la baguette du bidet (cont.)

- Sélectionner le bouton radio pour l'option **[am]** ou **[pm]** .
- Sélectionner **[suivant]**. L'écran suivant est le moment d'arrêt pour le mode de veille.
- Utiliser les indicateurs vers le haut et vers le bas pour régler l'heure et les minutes auxquelles quitter le mode de veille.
- Sélectionner le bouton radio pour l'option **[am]** ou **[pm]** .
- Sélectionner **[suivant]**.
- Sélectionner les boutons radio pour les jours de la semaine pour lesquels l'exécution du cycle de nettoyage est souhaitée.
- Sélectionner **[enregistrer]**.
- Vérifier que le bouton radio **[appliquer le calendrier]** est coché.
- Sélectionner **[accueil]** pour retourner à l'écran principal ou **[retour]** pour retourner à l'écran précédent.



Connexion entre télécommande et W.C. et alimentation à distance

REMARQUE: Le menu d'entretien inclut deux sélections, [diagnostics] et [menu d'usine], auxquelles il n'est pas possible d'accéder sans mot de passe. Ces fonctions sont destinées à être utilisées par des représentants du service technique de KOHLER uniquement.

Reconnecter la télécommande

- ☐ Sélectionner [réglages].
- ☐ Sélectionner [entretien].
- ☐ Sélectionner [raccorder].

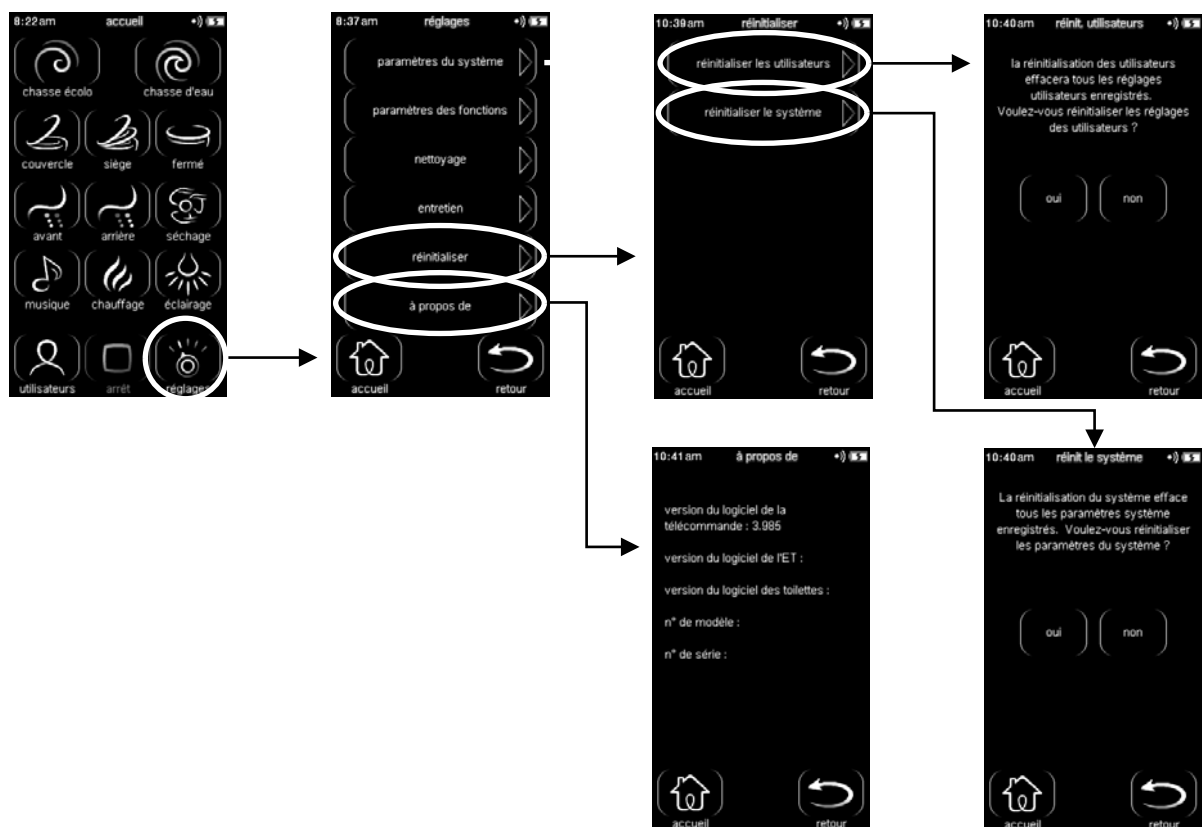
Connexion d'une nouvelle télécommande

REMARQUE: Ce réglage peut être utilisé pour connecter une nouvelle ou une deuxième télécommande.

- ☐ Sélectionner [réglages].
- ☐ Sélectionner [entretien].
- ☐ Sélectionner [connaître la télécommande].
- ☐ Suivre les instructions fournies sur l'écran de la télécommande. Lorsque la procédure est terminée, sélectionner [oui].

Désactivation de la télécommande

- ☐ Sélectionner [réglages].
- ☐ Sélectionner [entretien].
- ☐ Sélectionner [arrêt].
- ☐ Suivre les instructions fournies sur l'écran de la télécommande. Lorsque la procédure est terminée, sélectionner [oui].



Réinitialisation des profils utilisateur ou des W.C.

Réinitialisation des profils utilisateur (tous)

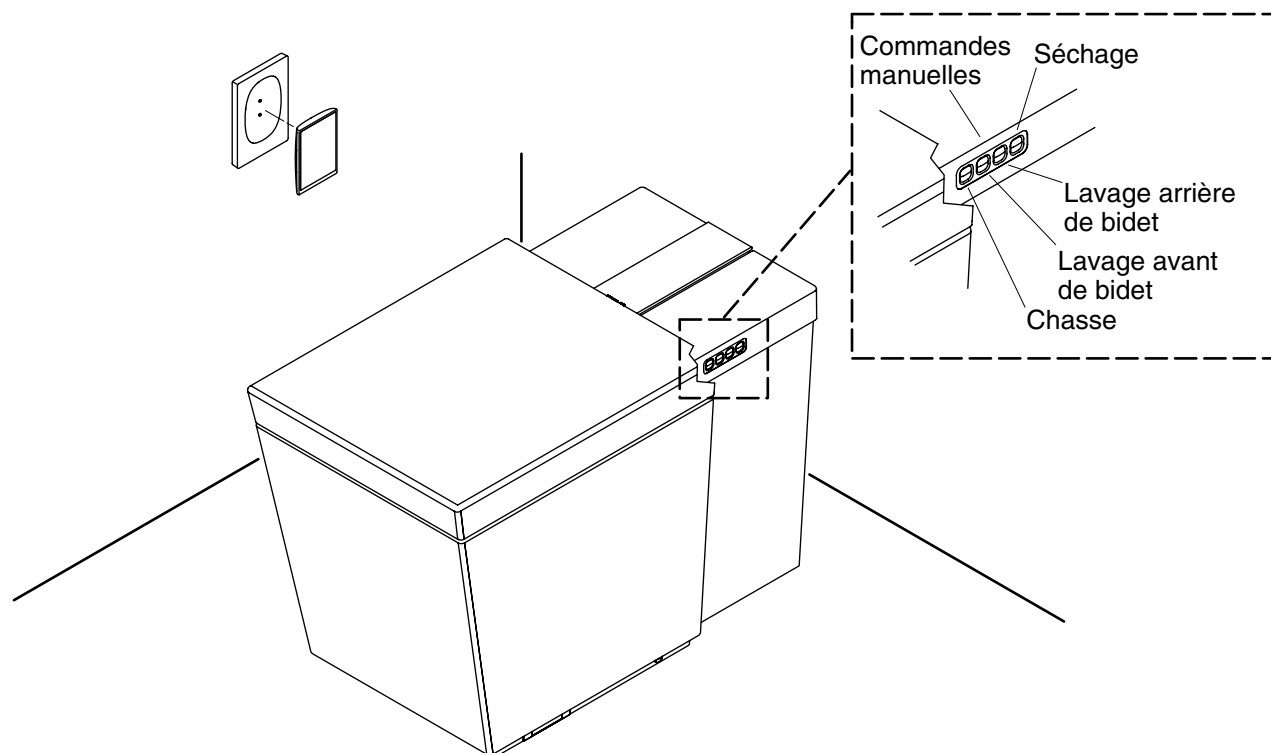
REMARQUE: Cette procédure efface tous les profils utilisateur.

- Sélectionner [réglages].
- Sélectionner [réinitialiser].
- Sélectionner [réinitialiser les utilisateurs].

Réinitialisation du système

REMARQUE: Cette procédure remet toutes les fonctions à leurs réglages initiaux.

- Sélectionner [réglages].
- Sélectionner [réinitialiser].
- Sélectionner [réinitialiser le système].
- Sélectionner [oui].



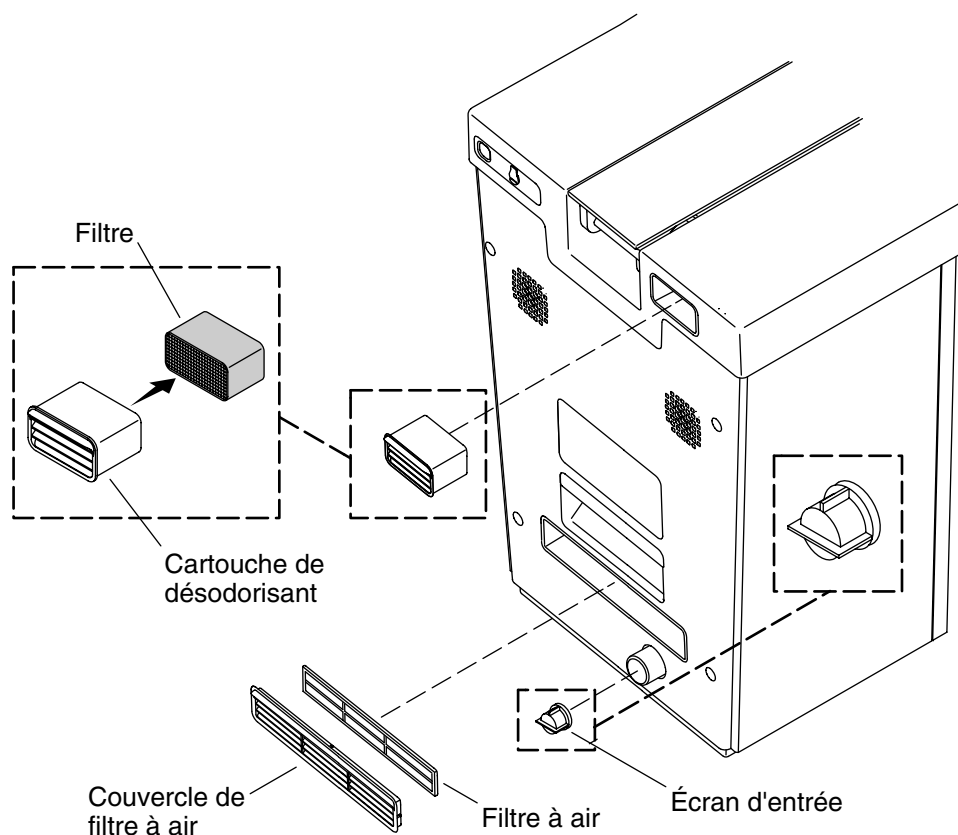
Fonctionnement manuel

Les fonctions de base des W.C. peuvent être commandées manuellement en utilisant les boutons situés sur le côté droit des W.C.

- **Couvercle et siège** - Le couvercle et le siège peuvent être relevés manuellement pour être ouverts ou fermés. Soulever doucement le **couvercle et le siège** pour les ouvrir.
- **Chasse d'eau** - Appuyer sur le bouton **chasse d'eau** pour vidanger les W.C. manuellement.

REMARQUE: Quelqu'un doit être assis sur le bidet lorsque les boutons manuels sont utilisés. Lorsque les fonctions du bidet sont activées en utilisant les boutons manuels, ils se mettent par défaut aux réglages de température, de pression et de position moyens.

- **Lavage avant** - Appuyer sur le bouton **de lavage avant** pour activer la baguette du bidet pour le lavage avant.
- **Lavage arrière** - Appuyer sur le bouton **de lavage arrière** pour activer la baguette du bidet pour le lavage arrière.
- **Séchage** - Appuyer sur le bouton **de séchage** pour activer le séchage.
- **Nettoyage de la baguette du bidet** - Appuyer sur le bouton **avant** ou **arrière** et continuer à appuyer pendant deux secondes pour prolonger la baguette pour un nettoyage manuel. Répéter cette procédure pour rétracter la baguette.



Entretien des W.C.

Entretien du désodorisant

REMARQUE: Le désodorisant doit être remplacé tous les deux ans, ou lorsque sa performance commence à diminuer.

- Retirer l'ensemble de la cartouche du désodorisant en le saisissant et en tirant doucement dessus pour le faire sortir.
- Retirer le filtre du boîtier en le poussant à travers la partie arrière du côté ventilé.
- Insérer le filtre de rechange dans le boîtier.
- Réinstaller l'ensemble de la cartouche du désodorisant.

Entretien du filtre à air

REMARQUE: Cette procédure doit être exécutée une fois par an ou plus souvent selon les besoins.

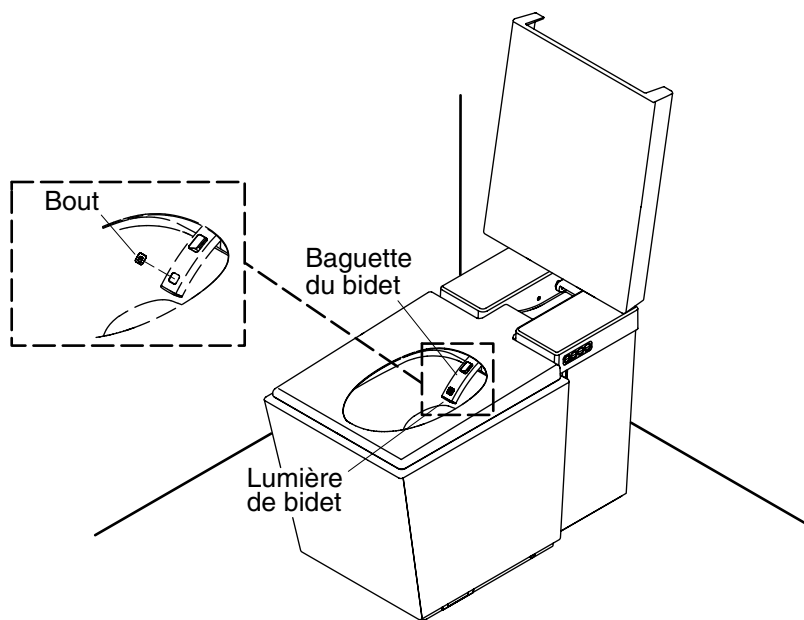
- Retirer le couvercle du filtre à air.
- Retirer le filtre à air.
- Nettoyer le filtre à air en utilisant de l'eau.
- Sécher le filtre à air.
- Réinstaller le filtre à air.
- Réinstaller le couvercle du filtre à air.

Entretien de l'écran d'entrée

REMARQUE: Cette procédure doit être exécutée une fois tous les six mois.

Entretien des W.C. (cont.)

- Couper l'eau au niveau du robinet d'arrêt d'alimentation d'eau ou de l'alimentation d'eau principale s'il n'est pas possible d'accéder au robinet d'alimentation.
- Retirer le couvercle arrière (non illustré) si celui-ci est installé.
- Retirer le clip fixant le tuyau d'alimentation d'eau sur l'admission d'eau.
- Retirer le tuyau de l'entrée d'alimentation d'eau.
- Utiliser une pince en « L » ou une pince à bec pointu pour retirer la grille d'entrée de l'admission d'eau.
- Retirer tous les dépôts d'eau dure et les autres matériaux de la grille d'entrée.
- Inspecter la grille d'entrée. Si elle est en bon état, la réinstaller. Si la grille est usée ou endommagée, la remplacer.
- Pour réinstaller l'écran d'entrée, insérer l'écran d'entrée dans l'entrée alignée tel qu'indiqué.
- Réinstaller le tuyau d'alimentation d'eau et le fixer en place en utilisant le clip.
- Réinstaller le couvercle (s'il a été retiré).
- Ouvrir l'alimentation d'eau et vérifier s'il y a des fuites.



Entretien des W.C.

Entretien de l'extrémité du vaporisateur de la baguette du bidet

REMARQUE: L'extrémité du vaporisateur de la baguette du bidet peut être obstruée par des dépôts de minéraux contenus dans l'eau. Elle doit être nettoyée périodiquement. La période entre chaque nettoyage dépend de la qualité de l'eau. Si la performance n'est pas adéquate, il est nécessaire de nettoyer l'extrémité du vaporisateur.

- ☐ Sélectionner [réglages].
- ☐ Sélectionner [nettoyage].
- ☐ Sélectionner [nettoyage manuel].
- ☐ Sélectionner [déployer la baguette]. La baguette du bidet se déploie.
- ☐ Nettoyer la baguette du bidet manuellement.
- ☐ Retirer l'extrémité de la baguette du bidet en insérant un petit objet de faible épaisseur dans l'orifice situé sur le dessous de la baguette et en poussant l'extrémité du vaporisateur vers le haut.
- ☐ Inspecter l'extrémité du vaporisateur. En cas d'accumulation de dépôts minéraux dans l'extrémité du vaporisateur, éliminer les minéraux en la trempant dans une solution de nettoyage, jusqu'à ce que les minéraux aient disparu.
- ☐ Retirer tous les dépôts de minéraux de l'ouverture de l'extrémité du vaporisateur dans la baguette du bidet.
- ☐ Remplacer l'extrémité du vaporisateur si nécessaire.
- ☐ Réinstaller l'extrémité du vaporisateur après son nettoyage ou installer une nouvelle extrémité de vaporisateur. S'assurer que l'extrémité se trouve à ras des surfaces entourant la baguette. Si l'extrémité du vaporisateur n'est pas à ras, elle pourrait être endommagée ou se gripper lorsque la baguette se rétracte.
- ☐ Sélectionner [fermer] lorsque l'extrémité du vaporisateur a été réinstallée.
- ☐ Sélectionner [accueil] pour retourner à l'écran principal ou [retour] pour retourner à l'écran précédent.

Entretien et nettoyage



AVERTISSEMENT: Risque d'endommagement du produit. Ne pas utiliser des détergents conçus pour le réservoir dans les WC. Les produits contenant du chlore (hypochlorite de calcium) peuvent sérieusement endommager les raccords du réservoir. Cet endommagement peut créer des fuites et des dommages matériels.

La société Kohler Co. décline toute responsabilité et ne pourra être responsable pour des dommages de raccords de réservoir dus à l'utilisation de nettoyeurs contenant du chlore (hypochlorite de calcium).

Pour obtenir les meilleurs résultats possibles, prendre ce qui suit en considération lors de l'entretien de votre produit KOHLER:

- Toujours tester la solution de nettoyage sur une surface non visible avant de l'appliquer sur l'ensemble de la surface.
- Essuyer les surfaces et rincer complètement avec de l'eau immédiatement après l'application du nettoyeur. Rincer et sécher tout éclaboussement sur les surfaces avoisinantes.
- Ne pas laisser les nettoyeurs sur les surfaces.
- Utiliser une éponge ou un chiffon doux et humide. Ne jamais utiliser de matériau abrasif tel qu'une brosse ou une éponge à récuser pour nettoyer les surfaces.
- **Pour les WC Artist Editions:** Traiter le produit décoratif tout comme une porcelaine fine. NE PAS utiliser de brosse ni d'éponge abrasive. Cela rayerait les surfaces décoratives. Utiliser uniquement de l'eau chaude pour le nettoyage. Sécher avec un chiffon en coton ou une éponge douce.

Pour obtenir des informations détaillées sur le nettoyage et les produits à considérer, consulter le site www.kohler.com/clean. Pour commander des informations sur l'entretien & le nettoyage, appeler le 1-800-456-4537.

Dépannage

REMARQUE: Lorsque la télécommande n'est pas utilisée, elle entre en mode d'attente. Appuyer sur n'importe quelle touche de l'écran de la télécommande pour activer l'écran.

REMARQUE: Si le rétroéclairage de la fenêtre est éteint, le premier appui sur l'écran de la télécommande active l'éclairage. Le deuxième appui active la fonction.

Démarrage

- Lorsque les W.C. sont installés en premier lieu, ou en cas de panne d'électricité, lorsque l'alimentation électrique revient ou lorsqu'elle est activée, les W.C. entrent automatiquement en mode de démarrage.
- Si les W.C. ne fonctionnent pas correctement lorsque la séquence de démarrage est terminée, ou s'ils ne démarrent pas, contacter le service à la clientèle en utilisant les numéros indiqués sur la page arrière de ce manuel.

Obstruction

- Pour dégager les W.C. en cas d'obstruction, la meilleure solution est d'utiliser un plongeur standard avec un insert. Utiliser la télécommande pour ouvrir la vanne avant d'utiliser le plongeur.
- Si une obstruction exige l'utilisation d'un furet, utiliser la télécommande pour ouvrir la vanne avant d'utiliser le furet. Fermer la vanne lorsque l'obstruction est dégagée.

Petits enfants

- Les fonctions de chasse d'eau et de bidet automatiques exigent l'activation d'un détecteur qui est situé sous le siège. Les petits enfants ne sont peut-être pas assez grands - environ 48" (1,2 m) - pour activer le détecteur. Les fonctions de bidet et de chasse d'eau automatique ne fonctionnent pas correctement lorsque ce détecteur n'est pas activé.

Dépannage de chasse d'eau

Dépannage (cont.)

Symptômes	Causes probables	Action recommandée
1. Les W.C. ne se vidangent pas.	A. Les W.C. sont obstrués.	A1. Ouvrir la vanne du siphon en utilisant la télécommande; sélectionner [réglages] > [nettoyage] > [nettoyage manuel] > [ouvrir la vanne de la cuvette]. Utiliser un plongeur pour retirer l'obstruction. En cas d'obstruction extrême, l'utilisation d'un furet sera peut-être nécessaire.
		A2. Appeler le service d'assistance à la clientèle en utilisant les informations fournies sur la dernière page de ce manuel.
	B. La télécommande n'est pas reliée aux W.C.	B1. Reconnecter les W.C. en utilisant la télécommande et en sélectionnant: [réglages] > [entretien] > [connaître la télécommande], puis suivre les instructions fournies sur l'écran de la télécommande.
		B2. Appeler le service d'assistance à la clientèle en utilisant les informations fournies sur la dernière page de ce manuel.
	C. La télécommande ne fonctionne pas.	C. Consulter la section de dépannage de la télécommande.
2. La chasse automatique ne fonctionne pas.	D. La vanne du siphon ne s'ouvre pas ou est obstruée.	D. Utiliser la télécommande pour commander l'ouverture et la fermeture du siphon à plusieurs reprises en sélectionnant: [réglages] > [nettoyage] > [nettoyage manuel] > [ouvrir la vanne de la cuvette] > [fermer] plusieurs fois.
	A. La chasse automatique n'est pas activée.	A. Utiliser la télécommande pour activer la chasse automatique en sélectionnant: [réglages] > [paramètres des fonctions] > [chasse d'eau] > [chasse d'eau auto.].
	B. L'utilisateur est un petit enfant.	B. La fonction de chasse automatique exige l'activation d'un détecteur situé sous le siège. Les enfants dont la taille est inférieure à 48" (1,2 m) ne peuvent pas forcément activer ce détecteur. Passer la chasse d'eau en utilisant la télécommande.
3. Il n'y a aucun débit d'eau dans les W.C.	A. L'alimentation d'eau n'est pas activée.	A. Nettoyer ou remplacer la grille d'entrée en suivant les instructions fournies dans la section entretien de ce manuel.
	B. La grille d'entrée est bloquée.	B. Ouvrir l'alimentation d'eau principale.

Dépannage (cont.)

Symptômes	Causes probables	Action recommandée
4. La chasse d'eau s'active de manière imprévue.	A. La chasse automatique est activée.	A. Lorsque la chasse automatique est activée, les W.C. sont vidangés 6 secondes après que l'utilisateur se soit levé. Pour désactiver la chasse automatique, sélectionner les fonctions suivantes sur la télécommande: [réglages] > [paramètres des fonctions] > [chasse d'eau] > [chasse d'eau auto.]. La fonction [chasse d'eau auto.] et la coche sont grisées lorsque la fonction est désactivée.
	B. Le détecteur de trop-plein est activé.	B1. Aucune action n'est nécessaire si l'occurrence de l'auto-vidange des W.C. est un cas isolé. Lorsque le détecteur de trop-plein est activé, il vidange automatiquement les W.C. pour abaisser le niveau de l'eau. B2. En cas de vidange non prévue à plusieurs reprises, appeler le service d'assistance à la clientèle en utilisant les informations fournies sur la page arrière du présent manuel.
5. Le niveau d'eau de la cuvette est trop élevé.	A. Les W.C. sont obstrués.	A. Suivre les étapes fournies dans la séquence de dépannage en cas d'obstruction.
6. La cuvette ne comprend pas d'eau ou l'eau se dissipe lentement.	A. L'eau s'est évaporée en cas de période prolongée entre les utilisations.	A. Passer la chasse pour remplir la cuvette.
	B. Il y a une obstruction qui ne permet pas à la vanne du siphon de se fermer entièrement.	B1. Utiliser la télécommande pour commander l'ouverture et la fermeture de la vanne du siphon à plusieurs reprises en sélectionnant: [réglages] > [nettoyage] > [nettoyage manuel] > [ouvrir la vanne de la cuvette] > [fermer] plusieurs fois. B2. Ouvrir la vanne du siphon en utilisant la télécommande; sélectionner [réglages] > [nettoyage] > [nettoyage manuel] > [ouvrir la vanne de la cuvette]. Utiliser un plongeur pour retirer l'obstruction. En cas d'obstruction extrême, l'utilisation d'un furet sera peut-être nécessaire.

Dépannage de couvercle et siège

Symptômes	Causes probables	Action recommandée
1. Le couvercle frappe la paroi arrière lorsqu'il s'ouvre.	A. Le raccordement de la bride est trop proche du mur. Le raccordement devrait être d'un minimum de 11-3/4" (298 mm).	A1. Ajuster le mur fini ou la bride à un raccordement de 11-3/4" (298 mm) ou plus.
		A2. Appeler le service d'assistance à la clientèle en utilisant les informations fournies sur la dernière page de ce manuel.

Dépannage (cont.)

Symptômes	Causes probables	Action recommandée
2. Le couvercle et/ou le siège ne s'ouvrent pas automatiquement.	A. Les détecteurs ne sont pas activés.	A. Utiliser la télécommande pour activer les détecteurs en sélectionnant: [réglages] > [paramètres des fonctions] > et [proche], [moyen] ou [éloigné].
	B. Les lentilles du détecteur sont bloquées.	B. Éliminer toute la saleté ou tous les débris de la lentille du détecteur. La lentille se trouve sur le côté droit des W.C. à proximité de la sortie d'air pour pieds chauffés.
	C. Le détecteur de mouvement n'est pas réglé au niveau de sensibilité correct.	C1. Utiliser la télécommande pour activer le détecteur en sélectionnant: [réglages] > [paramètres des fonctions] > et [proche], [moyen] ou [éloigné]. C2. Appeler le service d'assistance à la clientèle en utilisant les informations fournies sur la dernière page de ce manuel.
2. Le couvercle oscille lorsqu'il atteint la position entièrement ouverte.	A. Une certaine oscillation du couvercle est normale.	A1. Aucune action n'est requise pour une oscillation minimale du couvercle.
		A2. Appeler le service d'assistance à la clientèle en utilisant les informations fournies sur la dernière page de ce manuel.
3. Le siège ne s'ouvre pas lorsque le détecteur latéral est activé.	A. Le détecteur n'est pas activé.	A. Utiliser la télécommande pour activer les détecteurs en sélectionnant: [réglages] > [paramètres des fonctions] > et [proche], [moyen] ou [éloigné].
	B. La lentille du capteur latéral est bloquée ou sale.	B. Éliminer toute la saleté ou tous les débris de la lentille du détecteur. La lentille se situe sur le côté droit de la base des W.C. à proximité du milieu.
	C. Le détecteur n'est pas réglé au niveau de sensibilité correct.	C1. Utiliser la télécommande pour activer les détecteurs en sélectionnant: [réglages] > [paramètres des fonctions] > et [proche], [moyen] ou [éloigné]. C2. Appeler le service d'assistance à la clientèle en utilisant les informations fournies sur la dernière page de ce manuel.
4. Le couvercle et/ou le siège se lèvent alors qu'ils ne devraient pas le faire.	A. La sensibilité du détecteur est réglée à un niveau élevé.	A. Utiliser la télécommande pour modifier le réglage du détecteur en sélectionnant: [réglages] > [paramètres des fonctions] > et [proche] ou [moyen].
	B. Un objet se trouve dans la zone de la charnière du couvercle.	B1. Un détecteur se trouve dans la charnière pour éviter un pincement. Retirer tous les objets de la zone de la charnière. B2. Appeler le service d'assistance à la clientèle en utilisant les informations fournies sur la dernière page de ce manuel.

Dépannage (cont.)

Dépannage du bidet

Symptômes	Causes probables	Action recommandée
1. La baguette du bidet ne se rétracte pas complètement.	A. Le cycle de nettoyage du bidet a été interrompu.	A. Rétracter la baguette du bidet en utilisant la télécommande et en sélectionnant: [réglages] > [nettoyage] > [nettoyage manuel] > [déployer la baguette] > [fermer].
	B. L'extrémité du vaporisateur de la baguette du bidet n'est pas installée correctement.	B1. Réinstaller l'extrémité du vaporisateur de la baguette du bidet en suivant les instructions d'entretien fournies dans ce document.
		B2. Appeler le service d'assistance à la clientèle en utilisant les informations fournies sur la dernière page de ce manuel.
2. La baguette du bidet ne s'étend pas complètement, et, pendant qu'elle est activée, elle émet un son de broyage.	A. Le joint qui protège contre le débit d'eau dans le bidet est sec.	A1. Activer l'éclairage en utilisant la télécommande et en sélectionnant:[réglages] > [nettoyage] > [nettoyage manuel] > [déployer la baguette]. Nettoyer la baguette du bidet en utilisant une application généreuse de savon liquide. Après avoir rincé la baguette, appliquer plus de savon liquide pour lubrifier, puis sélectionner [fermer] sur la télécommande.
3. L'éclairage de la cuvette, situé dans l'extrémité de la baguette du bidet, ne fonctionne pas.	A. L'éclairage n'est pas activé.	A1. Activer l'éclairage en utilisant la télécommande et en sélectionnant:[réglages] > [paramètres des fonctions] > [éclairage] > [éclairage cuvette] > [accueil].
		A2. Appeler le service d'assistance à la clientèle en utilisant les informations fournies sur la dernière page de ce manuel.
4. La baguette du bidet se rétracte, hésite, puis se rétracte complètement.	A. Ceci est comment l'appareil fonctionne normalement. Lorsque la baguette du bidet hésite, elle est rincée, puis elle se rétracte complètement.	A. Aucune action requise.
5. La baguette du bidet se déplace de manière erratique ou s'arrête.	A. Le cycle de la baguette du bidet a été interrompu.	A1. Mettre les W.C. hors tension en utilisant le bouton d'alimentation situé sur l'arrière des W.C., attendre 10 secondes, puis remettre les W.C. sous tension.
		A2. Appeler le service d'assistance à la clientèle en utilisant les informations fournies sur la dernière page de ce manuel.

Dépannage (cont.)

Symptômes	Causes probables	Action recommandée
6. L'air du séchoir du bidet est trop chaud.	A. La température est réglée à un niveau trop élevé.	A1. Abaisser la température d'air du séchoir en utilisant la télécommande et en sélectionnant: [séchage] > et en déplaçant la barre de défilement [température] plus bas.
		A2. Appeler le service d'assistance à la clientèle en utilisant les informations fournies sur la dernière page de ce manuel.
7. Le séchoir du bidet ne démarre pas immédiatement.	A. La baguette ne s'est pas entièrement rétractée lorsque le cycle de lavage du bidet s'est terminé.	A. Un bref délai a lieu lorsque la baguette se rétracte complètement, puis elle se prolonge de nouveau pour le cycle de séchage.
8. La baguette du bidet ne se prolonge pas, les fonctions du bidet ne peuvent pas être activées.	A. L'utilisateur est un petit enfant.	A. Les fonctions du bidet exigent l'activation d'un détecteur situé sous le siège Les enfants dont la taille est inférieure à 48" (1,2 m) ne peuvent pas forcément activer ce détecteur. Passer la chasse d'eau en utilisant la télécommande.
	B. La pile de la télécommande n'est pas alimentée.	B. Charger la télécommande en la plaçant sur la station d'accueil.
	C. La baguette du bidet ne répond pas à la télécommande.	C1. Mettre les W.C. hors tension en utilisant le bouton d'alimentation situé sur l'arrière des W.C., attendre 10 secondes, puis remettre les W.C. sous tension. C2. Appeler le service d'assistance à la clientèle en utilisant les informations fournies sur la dernière page de ce manuel.

Dépannage de la télécommande

Symptômes	Causes probables	Action recommandée
1. La télécommande n'est pas alimentée. L'écran est noir et ne répond pas lorsqu'on appuie sur les touches.	A. La télécommande n'est pas chargée.	A. Attacher la télécommande à la station d'accueil et la laisser se charger pendant 30 minutes.
	B. La station d'accueil n'est pas connectée aux W.C.	B. Connecter la station d'accueil au panneau arrière des W.C.
	C. La télécommande s'est verrouillée pendant qu'une fonction est en cours d'exécution.	C1. Utiliser un stylo ou un article semblable pour appuyer sur le bouton de réinitialisation situé sur l'arrière de la télécommande. C2. Appeler le service d'assistance à la clientèle en utilisant les informations fournies sur la dernière page de ce manuel.
2. La télécommande est en marche, mais les W.C. ne répondent pas.	A. La télécommande et les W.C. ne communiquent pas.	A1. La télécommande est hors de la plage des W.C. Amener la télécommande plus près des W.C.
		A2. Mettre les W.C. hors tension en utilisant le bouton d'alimentation situé sur l'arrière des W.C., attendre 10 secondes, puis remettre les W.C. sous tension.

Dépannage (cont.)		
Symptômes	Causes probables	Action recommandée
		A3. Utiliser un stylo ou un article semblable pour appuyer sur le bouton de réinitialisation situé sur l'arrière de la télécommande.
		A4. Reconnecter les W.C. en utilisant la télécommande et en sélectionnant: [réglages] > [entretien] > [connaître la télécommande], puis suivre les instructions fournies sur l'écran de la télécommande.
		A5. Appeler le service d'assistance à la clientèle en utilisant les informations fournies sur la dernière page de ce manuel.
3. Le graphique apparaît ou n'apparaît pas lorsque la chasse est actionnée.	A. Le graphique de chasse est activé ou désactivé.	A1. Désactiver le graphique de chasse en utilisant la télécommande et en sélectionnant: [réglages] > [paramètres des fonctions] > [chasse d'eau] > [chasse d'eau animée]. La fonction [chasse d'eau animée] et la coche sont grisées lorsque la fonction est désactivée.
		A2. Utiliser un stylo pour appuyer sur le bouton de réinitialisation situé sur l'arrière de la télécommande.
		A3. Appeler le service d'assistance à la clientèle en utilisant les informations fournies sur la dernière page de ce manuel.
4. La télécommande est verrouillée et ne fonctionne pas.	A. Lorsque des options différentes sont sélectionnées rapidement avant que la sélection précédente soit terminée, ceci peut causer le verrouillage de la télécommande.	A1. Utiliser un stylo pour appuyer sur le bouton de réinitialisation situé sur l'arrière de la télécommande.
		A2. Appeler le service d'assistance à la clientèle en utilisant les informations fournies sur la dernière page de ce manuel.
Dépannage de l'alimentation		
Symptômes	Causes probables	Action recommandée
1. Les W.C. ne sont pas alimentés.	A. Les W.C. ne sont pas branchés ou le dispositif GFCI est déclenché.	A. Brancher les W.C. ou vérifier que le dispositif GFCI n'a pas été déclenché.
2. Les W.C. émettent un bip lorsqu'ils sont débranchés ou branchés.	A. Ceci constitue le fonctionnement normal.	A. Aucune action requise.
3. La télécommande indique que la pile de secours est faible.	A. La pile de secours est morte. Remarque: la pile est seulement nécessaire en cas de panne de courant. Elle n'est pas requise lors d'une utilisation normale.	A. La pile de secours se trouve dans une zone qui peut seulement être entretenue par un représentant technique certifié de KOHLER. Appeler le service d'assistance à la clientèle en utilisant les informations fournies sur la dernière page de ce manuel.

Dépannage (cont.)

Dépannage de l'éclairage

Symptômes	Causes probables	Action recommandée
1. Les lampes du panneau arrière ne s'allument pas.	A. L'éclairage n'est pas activé.	A. Activer l'éclairage en utilisant la télécommande et en sélectionnant: [éclairage] et déplacer la barre de défilement vers le haut pour [lumière ambiante] .
	B. L'ampoule est grillée.	B. Appeler le service d'assistance à la clientèle en utilisant les informations fournies sur la dernière page de ce manuel.
2. Une lumière non prévue clignote la nuit.	A. La lumière est un indicateur de nettoyage UV. Le cycle de nettoyage par UV est en cours d'exécution.	A. Aucune action requise.
3. La lampe d'accueil et/ou la veilleuse ne sont pas allumées.	A. La lampe d'accueil et/ou la veilleuse ne sont pas activées.	A. Utiliser la télécommande pour activer les lampes en sélectionnant: [réglages] > [paramètres des fonctions] > [éclairage] puis en activant les fonctions souhaitées et en sélectionnant le bouton radio correspondant.

Dépannage de la musique et des sons

Symptômes	Causes probables	Action recommandée
1. La musique ne joue pas.	A. Les haut-parleurs externes sont sélectionnés, mais aucun haut-parleur externe n'est connecté.	A. Utiliser la télécommande pour modifier le réglage des haut-parleurs en sélectionnant: [musique] > [options] > [toilettes]
	B. Le volume est entièrement en position minimale.	B. Utiliser la télécommande pour ajuster le réglage du volume en sélectionnant: [musique] > [zen] ou [aux] et ajuster la barre de défilement [volume] vers le haut.
2. Le son n'est pas audible lorsque les W.C. sont en cours d'utilisation.	A. Les sons ne sont pas activés.	A. Utiliser la télécommande pour activer les sons en sélectionnant: [réglages] > [paramètres des fonctions] > [sons] > [activer] .

Garantie

GARANTIE LIMITÉE POUR COMPOSANT EN PORCELAINE VITRIFIÉE

GARANTIE LIMITÉE DE TROIS ANS POUR LES PIÈCES MÉCANIQUES

Kohler Co. garantit le composant en porcelaine vitrifiée inclus dans les W.C. Numi de KOHLER contre tous défauts de matériaux et de fabrication pendant une utilisation résidentielle normale sur trois (3) ans à partir de la date d'installation. Kohler Co. garantit par ailleurs toutes les pièces mécaniques incluses dans les W.C. Numi de KOHLER contre tous défauts de matériaux et de fabrication pendant une utilisation résidentielle normale sur trois (3) ans à partir de la date d'installation. Cette garantie s'applique uniquement aux W.C. Numi de Kohler lorsqu'ils sont installés dans les États-Unis d'Amérique et au Canada.

Si un défaut est découvert au cours d'une utilisation normale, Kohler Co. décidera, à son choix, de réparer, remplacer ou d'effectuer les réglages appropriés si de tels défauts sont décelés lors d'une inspection par Kohler Co. Un endommagement causé par un accident, mauvais usage ou mauvais traitement n'est pas couvert par cette garantie. Cette garantie exclut expressément les frais de main-d'oeuvre, les frais de retrait, l'installation ou d'autres coûts consécutifs ou corrélatifs. Un entretien et un nettoyage inadéquats annuleront

Garantie (cont.)

cette garantie. **L'utilisation de nettoyeurs à l'intérieur du réservoir annulera la garantie.** La responsabilité de Kohler Co. n'excédera en aucun cas le prix d'achat du produit.

Pour demander une indemnisation en vertu de la garantie, contacter votre concessionnaire, le plombier, le centre de rénovation ou le revendeur par Internet, ou en écrivant à Kohler Co., à l'attention de : Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA. Prière de fournir tous les renseignements pertinents à votre demande, y compris une description complète du problème, le produit, le numéro du modèle, la couleur, la date d'achat du produit et auprès de qui le produit a été acheté. Joindre également les reçus originaux. Pour plus de renseignements ou pour demander le nom et l'adresse du centre de réparation le plus proche, composer le 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537) à partir des É.U. et du Canada ou le 001-800-456-4537 à partir du Mexique.

KOHLER CO. ET/OU LE REVENDEUR FOURNISSENT CES GARANTIES AU LIEU DE TOUTES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU IMPLICITES, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN EMPLOI PARTICULIER. KOHLER CO. ET/OU LE REVENDEUR DÉCLINENT TOUTE RESPONSABILITÉ CONTRE LES DOMMAGES PARTICULIERS, IMPRÉVUS OU DE CIRCONSTANCE. Certains états/provinces ne permettent pas la limitation sur la durée de la garantie implicite, ou l'exclusion ou la limitation de dommages spéciaux, accessoires ou indirects, et, par conséquent, ces limitations et exclusions pourraient ne pas s'appliquer dans votre cas. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état/province à l'autre.

Ceci constitue la garantie écrite exclusive de Kohler Co.

Guía del usuario

Inodoro con control remoto

Información importante

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES

Advertencias importantes de seguridad



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de quemaduras, electrocución, incendio o lesiones personales:

¡IMPORTANTE! Al emplear productos eléctricos, en especial cuando hay niños presentes, siempre siga las precauciones básicas de seguridad, incluso las siguientes:

- ☐ Tenga especial cuidado cuando este producto sea empleado por o cerca de los niños, personas inválidas.
- ☐ Use este producto únicamente con el fin para el que se ha fabricado, tal como se explica en este manual. No utilice accesorios que no estén recomendados por el fabricante.
- ☐ No opere este producto si el enchufe o el cable están dañados, si el equipo no funciona adecuadamente, si se ha dejado caer o si se ha sumergido en el agua. Devuelva el producto a un centro de servicio para la examinación y la reparación.
- ☐ Mantenga el enchufe lejos de las superficies calientes.
- ☐ Nunca bloquee las aberturas de aire del producto. Mantenga las aberturas para aire libres de pelusa, pelo y similares.
- ☐ Nunca utilice mientras duerme o está adormitado.
- ☐ No deje caer ni introduzca objetos en ninguna de las aberturas o manguera.
- ☐ No utilice en exteriores ni en lugares en los que se emplee aerosoles o en los que se administre oxígeno.
- ☐ Conecte este producto sólo a un tomacorrientes conectado a tierra correctamente.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Contenido

Información importante	1
Gracias por elegir los productos Kohler	2
Conformidad del control remoto	2
Características	4
Funciones - Control remoto	7
Funciones - Panel posterior	9
Cómo accionar la descarga del inodoro	10
Cómo usar las funciones de bidet	11
Cómo usar la función de música	13
Cómo usar las funciones de calefacción e iluminación	15
Cómo crear un perfil de usuario	16
Configuración - Luz de fondo e idioma de la pantalla del control remoto	18
Configuración - Fecha y hora	19
Configuración - Ahorro de energía del control remoto	20
Configuración - Modo de suspensión del inodoro	21
Configuración - Configuraciones de usuarios	23
Configuración - Apertura automática, descarga automática, desodorizador	24
Configuración - Sonidos e iluminación	26
Cómo usar la configuración de limpieza manual	27
Configuración - Limpieza automática de la varilla de bidet	29
Asociación del control remoto al inodoro, y encendido del control remoto	31
Restablecimiento de los perfiles de usuario o del inodoro	32
Funcionamiento manual	33
Mantenimiento del inodoro	34
Mantenimiento del inodoro	36
Cuidado y limpieza	37
Resolución de problemas	37
Garantía	44

Gracias por elegir los productos Kohler

Gracias por elegir los productos de Kohler Co. Su producto de Kohler Co. refleja la verdadera pasión por el diseño, la mano de obra, la artesanía y la innovación que forman parte de Kohler Co. Estamos seguros que su confiabilidad y belleza excederán sus más altas expectativas, dándole satisfacción por años.

Toda la información que aparece en la guía está basada en la información más reciente disponible al momento de publicación. En Kohler Co. nos esforzamos por alcanzar nuestra misión de mejorar el nivel del buen vivir de quienes disfrutan de nuestros productos y servicios. Nos reservamos el derecho de efectuar cambios en las características, el embalaje o la disponibilidad del producto en cualquier momento, sin previo aviso.

Dedique unos minutos para leer esta guía. Preste especial atención a las instrucciones de cuidado y limpieza.

Conformidad del control remoto

ID de la FCC: N82-KOHLER005 – Declaración de conformidad (Sección 15.19)

Este equipo cumple con lo establecido en la sección 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Este aparato no debe causar interferencias perjudiciales, y
2. Este equipo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las interferencias que causen un funcionamiento no deseado.

Advertencia (Sección 15.21)

Cualquier modificación o cambio que no haya sido aprobado expresamente por la parte responsable de la conformidad puede anular el derecho del usuario de utilizar el producto.

Declaración de conformidad de la FCC (Sección 15.105 (b))

Conformidad del control remoto (cont.)

Este equipo ha sido probado y se ha encontrado que cumple con los límites de un aparato digital Clase B, en cumplimiento con la sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proveer protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza en cumplimiento con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que la interferencia no ocurrirá en una instalación particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se anima al usuario a que trate de corregir la interferencia mediante una de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o el lugar de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente del que utiliza el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico con experiencia en radio/televisión para obtener ayuda.

Advertencia sobre la exposición a la radiofrecuencia

Este transmisor portátil con su antena cumple con los límites de exposición de radiofrecuencia (RF) de la FCC para la exposición no controlada/población general.

Este dispositivo no debe ubicarse ni hacerse funcionar con ninguna otra antena o transmisor.

IC DE CANADÁ: 4554A-KOHLER005

Declaración de la industria de Canadá según la sección 4.0 de RSP-100

El término "IC:" antes de la certificación/número de registro sólo significa que satisface las especificaciones técnicas de la Industria de Canadá.

Sección 7.1.5 de RSS-GEN

El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

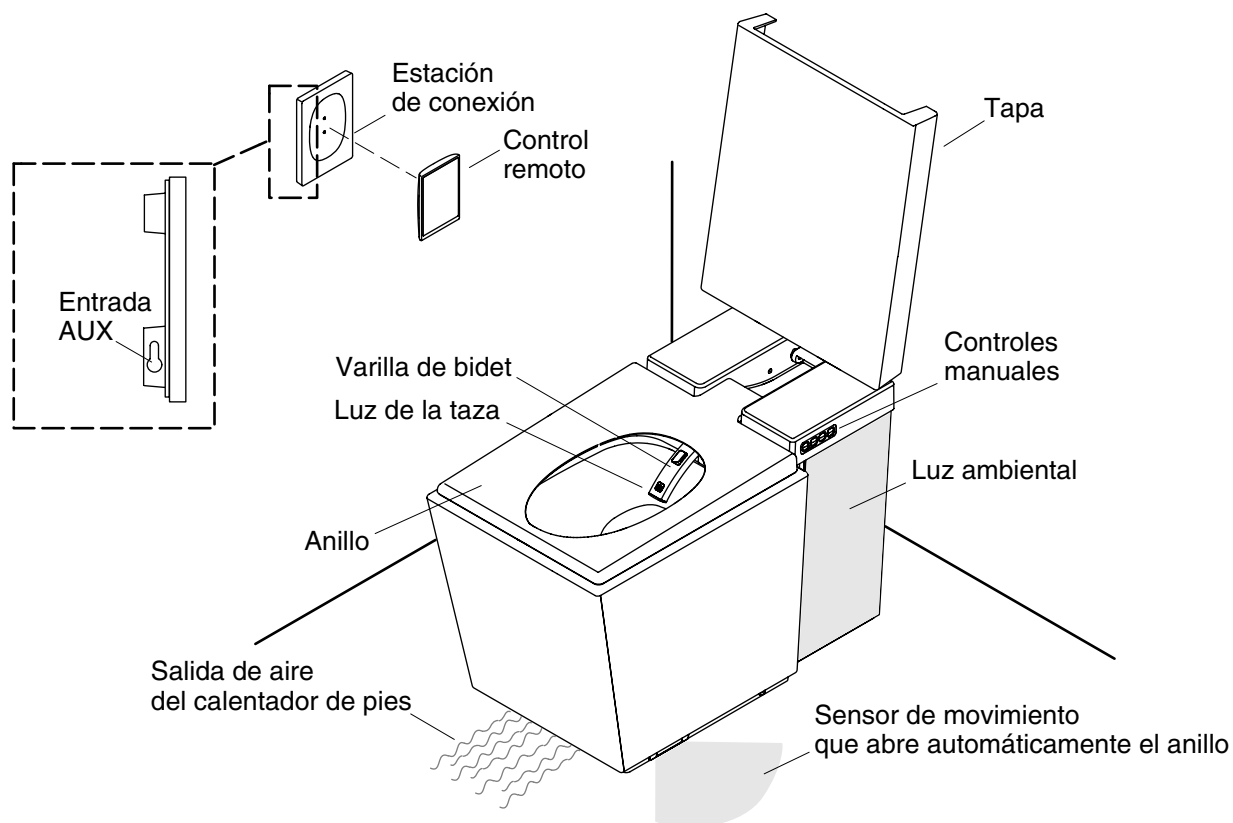
1. Este equipo no debe causar interferencias perjudiciales, y
2. Este equipo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo las interferencias que causen un funcionamiento no deseado.

Sección 2.6 de RSS-102

Este transmisor portátil con su antena cumple con los límites de exposición de radiofrecuencia (RF) de la Industria de Canadá para la exposición no controlada/población general.

Modificaciones: Toda modificación hecha a este equipo no aprobada por Kohler Co. puede anular la autorización otorgada al usuario por la FCC para el funcionamiento de este equipo.

Este aparato digital Clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.



Características

NOTA: Muchas de las funciones que se listan aquí se pueden ajustar, habilitar o deshabilitar utilizando el control remoto. Las instrucciones específicas para estos procedimientos se encuentran más adelante en este manual.

Activación de la descarga y funcionamiento

- **Dos opciones de descarga** - (no se ilustra) Los usuarios pueden escoger [**ecodescarga**] para una descarga de 0,6 galones (2,27 L) o [**descarga**] para una descarga de 1,28 galones (4,5 L).
- **Descarga automática** - (no se ilustra) Esta función, cuando está habilitada, automáticamente descarga el inodoro 6 segundos después de que el usuario se pone de pie, 60 segundos después del uso con el asiento en la posición elevada cuando se baja el asiento, o bien automáticamente después de 60 segundos.
- **Sensor de movimiento en la parte delantera** - Cuando apertura y cierre automáticos está habilitado, la tapa se abre automáticamente cuando se activa el sensor de movimiento. La sensibilidad del sensor de movimiento en la parte delantera se puede ajustar a [**cerca**], [**medio**], o bien [**lejos**] utilizando el control remoto. El inodoro viene con esta función habilitada.
- **Sensor que abre automáticamente el asiento** - Esta función, cuando está habilitada, abre automáticamente el asiento cuando la luz del sensor de movimiento en el lado derecho del inodoro detecta movimiento. La luz del lado derecho del inodoro, la cual se proyecta al piso, permite elevar y bajar el asiento sin tocar el inodoro. Interrumpa el rayo de luz utilizando su pie para abrir y cerrar el asiento. El inodoro viene con esta función habilitada.
- **Descarga animada** - Cuando la descarga animada está habilitada aparece un gráfico en el control remoto detallando el progreso del proceso de la descarga. El inodoro viene con esta función habilitada.

Características (cont.)

- **Modo de suspender inodoro** - El inodoro se puede programar para ahorrar energía. Cuando el modo de suspender inodoro está habilitado, el inodoro entrará y saldrá de un modo de ahorro de energía en las horas programadas. El inodoro viene con esta función deshabilitada.
- **Desodorizador** - El desodorizador elimina o reduce los olores ofensivos cuando está habilitado. Su funcionamiento comienza cuando el usuario se sienta. El inodoro viene con la función de desodorizador habilitada.
- **Controles manuales** - Permite al usuario controlar las funciones básicas del inodoro sin el control remoto.

Funciones del control remoto

- **Control remoto** - El control remoto recargable, inalámbrico, de activación al tacto, se utiliza para controlar el inodoro.
- **Estación de conexión del control remoto** - Estación magnética de montaje a la pared para el control remoto. Carga el control remoto cuando está en la estación de conexión.
- **Modo de suspensión remota** - El control remoto y el inodoro se pueden programar para ahorrar energía. El control remoto viene con esta función habilitada, establecida para 2 minutos.
- **Botón Restablecer** - (no se ilustra) Ubicado en la parte trasera del control remoto, este botón restablece/reinicia el control remoto. Mantenga oprimido el botón con un bolígrafo durante 3 segundos.

Funciones de bidet

- **Lavado de parte delantera/trasera** - El lavado de parte delantera y trasera tiene ajuste de posición, ajuste de la temperatura del agua, ajuste de la presión de agua, y acción de pulsación y oscilación del agua.
- **Secador** - El secador tiene ajuste de la temperatura y la presión del aire.
- **Varilla de bidet** - La varilla de bidet tiene opciones de autolimpieza por UV, punta iluminada, y punta de rociado desmontable para dar servicio. La varilla se puede extender manualmente para la limpieza utilizando el control remoto.

Iluminación

- **Luz ambiental** - La luz está ubicada en los lados posteriores del inodoro. Ilumina suavemente el área al rededor del inodoro. El brillo es ajustable.
- **Luz de la taza** - La luz está ubicada en el extremo de la varilla de bidet que ilumina la taza cuando el inodoro está activado. La luz se sólo se activa cuando el cuarto está oscuro. El inodoro viene con esta función habilitada.
- **Luz de bienvenida** - La luz ambiental, cuando está habilitada, se encenderá automáticamente cuando se active el inodoro. El inodoro viene con esta función habilitada.
- **Luz nocturna** - La luz de la taza y la luz ambiental, cuando esta función está habilitada, se encenderá automáticamente en condiciones de luz baja. El inodoro viene con esta función habilitada.

Calefacción

- **Calefacción para pies** - Cuando está activada, emana aire caliente de la salida de aire para calentar los pies del usuario.
- **Asiento con calefacción** - (no se ilustra) El asiento tiene una opción de calefacción ajustable, la cual cuando está activada, mantiene calentito el asiento. El inodoro viene con esta función habilitada.

Música y sonidos

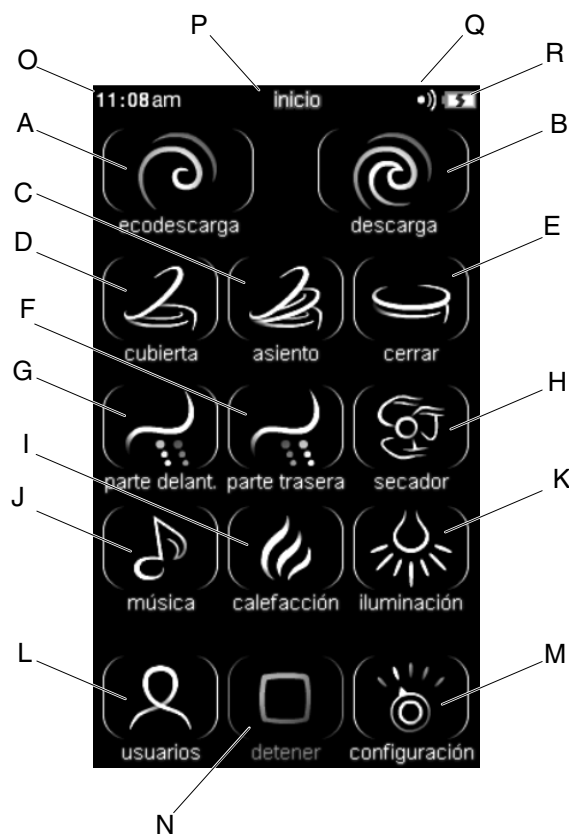
- **Música** - Su inodoro viene equipado con radio FM, música precargada y la habilidad de tocar música desde fuentes externas.

Características (cont.)

- **Música de bienvenida** - Cuando está habilitada, la música de bienvenida toca música al activarse el inodoro. El inodoro viene con esta función deshabilitada.
- **Sonidos de las teclas** - Cuando está habilitada, los sonidos ayudan a indicar la activación de algunas de las funciones del inodoro.
- **Entrada AUX** - Se puede enchufar todo tipo de reproductor de música auxiliar estándar en uno de dos lugares en la estación de conexión o en la parte posterior del inodoro. La música de un reproductor se puede tocar en el inodoro.

Limpieza

- **Limpieza automática de la varilla** - La limpieza de la varilla se puede programar utilizando su control remoto. Es una limpieza de dos etapas que enjuaga la varilla con agua, luego baña la varilla con luz UV. Esta función viene habilitada, programada para que ocurra a las 2 am diariamente.



Funciones - Control remoto

¡IMPORTANTE! Para obtener una guía del usuario interactiva y detallada de este producto, vaya a Kohler.com.

A. ecodescarga - Activa una descarga de 0,6 galones (2,27 L) para desechos líquidos.

B. descarga - Activa una descarga de 1,28 galones (4,5 L) para desechos sólidos.

C. asiento - Abre la tapa y el asiento cuando ambos están cerrados, o sólo el asiento cuando la tapa ya está abierta.

D. cubierta - Abre la cubierta solamente.

E. cerrar - Cierra la tapa y el asiento cuando ambos están abiertos, o sólo el asiento cuando la tapa ya está cerrada.

F. parte trasera - Lleva al usuario a la pantalla bidet parte trasera donde se puede ajustar y activar la presión, la posición y la temperatura del agua del bidet.

G. parte delan. - Lleva al usuario a la pantalla bidet parte delantera donde se puede ajustar y activar la presión, la posición y la temperatura del agua del bidet.

H. secador - Lleva al usuario a la pantalla bidet secador donde se puede ajustar y activar la presión y la temperatura del aire.

I. calefacción - Lleva al usuario a la pantalla calefacción donde se pueden ajustar y activar las funciones de asiento con calefacción y calefacción para pies.

J. música - Lleva al usuario a la pantalla música donde el usuario puede elegir entre tocar audio a través del radio FM integrado, dispositivos portátiles a través de la entrada auxiliar, o escuchar la música precargada.

K. iluminación - Lleva al usuario a la pantalla iluminación, donde se pueden ajustar y activar las funciones de luz ambiental y luz de la taza.

Funciones - Control remoto (cont.)

L.usuarios - Lleva al usuario a la pantalla de valores predeterminados del usuario donde se pueden activar las configuraciones personalizadas.

M.configuración - Lleva al usuario a la pantalla de configuración, donde el usuario puede cambiar las configuraciones del sistema y las configuraciones de la función.

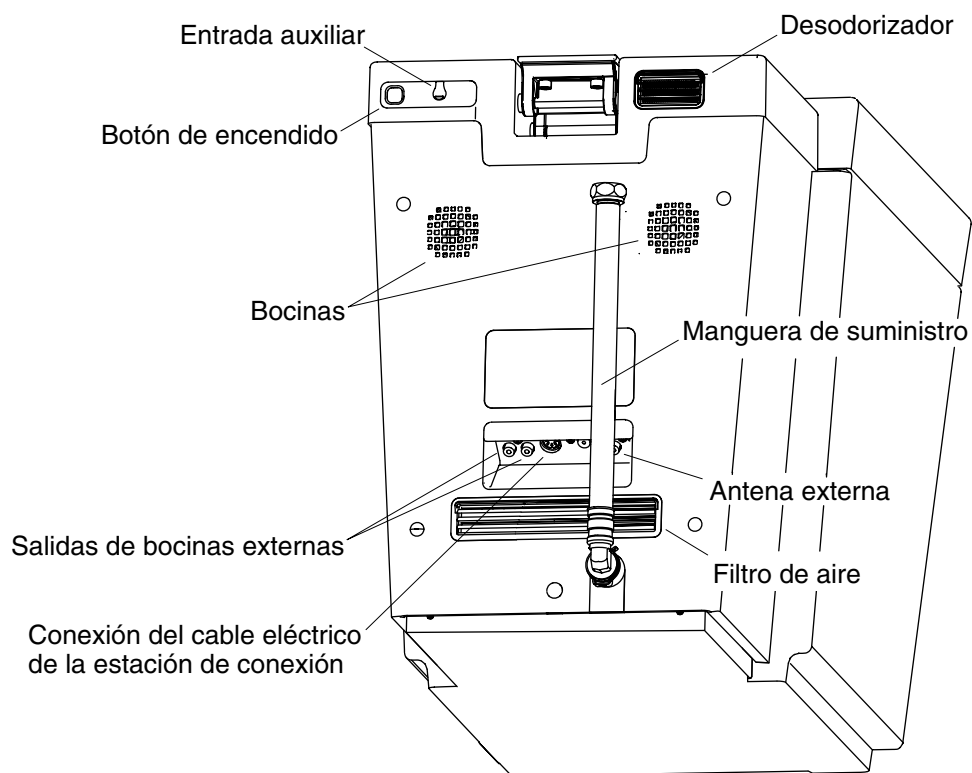
N.detener - Detiene todas las funciones del inodoro cuando se selecciona.

O.reloj - Indica la hora actual.

P. indicador del usuario - Indica la configuración predeterminada del usuario actual.

Q. indicador de señal - Indica la señal del control remoto al inodoro.

R. indicador de batería - Indica la vida útil de la batería.



Funciones - Panel posterior

- ❑ **Botón de encendido** - Enciende y apaga.
- ❑ **Entrada auxiliar** - Enchufe una fuente externa de música estándar para tocar la música a través de las bocinas.
- ❑ **Desodorizador** - El desodorizador elimina o reduce los olores ofensivos cuando está habilitado. Su funcionamiento comienza cuando el usuario se sienta. El inodoro viene con la función de desodorizador habilitada. El cartucho desodorizante se debe reemplazar cuando pierde su efectividad.
- ❑ **Bocinas** - Bocinas o altavoces internos.
- ❑ **Manguera de suministro** - La manguera de suministro de agua.
- ❑ **Filtro de aire** - Filtra el aire antes de que entre al soplador para el secador de bidet y la opción de calefacción para pies. El filtro se debe revisar cada seis meses y se debe limpiar si es necesario.
- ❑ **Salidas de bocinas externas** - Permite conectar bocinas o altavoces adicionales al sistema.
- ❑ **Conexión del cable eléctrico de la estación de conexión** - Aquí se conecta la alimentación eléctrica de la estación de conexión.
- ❑ **Antena externa** - Aquí se conecta la antena FM opcional (provista).



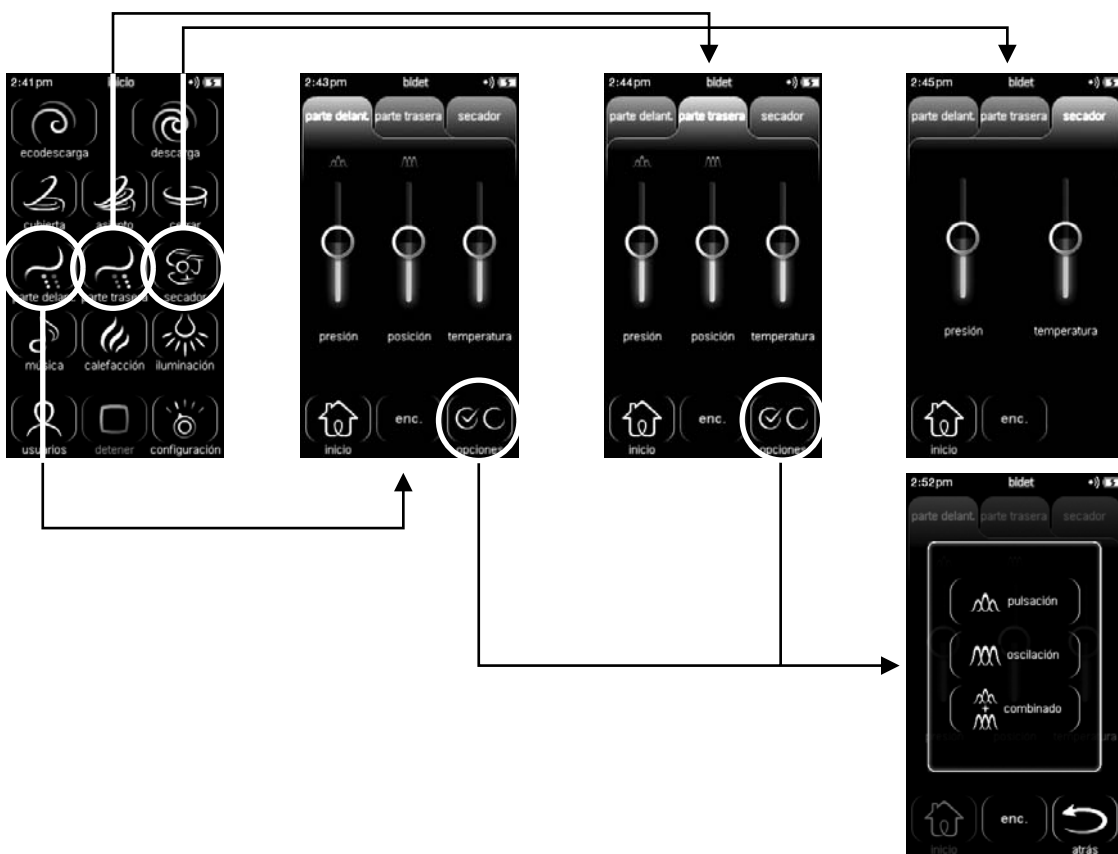
Cómo accionar la descarga del inodoro

¡IMPORTANTE! La acción de descarga del inodoro es exclusiva. La descarga completa es una descarga de dos etapas diseñada para un rendimiento superior mientras se utiliza una pequeña cantidad de agua. Parecerá que su inodoro está descargando dos veces. Esto forma parte del funcionamiento normal.

NOTA: Al recibir el inodoro, éste está puesto para una descarga automática. El inodoro automáticamente descarga 6 segundos después de que el usuario se pone de pie, 60 segundos después del uso con el asiento en la posición elevada. El inodoro determinará el tipo de descarga adecuada (**[ecodescarga]** o **[descarga]**) automáticamente. Consulte la sección "Configuración - apertura y cierre automáticos, descarga automática, desodorizar" para obtener las instrucciones para habilitar o deshabilitar la función de auto descarga.

NOTA: Hay dos opciones de descarga. La opción **[ecodescarga]** utiliza 0,6 galones (2,27 L) de agua y se ha diseñado para desechos líquidos. La opción **[descarga]** utiliza 1,2 galones (4,5 L) de agua y se ha diseñado para desechos sólidos.

- ☐ Para eliminar desechos líquidos, seleccione **[ecodescarga]**. La descarga toma aproximadamente 30 segundos. Hay una descarga inicial, luego la taza se vuelve a llenar.
- ☐ Para eliminar desechos sólidos, seleccione **[descarga]** . La descarga toma aproximadamente 45 segundos. Ocurre una descarga inicial, la taza se llena parcialmente y ocurre una segunda descarga.



Cómo usar las funciones de bidet

NOTA: La función de bidet parará automáticamente cuando el nivel del agua en la taza suba arriba del sensor de reboso.

Cómo usar el lavado bidet de parte delantera

- Seleccione [parte delantera].
- Seleccione [enc.].
- Mueva la barra de desplazamiento [presión] hacia arriba o hacia abajo para ajustar la presión de agua.
- Mueva la barra de desplazamiento [posición] hacia arriba o hacia abajo para ajustar la posición de la varilla.
- Mueva la barra de desplazamiento [temperatura] hacia arriba o hacia abajo para ajustar la temperatura de agua.
- Seleccione [apagado].

NOTA: Para ajustar el rociado, realice los pasos siguientes "Cómo ajustar el rociado".

Cómo usar el lavado bidet de parte trasera

- Seleccione [parte trasera].
- Seleccione [enc.].
- Mueva la barra de desplazamiento [presión] hacia arriba o hacia abajo para ajustar la presión de agua.
- Mueva la barra de desplazamiento [posición] hacia arriba o hacia abajo para ajustar la posición de la varilla.

Cómo usar las funciones de bidet (cont.)

- Mueva la barra de desplazamiento **[temperatura]** hacia arriba o hacia abajo para ajustar la temperatura de agua.
- Seleccione **[apagado]**.

NOTA: Para ajustar el rociado, realice los pasos siguientes "Cómo ajustar el rociado".

Cómo usar el secador

- Seleccione **[secador]**.
- Seleccione **[enc.]**.
- Mueva la barra de desplazamiento **[presión]** hacia arriba o hacia abajo para ajustar la presión de aire.
- Mueva la barra de desplazamiento **[temperatura]** hacia arriba o hacia abajo para ajustar la temperatura de aire.
- Seleccione **[apagado]**

NOTA: Para ajustar el rociado, realice los pasos siguientes "Cómo ajustar el rociado".

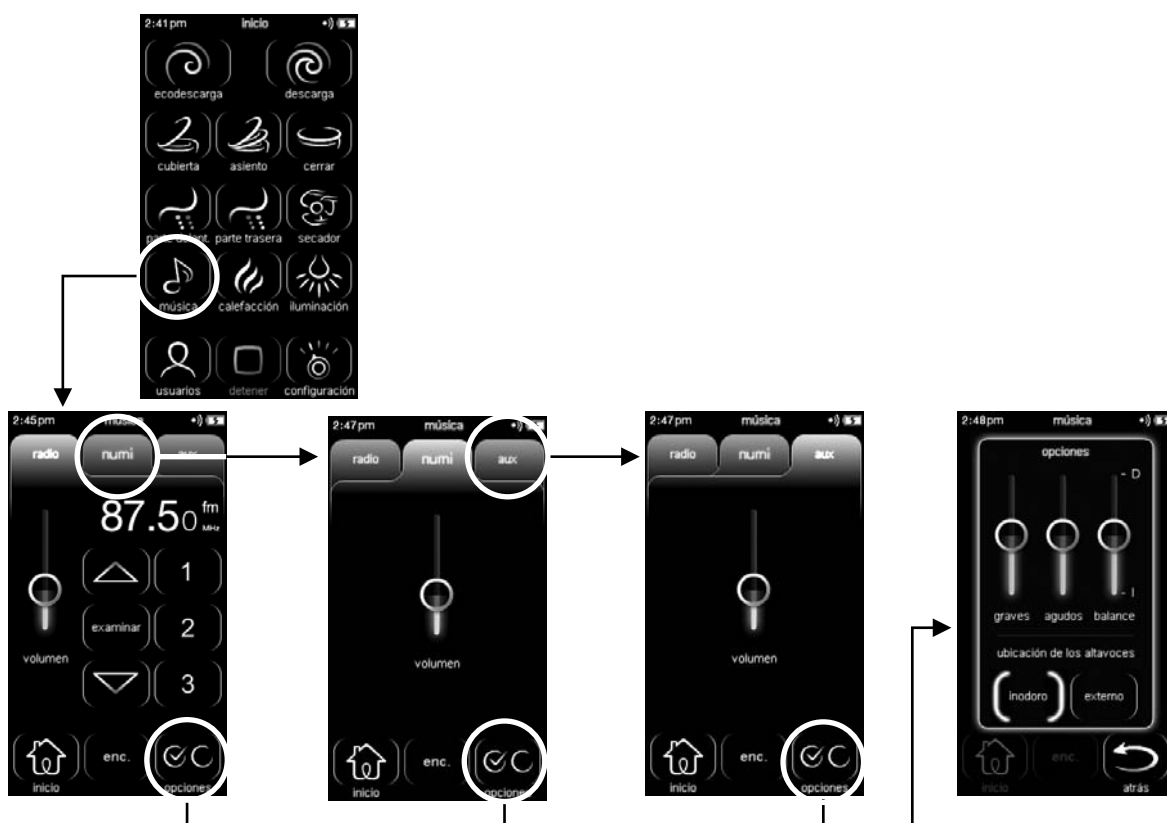
Cómo ajustar el rociado

NOTA: Cuando se selecciona **[pulsación]** la varilla de bidet queda estacionaria y la presión de agua que emite la varilla de bidet aumenta y disminuye. Cuando se selecciona **[oscilación]** la varilla de bidet se mueve mientras emite una corriente constante de agua.

- Seleccione **[parte delant.]** o **[parte trasera]**.
- Seleccione **[opciones]**.

NOTA: Cuando se selecciona **[combinado]** el agua pulsará y oscilará simultáneamente.

- Seleccione **[pulsación]**, **[oscilación]** o **[combinado]**.



Cómo usar la función de música

NOTA: La música está programada para detenerse cuando el usuario se va del inodoro. Si desea tocar música cuando otras funciones del inodoro no se están utilizando, cierre el asiento y la tapa y utilice el control remoto para encender la música.

Cómo tocar el radio

NOTA: El radio AM no está disponible. El radio sólo es FM.

- Seleccione [música].
- Utilice las flechas hacia arriba o hacia abajo para seleccionar la estación de radio FM.
- Para guardar la estación como un valor preseleccionado, oprima uno de los tres botones preseleccionados (identificados [1], [2], o bien [3]) durante 3 segundos y seleccione [sí] cuando se le instruya.
- Para ajustar el volumen, mueva hacia arriba o hacia abajo la barra del desplazamiento del volumen.
- Para examinar estaciones de radio, seleccione [examinar]. Para examinar hacia arriba oprima la flecha hacia arriba, luego seleccione [examinar]. Para examinar hacia abajo, oprima el icono hacia abajo, luego oprima [examinar].

Cómo tocar la música NUMI

- Seleccione [música].
- Seleccione la ficha [numi] .
- Seleccione [enc.].

Cómo tocar música usando una fuente externa de música

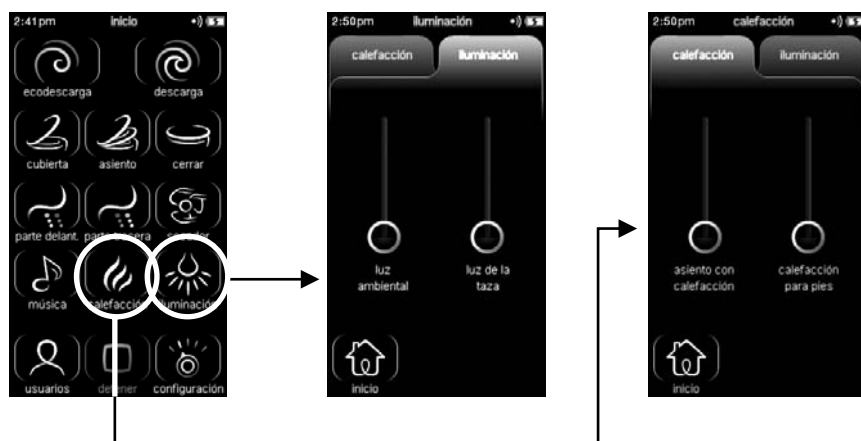
Cómo usar la función de música (cont.)

NOTA: La fuente externa de música puede ser cualquier reproductor estándar de música.

- Conecte la fuente externa de música a la entrada de la estación de conexión o a la parte posterior del inodoro.
- Seleccione **[música]**.
- Seleccione la ficha **[aux]** .
- Seleccione **[enc.]**.
- Comience la selección de música deseada en el reproductor externo.

Cómo ajustar los graves, agudos y el balance

- Seleccione **[música]**.
- Seleccione la ficha **[radio]**, **[numi]**, o bien **[aux]** .
- Seleccione **[opciones]**.
- Seleccione **[inodoro]** para las bocinas o altavoces internos o bien **[externo]** para las bocinas o altavoces externos.
- Para ajustar la opción deseada, mueva hacia arriba o hacia abajo la barra de desplazamiento correspondiente.



Cómo usar las funciones de calefacción e iluminación

NOTA: Cuando la barra de desplazamiento está en su posición más baja, la función está apagada. Cuando la barra de desplazamiento se mueve hacia arriba, la función se activa.

Cómo usar el asiento con calefacción y la calefacción para pies

- Seleccione [calefacción].
- Mueva la barra de desplazamiento para la opción [asiento con calefacción] hacia arriba para activar.
- Mueva la barra de desplazamiento para la opción [calefacción para pies] hacia arriba para activar.

NOTA: Si el [asiento con calefacción] se deja encendido, mantendrá continuamente el asiento calentito a menos que el modo [ahorro de energía] esté activado.

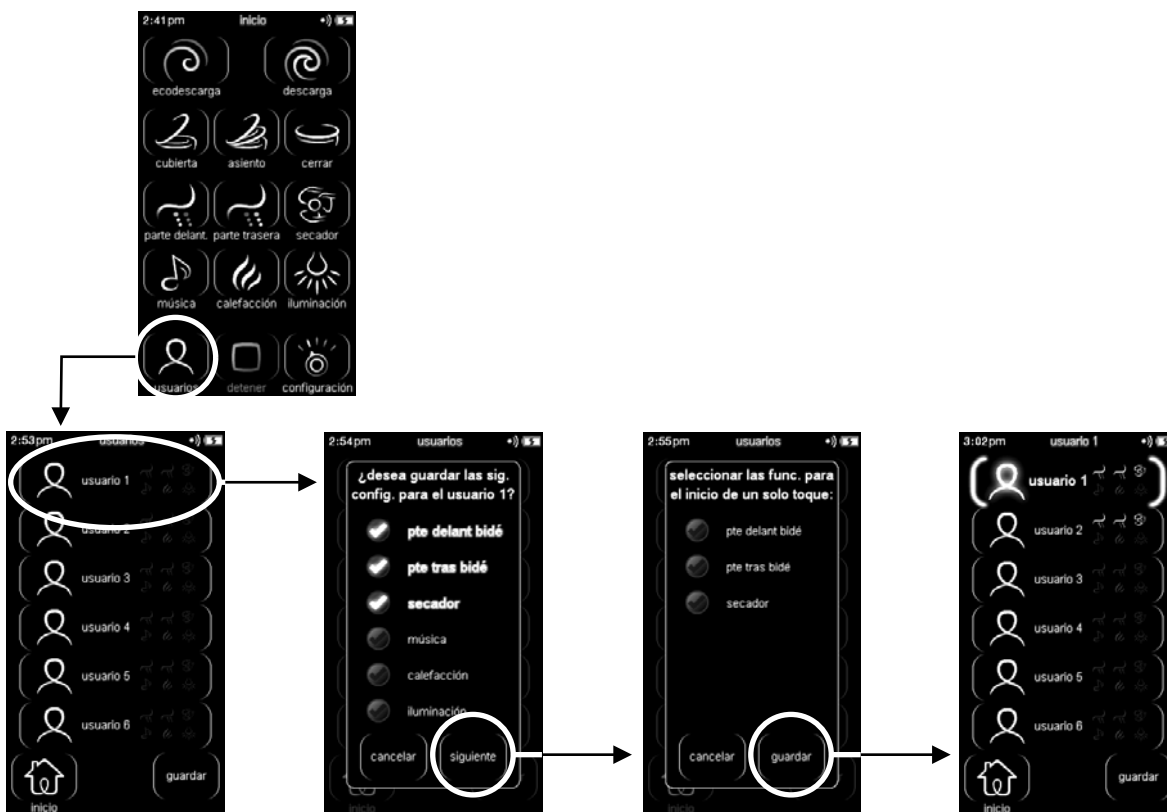
- Para detener cualquiera de estas funciones, mueva completamente hacia abajo la barra de desplazamiento.

NOTA: La función de calefacción para pies se cancelará automáticamente después de 15 minutos si no se seleccionan otras funciones.

Cómo usar la luz ambiental y la luz de la taza

NOTA: La luz ambiental está ubicada en los paneles posteriores del inodoro. La luz de la taza está ubicada en la punta de la varilla de bidet. La luz de la taza se puede establecer para que se active en condiciones de luz baja (luz nocturna).

- Seleccione [iluminación].
- Mueva la barra de desplazamiento para la opción [luz ambiental] hacia arriba para activar y ajuste la intensidad de la luz.
- Mueva la barra de desplazamiento para la opción [luz de la taza] hacia arriba para activar y ajuste la intensidad de la luz.
- Para detener cualquiera de estas funciones, mueva completamente hacia abajo la barra de desplazamiento.



Cómo crear un perfil de usuario

Cómo crear un perfil de usuario nuevo

- Seleccione [usuarios].

NOTA: Cuando un perfil se está usando, aparecen junto a éste iconos resaltados. Los perfiles que no se utilizan no tienen iconos resaltados junto al usuario.

- Seleccione un perfil de usuario (usuario 1-6) que no esté en uso, tocándolo o seleccionando [guardar] y seleccionado el botón de radio correcto.
- Seleccione el botón de radio para las opciones que desee. El botón de radio aparecerá marcado como seleccionado.

NOTA: Para eliminar una opción seleccionada, selecciónela una segunda vez. La selección marcada desaparecerá, indicando que la selección no está activa.

- Seleccione [siguiente].
- Seleccione el botón de radio para las opciones que desee que inicien de un solo toque. El botón de radio aparecerá marcado como seleccionado.
- Seleccione [guardar].
- Aparece la pantalla de usuario. Los iconos de las funciones seleccionadas aparecerán junto al perfil de usuario que usted creó.

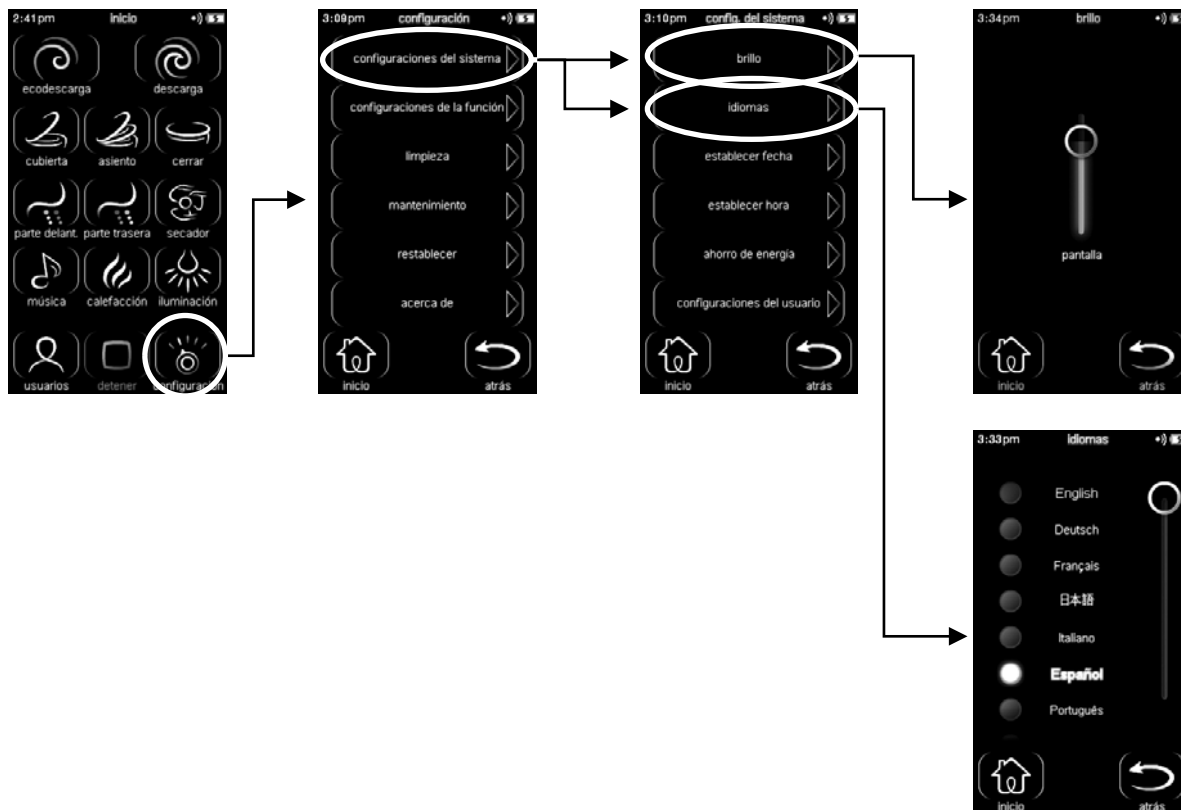
Cómo cambiar un perfil de usuario

- Seleccione [usuarios].
- Seleccione [guardar] .
- Seleccione el perfil de usuario que desee (usuario 1-6).

Cómo crear un perfil de usuario (cont.)

- Seleccione el botón de radio para las opciones que desee. El botón de radio aparecerá marcado como seleccionado.
- Para eliminar una opción seleccionada, selecciónela una segunda vez. La selección marcada desaparecerá, indicando que la selección no está activa.
- Seleccione **[siguiente]**.
- Seleccione el botón de radio para las opciones que desee que inicien de un solo toque. El botón de radio aparecerá marcado como seleccionado.
- Seleccione **[guardar]**.
- Aparece la pantalla de usuario. Los iconos de las funciones seleccionadas aparecerán junto al perfil de usuario que usted creó.

NOTA: Si desea eliminar los perfiles de usuario, vaya a "Cómo restablecer los usuarios o el inodoro" para obtener las instrucciones.



Configuración - Luz de fondo e idioma de la pantalla del control remoto

Cómo ajustar el brillo de la pantalla del control remoto

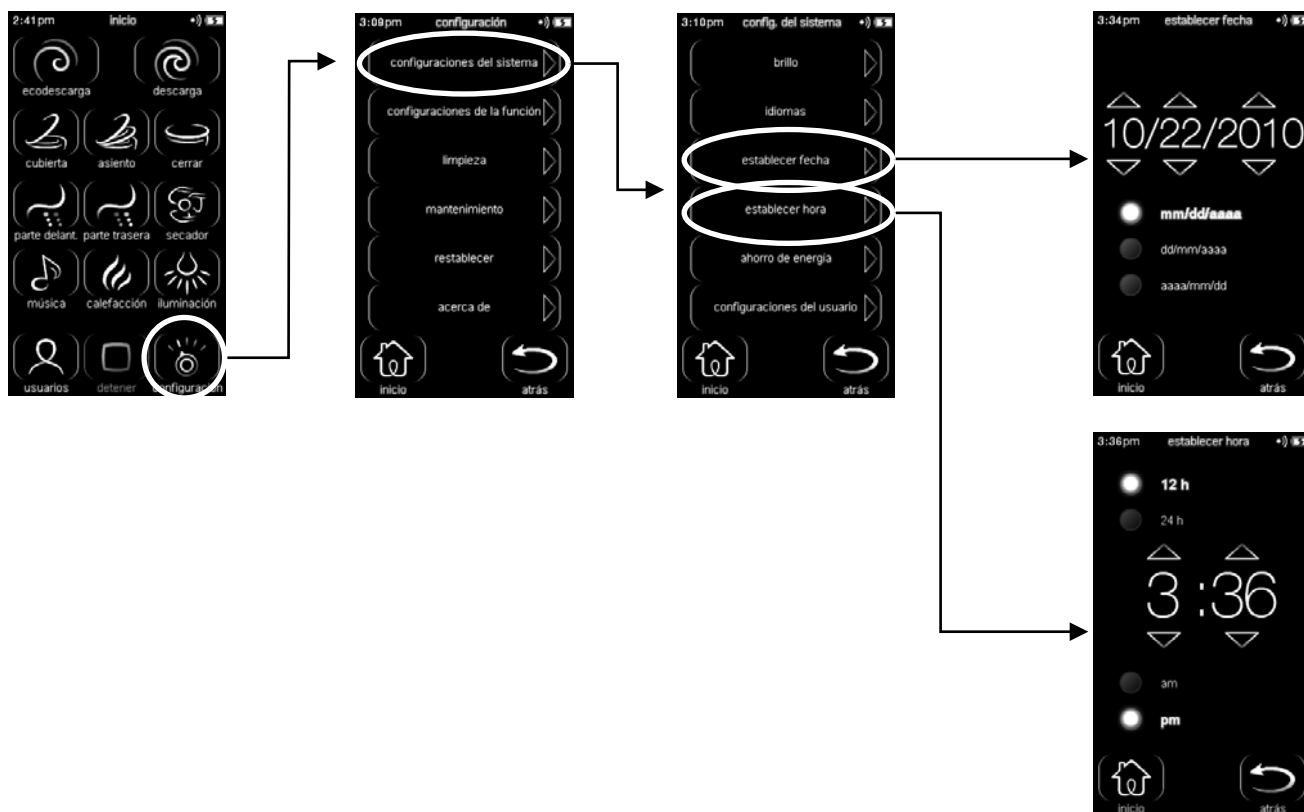
- Seleccione [configuración].
- Seleccione [configuraciones del sistema].
- Seleccione [brillo].
- Ajuste la barra de desplazamiento [pantalla] hacia arriba o hacia abajo.
- Seleccione [inicio] para regresar a la pantalla principal o [atrás] para regresar a la pantalla anterior.

Cómo cambiar el idioma de la pantalla

- Seleccione [configuración].
- Seleccione [configuraciones del sistema].
- Seleccione [idiomas].

NOTA: Si el idioma que usted desea no aparece en la pantalla, mueva hacia abajo la barra de desplazamiento para ver opciones de idiomas adicionales.

- Seleccione el botón de radio de su idioma preferido. Los iconos de la pantalla cambiarán inmediatamente.
- Seleccione [inicio] para regresar a la pantalla principal o [atrás] para regresar a la pantalla anterior.



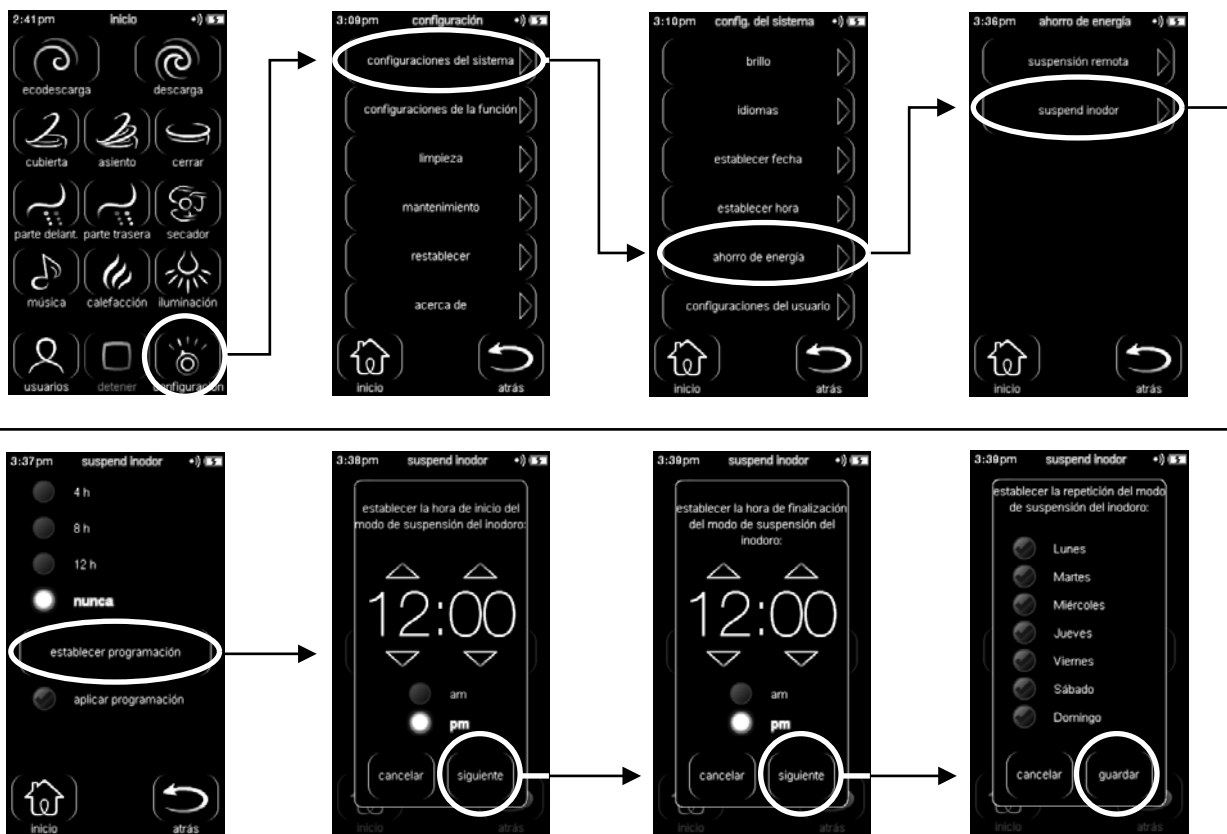
Configuración - Fecha y hora

Cómo establecer o cambiar la fecha

- ☐ Seleccione [configuración].
- ☐ Seleccione [configuraciones del sistema].
- ☐ Seleccione [establecer fecha].
- ☐ Utilice los indicadores hacia arriba o hacia abajo para ajustar el día, el mes y el año.
- ☐ Seleccione el botón de radio deseado para el formato de fecha.
- ☐ Seleccione [inicio] para regresar a la pantalla principal o [atrás] para regresar a la pantalla anterior.

Cómo establecer o cambiar la hora

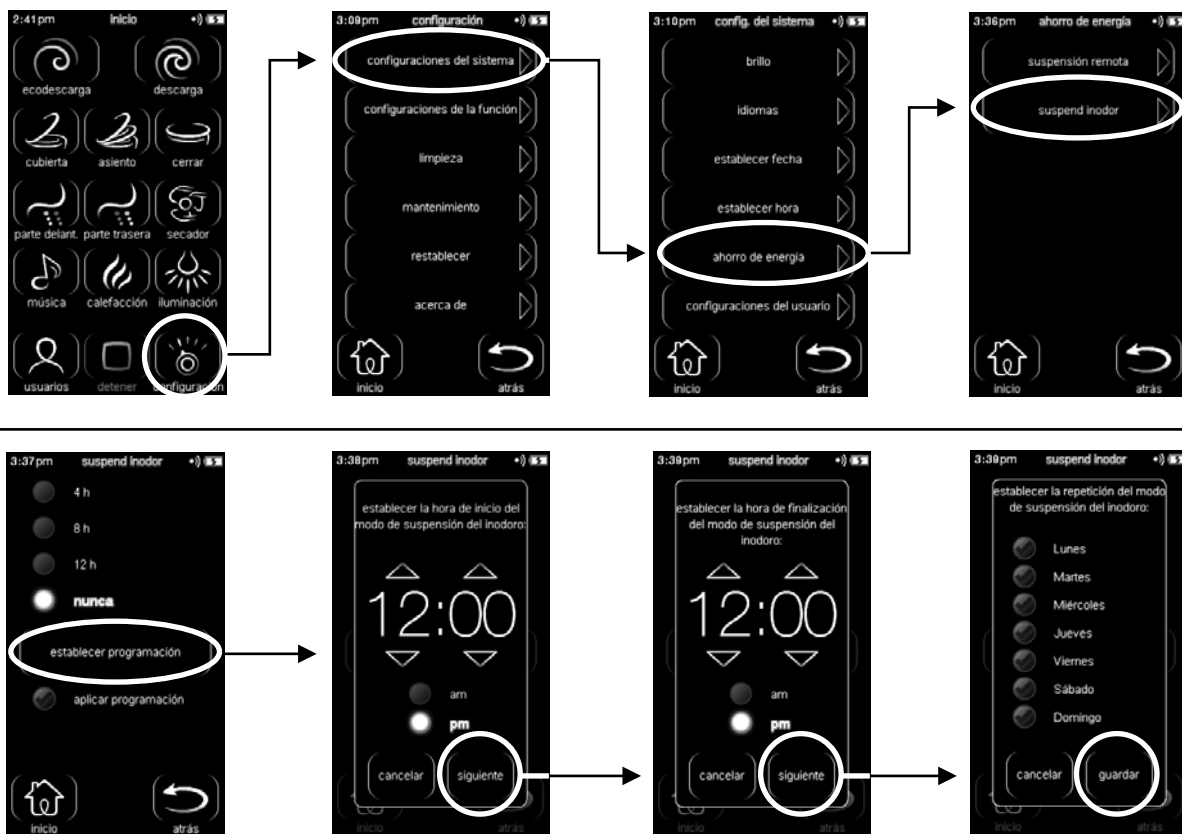
- ☐ Seleccione [configuración].
- ☐ Seleccione [configuraciones del sistema].
- ☐ Seleccione [hora].
- ☐ Seleccione el botón de radio para la opción de [12 hr.] o [24 hr.] .
- ☐ Utilice los indicadores hacia arriba o hacia abajo para ajustar la hora y los minutos.
- ☐ Seleccione el botón de radio para la opción de [am] o [pm] .
- ☐ Seleccione [inicio] para regresar a la pantalla principal o [atrás] para regresar a la pantalla anterior.



Configuración - Ahorro de energía del control remoto

NOTA: Esta configuración determina la cantidad de tiempo que la pantalla del control remoto permanecerá activa después de su último uso. Para volver a activar el control remoto, toque cualquier área de la pantalla y se activará inmediatamente.

- Seleccione **[configuración]**.
- Seleccione **[configuraciones del sistema]**.
- Seleccione **[ahorro de energía]**.
- Seleccione **[suspensión remota]**.
- Seleccione el botón de radio que desee.
- Seleccione **[inicio]** para regresar a la pantalla principal o **[atrás]** para regresar a la pantalla anterior.



Configuración - Modo de suspensión del inodoro

NOTA: Si el inodoro está en el modo de suspensión cuando se usa, inmediatamente sale del modo de suspensión cuando se activa el control remoto.

- Seleccione **[configuración]**.
- Seleccione **[configuraciones del sistema]**.
- Seleccione **[ahorro de energía]**.
- Seleccione **[suspend inodor]**.

NOTA: Si esta función está activa la opción de asiento térmico permanece encendida continuamente.

- Seleccione el botón de radio que desee.

NOTA: La opción **[establecer programación]** le permite programar una hora específica para que el inodoro entre al modo de suspensión.

- Si desea programar el modo de suspensión, seleccione **[establecer programación]**. La pantalla siguiente es la hora de inicio del modo de suspensión.
- Utilice los indicadores hacia arriba o hacia abajo para ajustar la hora y los minutos a la hora que usted desea que el inodoro entre al modo de suspensión.
- Seleccione el botón de radio para la opción de **[am]** o **[pm]**.
- Seleccione **[siguiente]**. La pantalla siguiente es la hora de finalización del modo de suspensión.
- Utilice los indicadores hacia arriba o hacia abajo para ajustar la hora y los minutos a la hora que usted desea que el inodoro salga del modo de suspensión.
- Seleccione el botón de radio para la opción de **[am]** o **[pm]**.

Configuración - Modo de suspensión del inodoro (cont.)

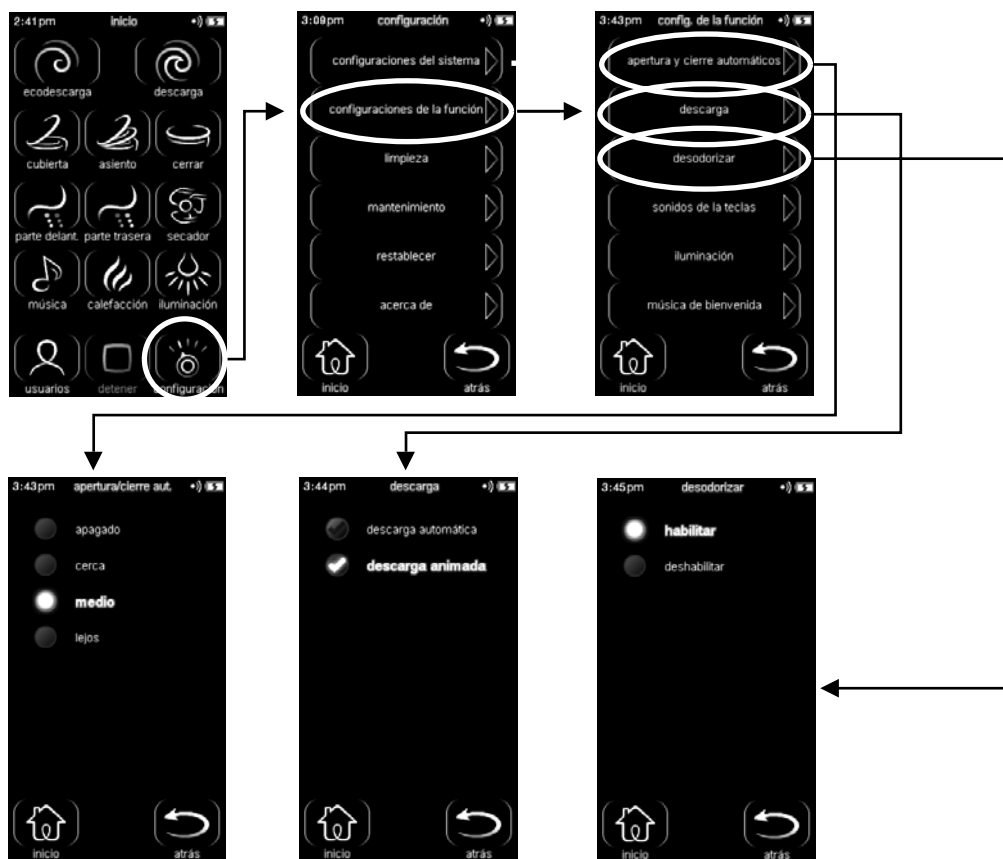
- Seleccione **[siguiente]**.
- Seleccione los botones de radio para los días de la semana que usted desea que se active la programación de suspensión.
- Seleccione **[guardar]**.
- Seleccione **[inicio]** para regresar a la pantalla principal o **[atrás]** para regresar a la pantalla anterior.



Configuración - Configuraciones de usuarios

NOTA: Esta configuración determina cuál perfil de usuario se activará al usar el inodoro.

- Seleccione [configuración].
- Seleccione [configuraciones del sistema].
- Seleccione [configuraciones del usuario].
- Seleccione [usuario anterior] para activar el perfil del último usuario.
- Seleccione [usuario1] para activar el perfil del usuario uno u otro perfil activo en cada uso.
- Seleccione [predeterminado] para activar las configuraciones predeterminadas en cada uso.



Configuración - Apertura automática, descarga automática, desodorizador

Cómo configurar la apertura y cierre automáticos de la tapa y el asiento

NOTA: Esta función viene habilitada, establecida en sensibilidad [cerca] .

- Seleccione [configuración].
- Seleccione [configuraciones de la función].
- Seleccione [apertura y cierre automáticos].
- Seleccione [apagado] para deshabilitar la función de apertura y cierre automáticos o seleccione el nivel de sensibilidad que desee establecer para esta función.

NOTA: Generalmente en baños pequeños deben establecerse en [cerca], en baños grandes en [lejos] .

- Seleccione el botón de radio de la sensibilidad que desee si desea habilitar la función de apertura y cierre automáticos.
- Seleccione [inicio] para regresar a la pantalla principal o [atrás] para regresar a la pantalla anterior.

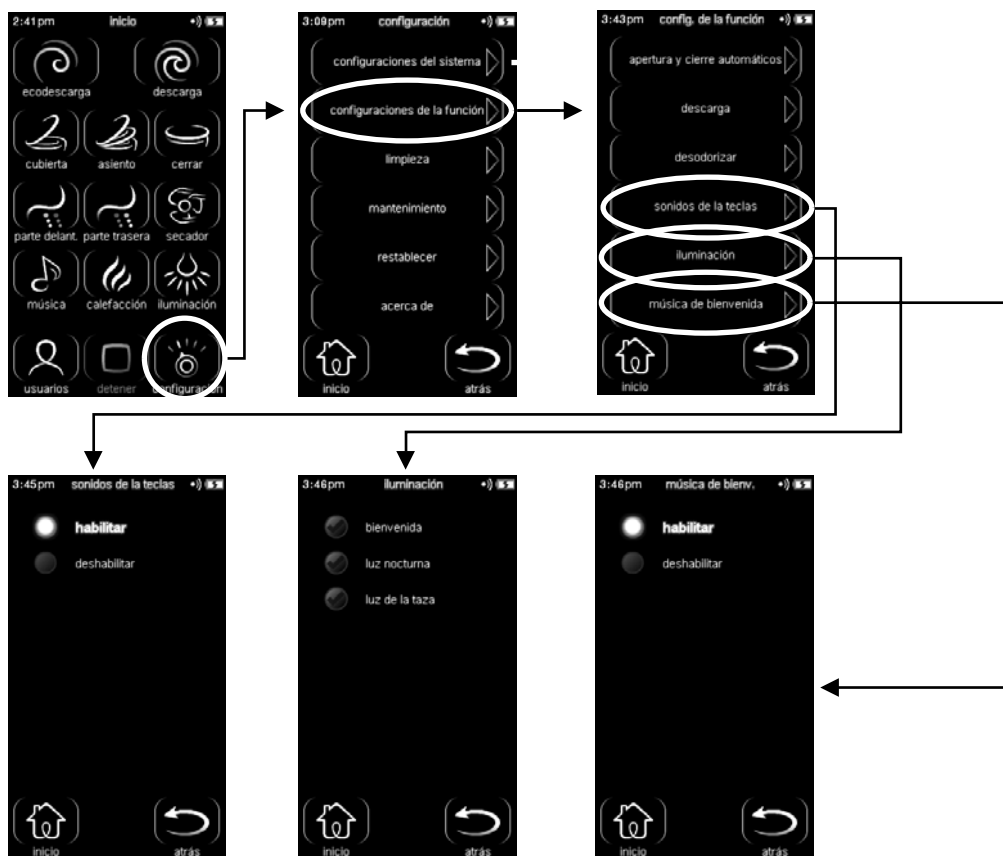
Cómo establecer la descarga automática y la descarga animada

- Seleccione [configuración].
- Seleccione [configuraciones de la función].
- Seleccione [descarga].
- Seleccione [descarga automática] para habilitar o deshabilitar la opción de descarga automática.
- Seleccione [descarga animada] para habilitar o deshabilitar la opción de descarga animada.
- Seleccione [inicio] para regresar a la pantalla principal o [atrás] para regresar a la pantalla anterior.

Configuración - Apertura automática, descarga automática, desodorizador (cont.)

Cómo configurar el desodorizante

- Seleccione **[configuración]**.
- Seleccione **[configuraciones de la función]**.
- Seleccione **[desodorizar]**.
- Seleccione **[habilitar]** o **[deshabilitar]**.
- Seleccione **[inicio]** para regresar a la pantalla principal o **[atrás]** para regresar a la pantalla anterior.



Configuración - Sonidos e iluminación

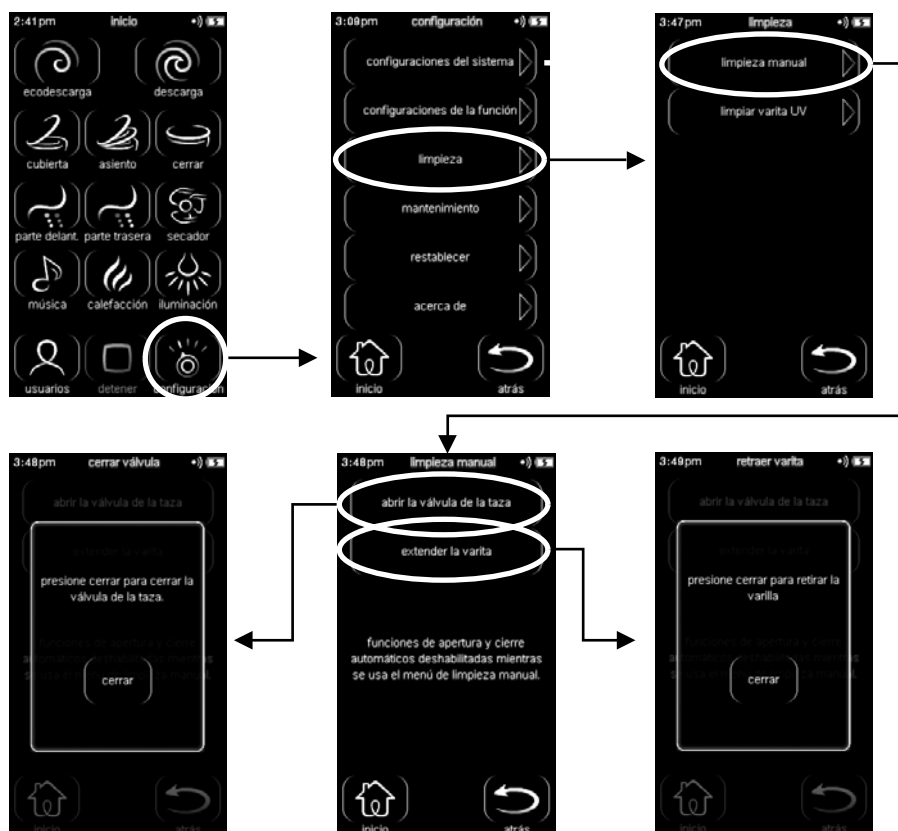
Cómo configurar los sonidos de las teclas

NOTA: Las teclas producen un cierto sonido cuando se usan ciertas funciones del control remoto. La función de sonidos de las teclas está habilitado.

- Seleccione **[configuración]**.
- Seleccione **[configuraciones de la función]**.
- Seleccione **[sonidos de las teclas]**.
- Seleccione **[habilitar]** para activar o **[deshabilitar]** para desactivar los sonidos de las teclas.
- Seleccione **[inicio]** para regresar a la pantalla principal o **[atrás]** para regresar a la pantalla anterior.

Configuración de bienvenida, luz nocturna y luz de la taza

- Seleccione **[configuración]**.
- Seleccione **[configuraciones de la función]**.
- Seleccione **[bienvenida]**, **[luz nocturna]**, o bien **[luz de la taza]**.
- Seleccione la ficha **[habilitar]** o **[deshabilitar]**.
- Seleccione **[inicio]** para regresar a la pantalla principal o **[atrás]** para regresar a la pantalla anterior.



Cómo usar la configuración de limpieza manual

Cómo abrir la válvula de la taza

NOTA: Debe abrir la válvula de la taza cuando desee lavar la taza sin que haya agua en ella, o en el improbable caso de que deba usar un destapacaños para destapar el inodoro.

- Seleccione [configuración].
- Seleccione [limpieza].
- Seleccione [limpieza manual].
- Seleccione [abrir la válvula de la taza]. El agua debe drenarse de la taza.
- Limpie la taza o use un destapacaños.
- Seleccione [cerrar] cuando haya terminado de limpiar.
- Seleccione [inicio] para regresar a la pantalla principal o [atrás] para regresar a la pantalla anterior.

Desactive los sensores de apertura y cierre automáticos, descarga automática y movimiento

NOTA: Si los sensores están activados el inodoro automáticamente cerrará o descargará mientras se está limpiando. Tal vez la tapa se abra y se cierre durante la limpieza si la apertura y cierre automáticos están activados.

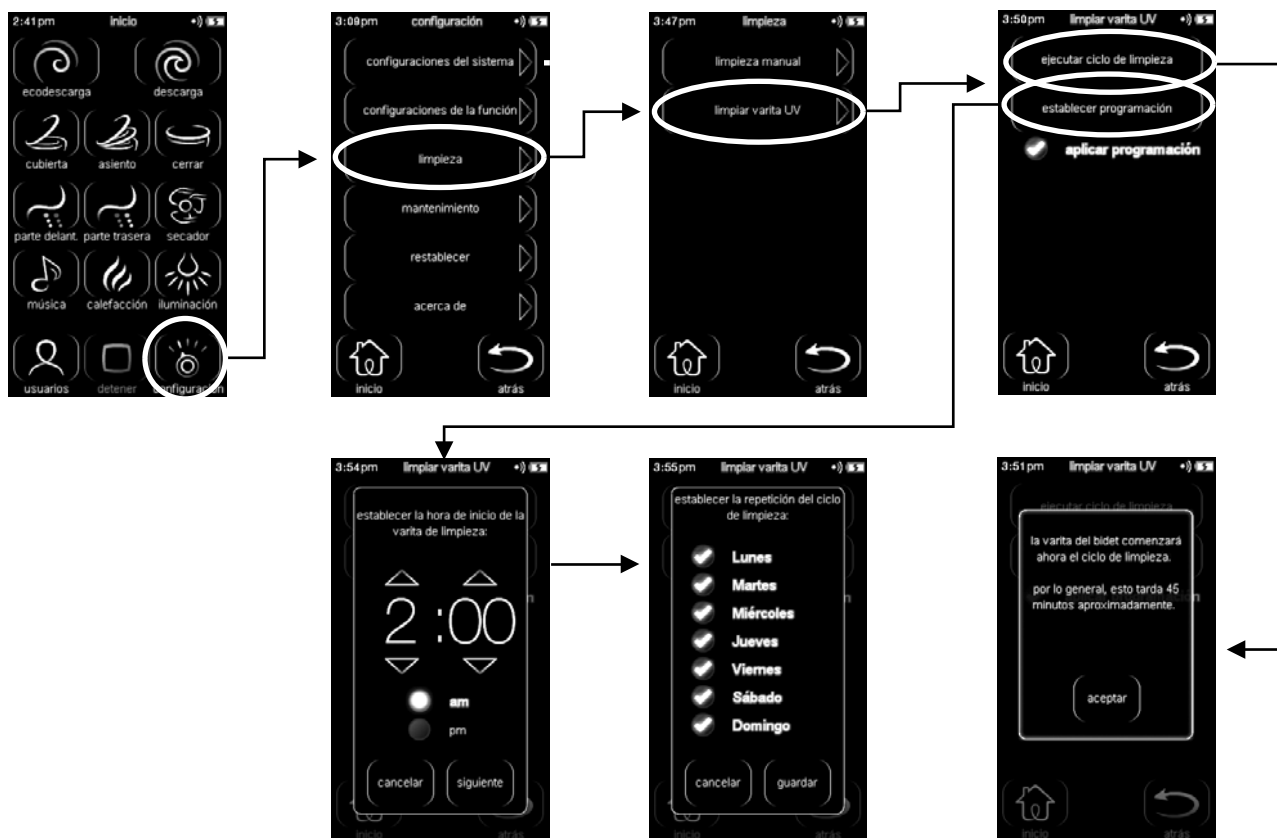
- Para desactivar la apertura y cierre automáticos, seleccione [configuración].
- Seleccione [apertura y cierre automáticos].
- Seleccione [apagado].
- Seleccione [atrás].
- Para desactivar la descarga automática, seleccione [configuración].

Cómo usar la configuración de limpieza manual (cont.)

- Seleccione **[configuraciones de la función]**.
- Seleccione **[descarga]**.
- Seleccione **[descarga automática]** y asegúrese de que la función no esté seleccionada o realizada.
- Seleccione **[inicio]** para regresar a la pantalla principal.
- Invierta estos pasos para volver a activar las funciones después de terminada la limpieza.

Limpieza manual de la varilla de bidet

- Seleccione **[configuración]**.
- Seleccione **[limpieza]**.
- Seleccione **[limpieza manual]**.
- Seleccione **[extender la varilla]**. La varilla de bidet se extiende.
- Limpie la varilla de bidet y, de ser necesario, retire la punta de la varilla.
- Seleccione **[cerrar]** cuando haya terminado de limpiar.
- Seleccione **[inicio]** para regresar a la pantalla principal o **[atrás]** para regresar a la pantalla anterior.



Configuración – Limpieza automática de la varilla de bidet

Operación del ciclo de limpieza

NOTA: El ciclo de limpieza es un proceso de dos partes. Primero la varilla es enjuagada con agua. Luego es tratada con luz UV. Si el inodoro se usa durante el proceso de limpieza, este proceso se detiene.

- Seleccione [configuración].
- Seleccione [limpieza].
- Seleccione [limpiar varilla UV].
- Para iniciar el ciclo de limpieza de inmediato, seleccione [iniciar ciclo limpieza]. Luego seleccione [ok]. El ciclo de limpieza toma aproximadamente 45 minutos.
- Seleccione [inicio] para regresar a la pantalla principal o [atrás] para regresar a la pantalla anterior.

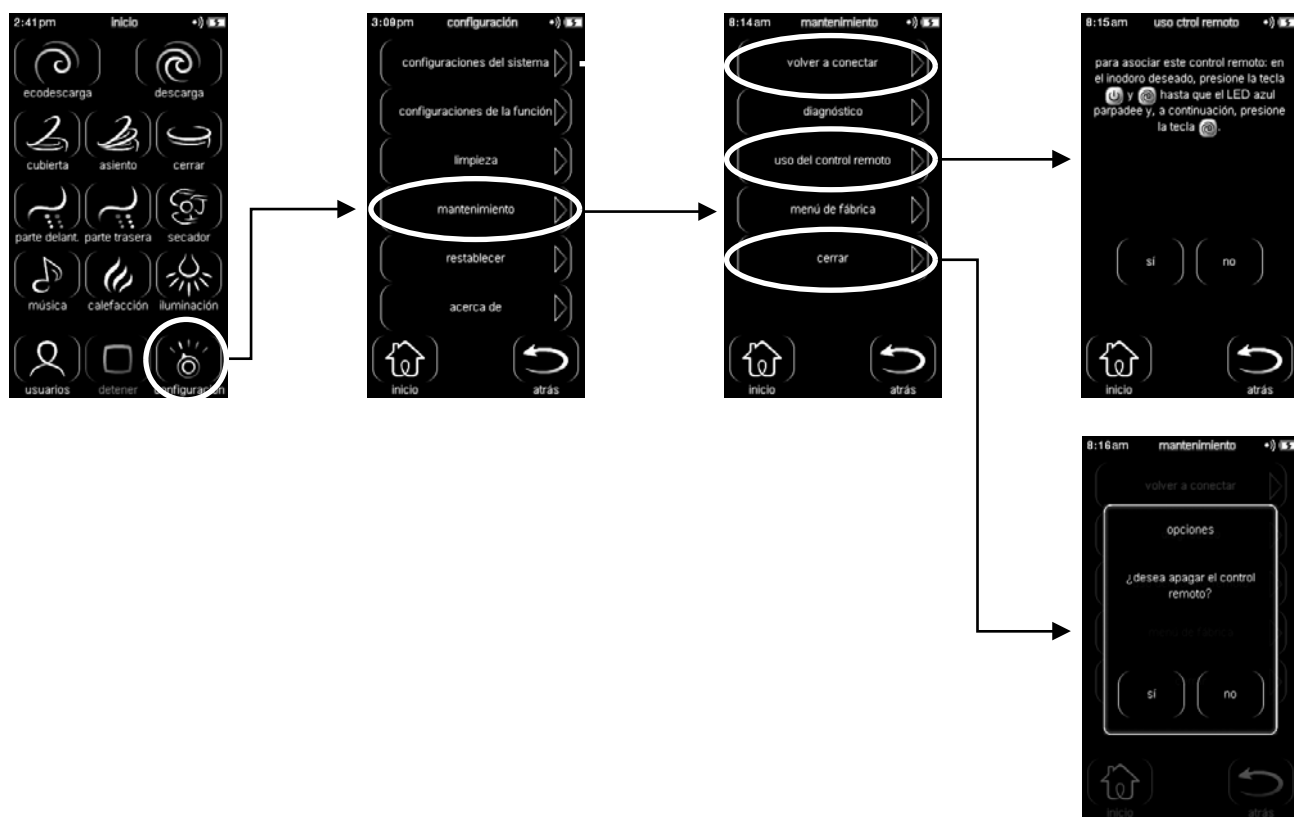
Programación del ciclo de limpieza

NOTA: Durante el ciclo de limpieza, la varilla de bidet se extiende y se retrae. Esto es normal.

- Seleccione [configuración].
- Seleccione [limpieza].
- Seleccione [limpiar varilla UV].
- Seleccione [establecer programación]. La pantalla siguiente es la hora de inicio del ciclo de limpieza.
- Utilice los indicadores hacia arriba o hacia abajo para poner la hora y los minutos cuando desee que el inodoro comience el ciclo de limpieza.
- Seleccione el botón de radio para la opción de [am] o [pm] .
- Seleccione [siguiente]. La pantalla siguiente es la hora de finalización del modo de suspensión.

Configuración – Limpieza automática de la varilla de bidet (cont.)

- Utilice los indicadores hacia arriba o hacia abajo para ajustar la hora y los minutos a la hora que usted desea que el inodoro salga del modo de suspensión.
- Seleccione el botón de radio para la opción de **[am]** o **[pm]** .
- Seleccione **[siguiente]**.
- Seleccione los botones de radio para los días de la semana cuando usted desee que se active el ciclo de limpieza.
- Seleccione **[guardar]**.
- Confirme que el botón de radio **[establecer programación]** botón de radio esté marcado.
- Seleccione **[inicio]** para regresar a la pantalla principal o **[atrás]** para regresar a la pantalla anterior.



Asociación del control remoto al inodoro, y encendido del control remoto

NOTA: El menú de mantenimiento incluye dos selecciones, [diagnóstico] y [menú fábrica], a las que no se puede tener acceso sin una contraseña. Estas funciones tienen el propósito de ser usadas solamente por representantes de servicio certificados de KOHLER.

Reconexión del control remoto

- Seleccione [configuración].
- Seleccione [mantenimiento].
- Seleccione [reconexión].

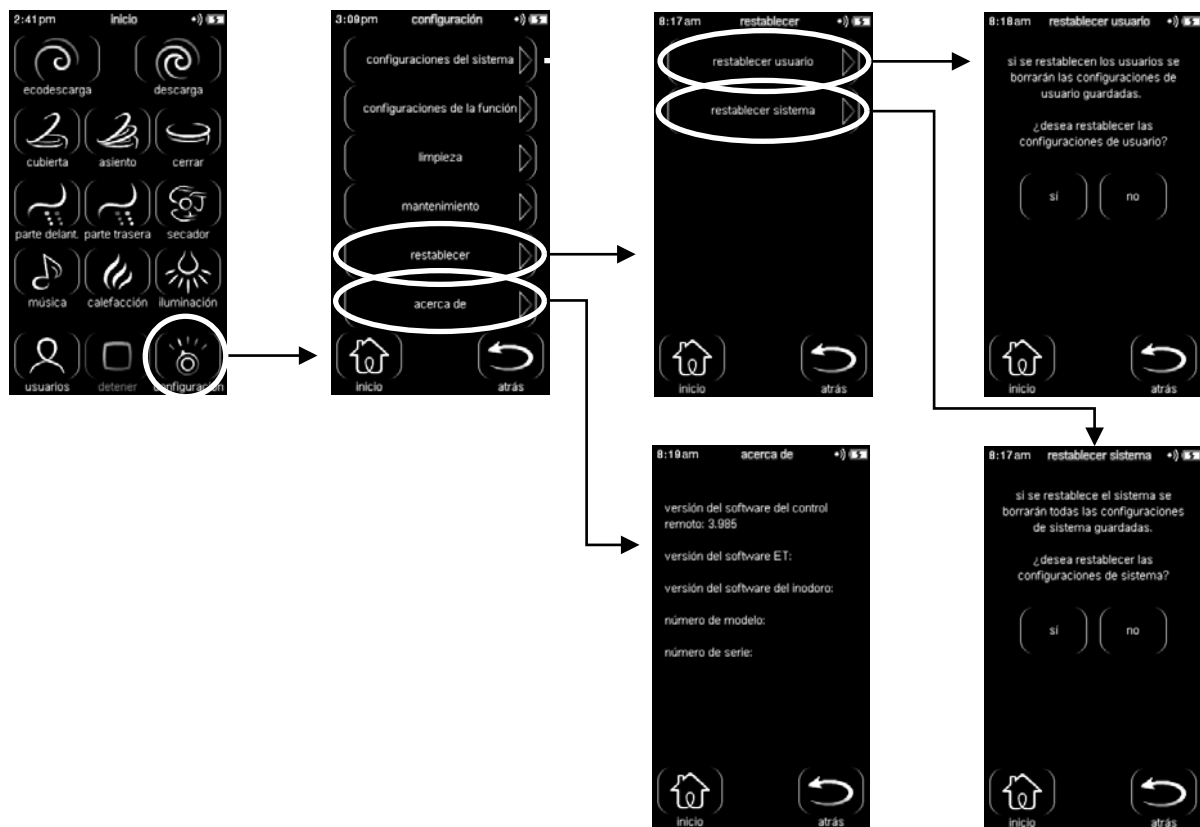
Conexión de un nuevo control remoto

NOTA: Esta configuración se puede utilizar para conectar un control remoto nuevo o un segundo control remoto.

- Seleccione [configuración].
- Seleccione [mantenimiento].
- Seleccione [uso del control remoto].
- Siga las instrucciones en la pantalla del control remoto. Al terminar seleccione [sí].

Cómo apagar el control remoto

- Seleccione [configuración].
- Seleccione [mantenimiento].
- Seleccione [cerrar].
- Siga las instrucciones en la pantalla del control remoto. Al terminar seleccione [sí].



Restablecimiento de los perfiles de usuario o del inodoro

Restablecimiento de los perfiles de usuarios (todos)

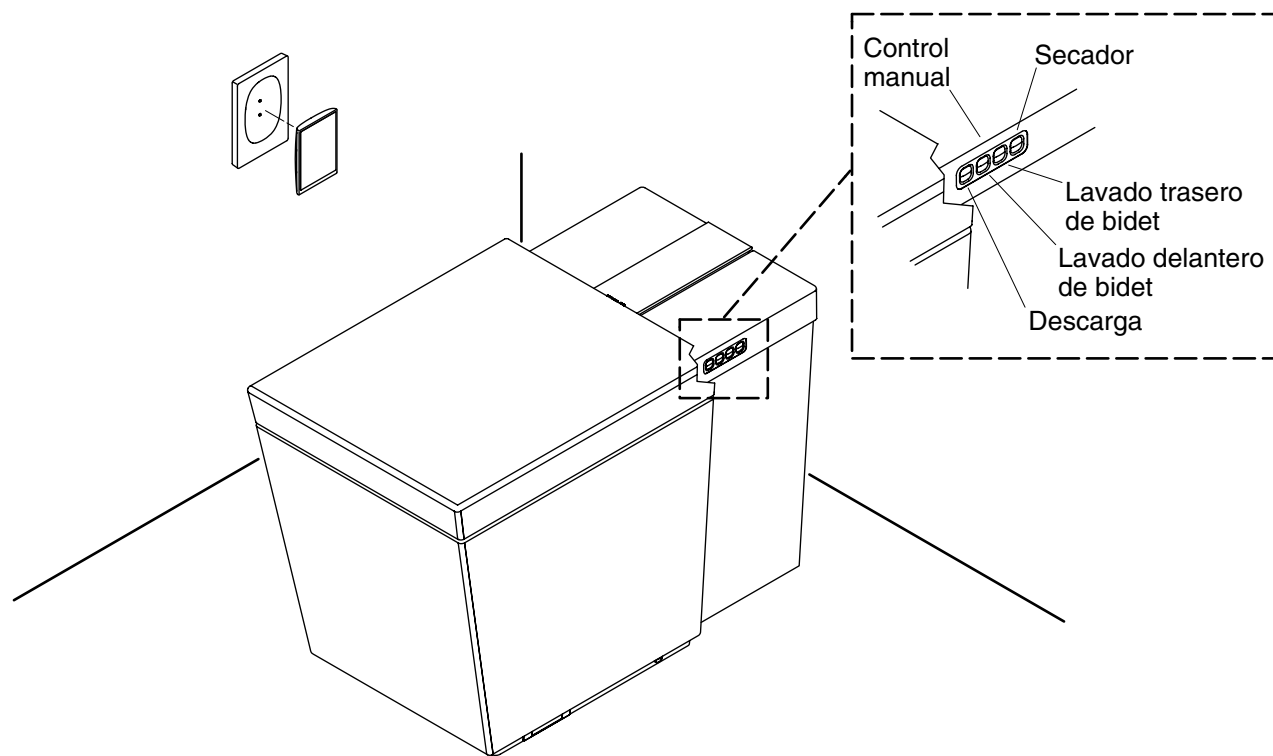
NOTA: Este procedimiento borra los perfiles de todos los usuarios.

- Seleccione [configuración].
- Seleccione [restablecer].
- Seleccione [restablecer usuario].

Restablecimiento del sistema

NOTA: Este procedimiento establece todas las características en sus valores originales de configuración.

- Seleccione [configuración].
- Seleccione [restablecer].
- Seleccione [restablecer sistema].
- Seleccione [sí].



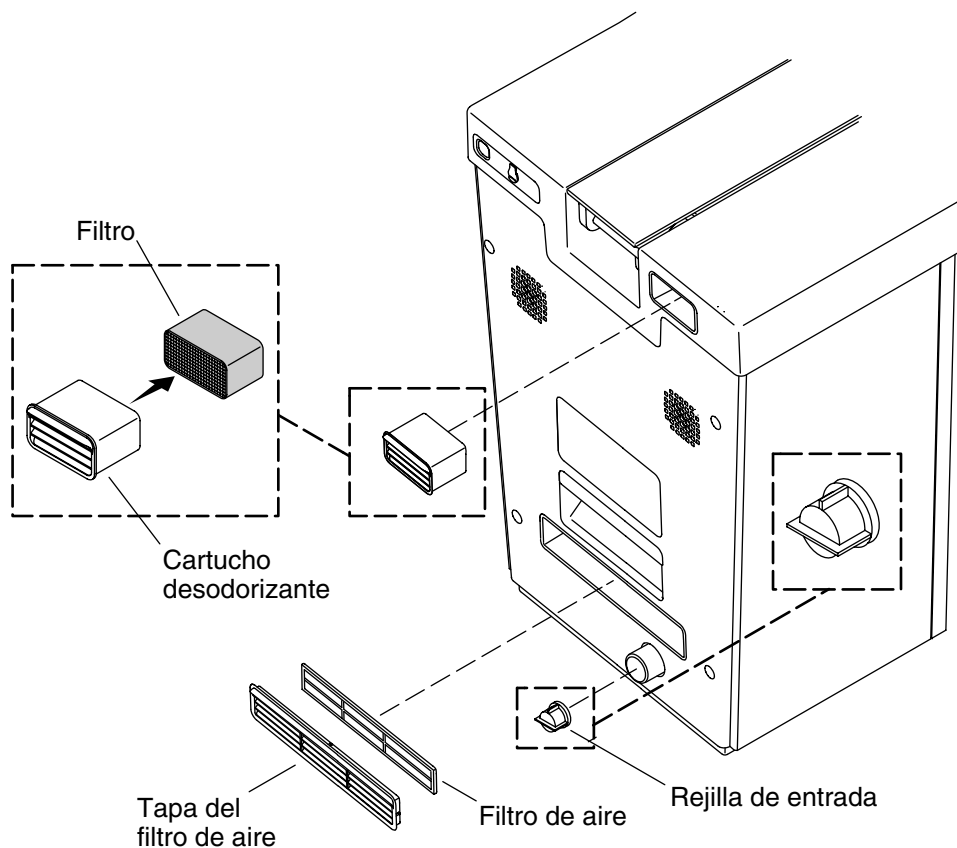
Funcionamiento manual

Las funciones básicas del inodoro pueden ser controladas manualmente por medio de los botones que se encuentran al lado derecho del inodoro.

- **Tapa y asiento** - Es posible levantar manualmente la tapa y el asiento para abrirlos y cerrarlos. Levante suavemente la **tapas y el asiento** para abrirlos.
- **Descarga de agua** - Oprima el botón de **descarga de agua** para que el inodoro descargue agua de forma automática.

NOTA: Alguien tiene que estar sentado en el bidet al usar los botones manuales. Cuando las funciones del bidet se activan por medio de los botones manuales, se usan los valores de configuración predeterminados de temperatura, presión y posición intermedios.

- **Lavado delantero** - Oprima el botón de **lavado delantero** para activar la varilla de bidet para el lavado delantero.
- **Lavado trasero** - Oprima el botón de **lavado trasero** para activar la varilla de bidet para el lavado trasero.
- **Secador** - Oprima el botón de **secador** para activar el secador.
- **Limpieza de la varilla de bidet** - Presione y mantenga presionado el botón **parte delant.** - o **parte trasera** - durante dos segundos para extender la varilla para la limpieza manual. Repita para retraer la varilla.



Mantenimiento del inodoro

Servicio al desodorizante

NOTA: El desodorizante se debe reemplazar cada dos años o cuando se reduzca su rendimiento.

- Retire el montaje del cartucho desodorizante sosteniéndolo y sacándolo con cuidado.
- Retire el filtro del alojamiento empujándolo a través del lado posterior del lado ventilado.
- Inserte el filtro de repuesto en el alojamiento.
- Vuelva a instalar el montaje del cartucho desodorizante.

Mantenimiento del filtro de aire

NOTA: Este procedimiento debe realizarse una vez al año o más seguido, de ser necesario.

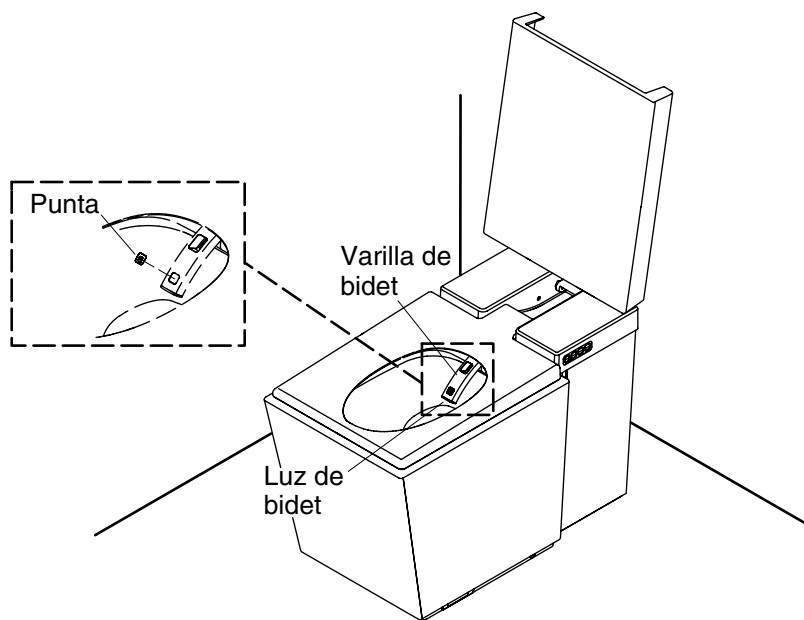
- Retire la cubierta del filtro de aire.
- Retire el filtro de aire.
- Limpie con agua el filtro de aire.
- Seque el filtro de aire.
- Vuelva a instalar el filtro de aire.
- Vuelva a instalar la cubierta del filtro de aire.

Mantenimiento la rejilla de entrada

NOTA: Este procedimiento debe realizarse una vez cada seis meses.

Mantenimiento del inodoro (cont.)

- Cierre el agua en la llave de paso del suministro de agua o el suministro principal de agua si la llave de paso no está accesible.
- Retire la cubierta trasera (no se muestra), si hay una instalada.
- Retire el clip que fija la manguera de suministro de agua a la entrada de agua.
- Retire la manguera de la entrada de suministro de agua.
- Use unas pinzas en forma de "L" o de punta de aguja para retirar la rejilla de entrada de la entrada de agua.
- Limpie todos los depósitos de agua dura y otros materiales de la rejilla de entrada.
- Limpie la rejilla de entrada. Si está en buenas condiciones, vuelva a instalarla. Si la rejilla está desgastada o dañada, cámbiela.
- Para volver a instalar la rejilla de entrada, introduzca la rejilla de entrada alineada en la entrada como se muestra.
- Vuelva a instalar la manguera de suministro de agua y fíjela por medio del clip.
- Vuelva a instalar la cubierta (si la quitó).
- Abra el suministro de agua y verifique que no haya fugas.



Mantenimiento del inodoro

Mantenimiento a la punta de rociado de la varilla de bidet

NOTA: La punta de rociado de la varilla de bidet puede llegar a taparse con depósitos minerales provenientes del agua. Es necesario limpiarla periódicamente. El periodo entre cada limpieza depende de la calidad del agua. Si los resultados no son buenos, la punta de rociado debe ser limpiada.

- Seleccione **[configuración]**.
- Seleccione **[limpieza]**.
- Seleccione **[limpieza manual]**.
- Seleccione **[extender la varilla]**. La varilla de bidet se extiende.
- Limpie manualmente la varilla de bidet.
- Retire la punta de rociado de la varilla de bidet introduciendo un pequeño objeto delgado dentro del orificio en lado inferior de la varilla, empujando la punta de rociado hacia arriba.
- Revise la punta de rociado. Si hay acumulación de minerales en la punta de rociado, retire los minerales dejando remojar esta punta en una solución de limpieza hasta que los minerales hayan desaparecido.
- Retire todos los depósitos minerales de la abertura de la punta de rociado en la varilla de bidet.
- Cambie la punta de rociado si es necesario.
- Vuelva a instalar la punta de rociado una vez que esté limpia o instale una nueva punta de rociado. Asegúrese de que la punta quede al ras con las superficies de alrededor en la varilla. Si la punta de rociado no está al ras, podría resultar dañada o se podría quedar pegada a medida que la varilla se trate de retraer.
- Seleccione **[cerrar]** cuando la punta de rociado haya sido instalada de nuevo.
- Seleccione **[inicio]** para regresar a la pantalla principal o **[atrás]** para regresar a la pantalla anterior.

Cuidado y limpieza



ADVERTENCIA: Riesgo de daños al producto o a la propiedad. No utilice productos para limpiar el inodoro que se coloquen dentro del tanque. Los productos que contienen cloro (hipoclorito de calcio) pueden dañar las piezas del tanque. Este daño puede causar fugas y daños a la propiedad.

Kohler Co. no se hará responsable de daños a las conexiones del tanque causados por el uso de limpiadores que contengan cloro (hipoclorito de calcio).

Para obtener los mejores resultados, tenga presente lo siguiente al limpiar su producto KOHLER:

- Siempre pruebe la solución de limpieza en un área oculta antes de aplicarla a toda la superficie.
- Limpie con un trapo las superficies y enjuague completa e inmediatamente con agua después de aplicar el limpiador. Enjuague y seque las superficies cercanas que se hayan rociado.
- No deje por tiempo prolongado los limpiadores en las superficies.
- Utilice una esponja o trapo suave y húmedo. Para limpiar las superficies nunca utilice materiales abrasivos como cepillos o estropajos de tallar.
- **Para los inodoros Artist Editions:** Cuide su producto decorativo tal como lo haría con su porcelana más fina. NO utilice cepillos de cerdas o esponjas con un lado abrasivo. Pues podrían rayar las superficies decoradas. Limpie estos acabados con agua tibia solamente. Seque con un trapo de algodón o esponja suave.

Para obtener información detallada de limpieza y los limpiadores a considerar, visite www.kohler.com/clean. Para solicitar información sobre el cuidado y la limpieza, llame al 1-800-456-4537.

Resolución de problemas

NOTA: Cuando el control remoto no está siendo usado, entra al modo de reserva. Oprima cualquier tecla en el control remoto para activar la pantalla.

NOTA: Si la luz de fondo en la pantalla está apagada, el primer contacto en la pantalla del control remoto activa la luz. El segundo contacto activa la función.

Arranque

- Cuando se instala el inodoro por primera vez o cuando se interrumpe la corriente eléctrica, al volver la corriente o cuando se enciende el inodoro entra en forma automática al modo de arranque.
- Si el inodoro no funciona correctamente al completar la secuencia de arranque, o si no puede realizar esta secuencia de arranque, comuníquese con el Centro de Atención al Cliente a los números que aparecen en la página posterior de este manual.

Obstrucción

- Para despejar algo que esté bloqueando el inodoro, lo que mejor funciona es un destapacaños normal con un inserto. Use el control remoto para abrir la válvula antes de usar el destapacaños.
- Si el bloqueo requiere el uso de una sonda destapadora, use el control remoto para abrir la válvula antes de usar dicha sonda. Cierre la válvula cuando haya despejado el bloqueo.

Niños pequeños

- Las funciones de descarga automática y de bidet requieren que el sensor ubicado debajo el asiento esté habilitado. Es posible que los niños pequeños no tengan la estatura suficiente (aproximadamente 48" (1,2 m) para activar el sensor. Las funciones de bidet y de descarga automática no funcionan correctamente cuando no se activa este sensor.

Guía para resolver problemas de descarga

Resolución de problemas (cont.)

Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
1. El inodoro no acciona la descarga.	A. Algo está atorado en el inodoro.	A1. Abra la válvula de la boca de sifón por medio del control remoto; seleccione [configuración] > [limpieza] > [limpieza manual] > [abrir la válvula de la taza] . Utilice un destapacaños para desbloquear lo que esté atorado en el inodoro. En casos de que el bloqueo sea excesivo, es necesario usar una sonda destapadora.
		A2. Llame al Centro de Atención al Cliente utilizando la información provista en la página posterior de este manual.
	B. El control remoto no está conectado con el inodoro.	B1. Vuelva a conectar el inodoro por medio del control remoto y seleccione; [configuración] > [mantenimiento] > [uso del control remoto] , luego siga las instrucciones en la pantalla del control remoto.
		B2. Llame al Centro de Atención al Cliente utilizando la información provista en la página posterior de este manual.
	C. El control remoto no funciona.	C. Consulte la sección para resolver problemas del control remoto.
2. La descarga automática no funciona.	D. La válvula de la boca de sifón no abre o está obstruida.	D. Use el control remoto para abrir y cerrar la boca de sifón varias veces seleccionando; [configuración] > [limpieza] > [limpieza manual] > [abrir la válvula de la taza] > [cerrar] repetidas veces.
	A. La descarga automática no está habilitada.	A. Use el control remoto para habilitar la descarga automática seleccionando; [configuración] > [configuraciones de la función] > [descarga] > [descarga automática] .
	B. El usuario es un niño pequeño.	B. La función de descarga automática requiere que un sensor ubicado debajo el asiento esté habilitado. Es posible que los niños de estatura menor de 48" (1,2 m) no puedan activar este sensor. Descargue el inodoro por medio del control remoto.
3. No fluye el agua en el inodoro.	A. El suministro de agua no está abierto.	A. Limpie o cambie la rejilla de entrada de acuerdo a las instrucciones en la sección de mantenimiento de este manual.
	B. La rejilla de entrada está obstruida.	B. Abra el suministro principal de agua.

Resolución de problemas (cont.)

Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
4. El inodoro descarga inesperadamente.	A. La descarga automática está habilitada.	A. Cuando la descarga automática está habilitada, el inodoro descarga 6 segundos después de que el usuario se levanta. para deshabilitar la descarga automática, en el control remoto seleccione;[configuración] > [configuraciones de la función] > [descarga] > [descarga automática]. La señalización y [descarga automática] aparecen en gris cuando se deshabilita la función.
	B. El sensor de rebose se activa.	B1. No es necesario tomar ninguna acción si la descarga del inodoro en sí es un caso aislado. Cuando se activa el sensor de rebose descargará el inodoro en forma automática para bajar el nivel de agua.
		B2. Si el inodoro se descarga inesperadamente en repetidas ocasiones, llame al Centro de Atención al Cliente utilizando la información provista en la página posterior de este manual.
5. El nivel de agua en a taza es demasiado alto.	A. Hay algo bloqueando el inodoro.	A. Realice los pasos en la secuencia para resolver problemas de bloqueos u obstrucciones.
6. No hay agua en la taza o el agua se disipa lentamente.	A. El agua se evapora cuando los periodos entre usos son prolongados.	A. Descargue el inodoro para que la taza se vuelva a llenar.
	B. Hay algo bloqueando la válvula de la boca de sifón que no le permite cerrar por completo.	B1. Use el control remoto para abrir y cerrar la válvula de la boca de sifón varias veces seleccionando;[configuración] > [limpieza] > [limpieza manual] > [abrir la válvula de la taza] > [cerrar] repetidas veces.
		B2. Abra la válvula de la boca de sifón por medio del control remoto; seleccione [configuración] > [limpieza] > [limpieza manual] > [abrir la válvula de la taza]. Utilice un destapacaños para desbloquear lo que esté atorado en el inodoro. En casos de que el bloqueo sea excesivo, es necesario usar una sonda destapadora.

Guía para resolver problemas de la tapa y el asiento

Resolución de problemas (cont.)

Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
1. La tapa golpea la pared posterior al abrir.	A. El reborde queda demasiado cerca de la pared. La distancia del centro del desagüe a la pared acabada mínima es 11-3/4" (298 mm).	A1. Ajuste la pared acabada o la brida hasta que la distancia del centro del desagüe a la pared acabada sea de 11-3/4" (298 mm) o más.
		A2. Llame al Centro de Atención al Cliente utilizando la información provista en la página posterior de este manual.
2. La tapa y/o el asiento no se abre automáticamente.	A. Los sensores no están habilitados.	A. Use el control remoto para habilitar los sensores seleccionando; [configuración] > [configuraciones de la función] y [cerca], [medio] o [lejos] .
	B. Las lentes de los sensores están bloqueadas.	B. Limpie toda la suciedad o los desperdicios de las lentes de los sensores. La lente se encuentra en el lado derecho del inodoro junto a la salida de aire del calentador de pies.
	C. El sensor de movimiento no está ajustado al nivel correcto de sensibilidad.	C1. Use el control remoto para habilitar los sensores seleccionando; [configuración] > [configuraciones de la función] y [cerca], [medio] o [lejos] . C2. Llame al Centro de Atención al Cliente utilizando la información provista en la página posterior de este manual.
2. La tapa oscila cuando llega a su posición completamente abierta.	A. Cierta oscilación de la tapa es normal.	A1. No es necesario tomar ninguna acción en el caso de oscilación mínima de la tapa.
		A2. Llame al Centro de Atención al Cliente utilizando la información provista en la página posterior de este manual.
3. El asiento no abre cuando se activa el sensor lateral.	A. El sensor no está habilitado.	A. Use el control remoto para habilitar los sensores seleccionando; [configuración] > [configuraciones de la función] y [cerca], [medio] o [lejos] .
	B. La lente del sensor lateral está bloqueada o sucia.	B. Limpie toda la suciedad o los desperdicios de las lentes de los sensores. La lente se encuentra en el lado derecho de la base del inodoro cerca del centro.
	C. El sensor no está ajustado al nivel correcto de sensibilidad.	C1. Use el control remoto para habilitar los sensores seleccionando; [configuración] > [configuraciones de la función] y [cerca], [medio] o [lejos] . C2. Llame al Centro de Atención al Cliente utilizando la información provista en la página posterior de este manual.

Resolución de problemas (cont.)

Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
4. La tapa o el asiento sube cuando no debe hacerlo.	A. La sensibilidad del sensor está ajustada demasiado alta.	A. Use el control remoto para cambiar el ajuste del sensor seleccionando;[configuración] > [configuraciones de la función] y [cerca] o [medio].
	B. Hay algún objeto en el área de las bisagras de la tapa.	B1. Hay un sensor ubicado en la bisagra para evitar pellizcos. Retire cualquier objeto del área de bisagras.
		B2. Llame al Centro de Atención al Cliente utilizando la información provista en la página posterior de este manual.

Guía para resolver problemas del bidet

Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
1. La varilla de bidet no se retrae por completo.	A. El ciclo de limpieza del bidet fue interrumpido.	A. Retraiga la varilla de bidet por medio del control remoto seleccionando;[configuración] > [limpieza] > [limpieza manual] > [extender la varilla] > [cerrar] .
	B. La punta de rociado de la varilla de bidet no está bien instalada.	B1. Vuelva a instalar la punta de rociado de la varilla de bidet de acuerdo a las instrucciones de mantenimiento en este documento.
		B2. Llame al Centro de Atención al Cliente utilizando la información provista en la página posterior de este manual.
2. La varilla del bidet no se extiende completamente y cuando está activado emite un ruido de esmerilado.	A. El sello que protege contra el flujo de agua en el bidet está seco.	A1. Habilite la luz por medio del control remoto y seleccione;[configuración] > [limpieza] > [limpieza manual] > [extender la varilla]. Limpie la varilla de bidet con una aplicación generosa de jabón líquido. Después de enjuagar la varilla, aplique más jabón líquido para lubricación y seleccione [cerrar] en el control remoto.
3. La luz de la taza, ubicada en la punta de la varilla de bidet, no funciona.	A. La luz no está habilitada.	A1. Habilite la luz por medio del control remoto y seleccione;[configuración] > [configuraciones de la función] > [iluminación] > [luz de la taza] > [inicio].
		A2. Llame al Centro de Atención al Cliente utilizando la información provista en la página posterior de este manual.
4. La varilla de bidet se retrae parcialmente, titubea, y luego termina por retraerse por completo.	A. Esto forma parte del funcionamiento normal. Cuando la varilla de bidet titubea es que está siendo enjuagada, luego se retrae por completo.	A. No es necesario realizar acción alguna.

Resolución de problemas (cont.)

Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
5. La varilla de bidet se mueve erráticamente o se detiene.	A. El ciclo de la varilla de bidet fue interrumpido.	A1. Corte la corriente al inodoro por medio del botón de encendido y apagado en la parte posterior del inodoro, espere 10 segundos, y vuelva a abrir el flujo de corriente.
		A2. Llame al Centro de Atención al Cliente utilizando la información provista en la página posterior de este manual.
6. El aire de secado del bidet está demasiado caliente.	A. La temperatura está ajustada demasiado alta.	A1. Reduzca la temperatura del aire de secado por medio del control remoto seleccionando [secador] > y moviendo hacia abajo la barra de desplazamiento de [temperatura] .
		A2. Llame al Centro de Atención al Cliente utilizando la información provista en la página posterior de este manual.
7. El secador del bidet no enciende de inmediato.	A. La varilla no se ha retraído por completo una vez que ha terminado el ciclo de lavado.	A. Existe un breve retraso cuando se retrae la varilla por completo, luego se vuelve a extender para el ciclo de secado.
8. La varilla de bidet no se extiende, no es posible activar las funciones del bidet.	A. El usuario es un niño pequeño.	A. Las funciones del bidet requieren que se active un sensor ubicado bajo el asiento. Es posible que los niños de estatura menor de 48" (1,2 m) no puedan activar este sensor. Descargue el inodoro por medio del control remoto.
	B. La pila del control remoto está agotada.	B. Cargue el control remoto colocándolo en la estación de conexión.
	C. La varilla de bidet no responde a las señales del control remoto.	C1. Corte la corriente al inodoro por medio del botón de encendido y apagado en la parte posterior del inodoro, espere 10 segundos, y vuelva a abrir el flujo de corriente.
		C2. Llame al Centro de Atención al Cliente utilizando la información provista en la página posterior de este manual.

Guía para resolver problemas del control remoto

Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
1. El control remoto no tiene corriente. La pantalla está negra y no responde al contacto.	A. El control remoto no está cargado.	A. Coloque el control remoto en la estación de conexión y déjelo cargarse durante 30 minutos.
	B. La estación de conexión no está conectada al inodoro.	B. Conecte la estación de conexión al panel posterior del inodoro.
	C. El control remoto se ha atorado mientras una función estaba en proceso.	C1. Con un bolígrafo o algo similar, oprima el botón de restablecer en la parte trasera del control remoto.
		C2. Llame al Centro de Atención al Cliente utilizando la información provista en la página posterior de este manual.

Resolución de problemas (cont.)

Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
2. El control remoto está encendido, pero el inodoro no responde.	A. El control remoto y el inodoro no se están comunicando entre sí.	A1. El control remoto está fuera del alcance del inodoro. Acerque el control remoto al inodoro.
		A2. Corte la corriente al inodoro por medio del botón de encendido y apagado en la parte posterior del inodoro, espere 10 segundos, y vuelva a abrir el flujo de corriente.
		A3. Con un bolígrafo o algo similar, oprima el botón de restablecer en la parte trasera del control remoto.
		A4. Vuelva a conectar el inodoro por medio del control remoto y seleccione;[configuración] > [mantenimiento] > [uso del control remoto], luego siga las instrucciones en la pantalla del control remoto.
		A5. Llame al Centro de Atención al Cliente utilizando la información provista en la página posterior de este manual.
3. El gráfico aparece o no aparece cuando el inodoro está descargando.	A. El gráfico de descarga está habilitado o deshabilitado.	A1. Deshabilite el gráfico de descarga por medio del control remoto y seleccione;[configuración] > [configuraciones de la función] > [descarga] > [descarga animada]. La señalización y [descarga animada] aparecen en gris cuando se deshabilita la función.
		A2. Con un bolígrafo oprima el botón de restablecer en la parte trasera del control remoto.
		A3. Llame al Centro de Atención al Cliente utilizando la información provista en la página posterior de este manual.
4. El control remoto está bloqueado y no funciona.	A. Cuando se seleccionan varias opciones rápidamente antes de que la selección anterior se complete, el control remoto puede quedar bloqueado.	A1. Con un bolígrafo oprima el botón de restablecer en la parte trasera del control remoto.
		A2. Llame al Centro de Atención al Cliente utilizando la información provista en la página posterior de este manual.

Guía para resolver problemas de energía

Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
1. El inodoro no tiene alimentación eléctrica.	A. El inodoro no está conectado o el GFCI se ha disparado.	A. Enchufe el inodoro o confirme que el GFCI no se haya disparado.
2. El inodoro emite sonidos de bip al desenchufarlo o al enchufarlo.	A. Esto forma parte del funcionamiento normal.	A. No es necesario realizar acción alguna.

Resolución de problemas (cont.)

Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
3. El control remoto le indica que la pila de respaldo está baja.	A. La carga de la pila de respaldo está agotada. Nota: La pila sólo se necesita cuando falla la alimentación eléctrica. No se necesita para el funcionamiento normal.	A. La pila de respaldo está ubicada en un área que sólo debe recibir servicio por parte de un representante de servicio certificado de KOHLER. Llame al Centro de Atención al Cliente utilizando la información provista en la página posterior de este manual.

Guía para resolver problemas de las luces

Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
1. Las luces del panel posterior no se iluminan.	A. La luz no está habilitada.	A. Encienda la luz por medio del control remoto seleccionando; [iluminación] y mueva la barra de desplazamiento para [luz ambiental] .
	B. La luz está fundida.	B. Llame al Centro de Atención al Cliente utilizando la información provista en la página posterior de este manual.
2. La luz centellea inesperadamente de noche.	A. La luz es el indicador de limpieza UV. El ciclo de limpieza UV está en proceso.	A. No es necesario realizar acción alguna.
3. La luz de bienvenida o la luz de noche no está encendida.	A. La luz de bienvenida o la luz de noche no está habilitada.	A. Por medio del control remoto habilite las luces seleccionando: [configuración] > [configuraciones de la función] > [iluminación] y luego habilitando las funciones deseadas seleccionando el botón de radio correspondiente.

Guía para resolver problemas con la música y sonidos

Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
1. La música no toca.	A. Las bocinas externas están seleccionadas, pero no hay ninguna bobina externa conectada.	A. Por medio del control remoto cambie la configuración de las bocinas seleccionando: [música] > [opciones] > [inodoro]
	B. El volumen está completamente hasta abajo.	B. Por medio del control remoto ajuste el volumen seleccionando: [música] > [zen] o [aux] y ajuste la barra de desplazamiento de [volumen] hacia arriba.
2. Los sonidos de las teclas no se escuchan cuando el inodoro está en uso.	A. Los sonidos de las teclas no están habilitados.	A. Por medio del control remoto habilite los sonidos de las teclas seleccionando: [configuración] > [configuraciones de la función] > [sonidos de las teclas] > [habilitar] .

Garantía

GARANTÍA LIMITADA DE TRES AÑOS PARA COMPONENTES DE PORCELANA VITRIFICADA

GARANTÍA LIMITADA DE TRES AÑOS PARA PIEZAS MECÁNICAS

Garantía (cont.)

Kohler Co. garantiza que el componente de porcelana vitrificada en el inodoro Numi de KOHLER no contiene defectos en cuanto al material o a la mano de obra durante el uso residencial normal durante tres (3) años a partir de la fecha de instalación. Kohler Co. garantiza que todas las piezas mecánicas en el inodoro Numi de KOHLER no contienen defectos en cuanto al material o a la mano de obra durante el uso residencial normal durante tres (3) años a partir de la fecha de instalación. Esta garantía sólo se aplica a el inodoro Numi de KOHLER instalado en los Estados Unidos de América y Canadá.

En caso de encontrarse un defecto en condiciones de uso normal, Kohler Co., a su criterio, reparará, reemplazará o realizará los ajustes pertinentes cuando la inspección de Kohler Co. determine dicho defecto. Los daños causados por accidentes, uso indebido o abuso no están cubiertos en la presente garantía. Esta garantía expresamente excluye gastos de mano de obra, gastos de desinstalación, instalación u otros gastos incidentales o indirectos. El cuidado y la limpieza indebidos anularán la presente garantía. **El uso de limpiadores de inodoro que se colocan dentro del tanque anulará la garantía.** En ningún caso la responsabilidad de Kohler Co. excederá el precio de compra del producto.

Si usted considera que tiene una reclamación en virtud de la garantía, comuníquese con su distribuidor, contratista de plomería, centro de artículos para el hogar, distribuidor a través de Internet, o escriba a Kohler Co., Attn: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA. Asegúrese de proporcionar toda la información pertinente a su reclamación, incluso una descripción completa del problema, el producto, el número de modelo, el color, el acabado, la fecha y el lugar de compra del producto. También incluya los recibos de compra originales. Para obtener información adicional, o para obtener el nombre y dirección del lugar de reparación y servicio más cercano a usted, llame al 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) desde los Estados Unidos y Canadá, y al 001-877-680-1310 desde México.

KOHLER CO. Y/O EL VENDEDOR OFRECE ESTAS GARANTÍAS QUE SUSTITUYEN A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. KOHLER CO. Y/O EL VENDEDOR POR MEDIO DE LA PRESENTE DESCARGAN TODA RESPONSABILIDAD POR CONCEPTO DE DAÑOS PARTICULARES, INCIDENTALES O INDIRECTOS. Algunos estados/provincias no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o a la exclusión o limitación de daños particulares, incidentales o indirectos, por lo que estas limitaciones y exclusiones pueden no aplicar a su caso. Esta garantía le otorga ciertos derechos legales específicos. Además, usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado y provincia a provincia.

El presente documento constituye la garantía exclusiva por escrito de Kohler Co.

USA/Canada: 1-800-4KOHLER

México: 001-800-456-4537

kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER®**

©2011 Kohler Co.

1132336-5-B